# Cine Argentino

20 CTS.

TITO LUSIARDO
FOTO ANNEMARIE HEINRIC




# Fulgores de joya en sus cabellos,

con FULGURAL. Un fijador líquido que domina el cabello y lo matiza con reflejos de oro o de azabache, según sea su color natural.

## ORO y AZUL

Para matizar cabellos rubios o dorados.

Para matizar cabellos negros, blancos o grises.

No olvide ese importante detalle, al comprar su fijador.

# FULGURAL

Frasco $ 1.50 En farmacias y perfumerías



Correo Argentino
Franqueo Pagado

AÑO III Nº 123
*Dtor. Propietario: Antonio Angel Diaz*
Buenos Aires, 12 setiembre de 1940

DIRECCION GENERAL: Corrientes 576
U. T. (31) 7524 - 8966 - 5973

Cine Argentino

# MODERNISMO E INGENUIDAD

La vida moderna ha cambiado las imágenes de la mujer, pero no ha podido apagar en ella la tierna ingenuidad de sus sentimientos. El cigarrillo, el "cocktail", la mirada atrevida y el gesto seductor sólo forman lo exterior de su personalidad. En el fondo, permanece latente la ilusión de los años más puros de la niñez, el recuerdo de los días en que amorosamente se acunaba una muñeca rubia, en cuyos labios la palabra "mamá" tenía un sentido profundo y conmovedor. De estas fases en la vida de la mujer, Niní Gambier y Blanca Orgaz nos ofrecen dos estampas sugestivas: la muchacha de la existencia elegante y mundana, y la que evoca con emocionada ternura las mañanas doradas de su infancia.




# OPINION



# NOTAS



# REPORTAJES



# INFORMACION



# SECCIONES



# "UNA ESTRELLA FUGAZ"



# ILUSTRACION



# EL ESTIMULO OFICIAL A NUESTRA CINEMATOGRAFIA

La Intendencia Municipal acaba de dictar un decreto por el cual se reglamenta el Art. 6º de la ordenanza 8855, que discierne premios de estímulo a la producción cinematográfica nacional.

Dicha reglamentación dispone que para gozar de los beneficios que establece el mencionado artículo los cinematógrafos o cine-teatros deberán exhibir películas locales durante toda la semana, la que, a ese efecto, se considerará de lunes a domingo, ambos días inclusive.

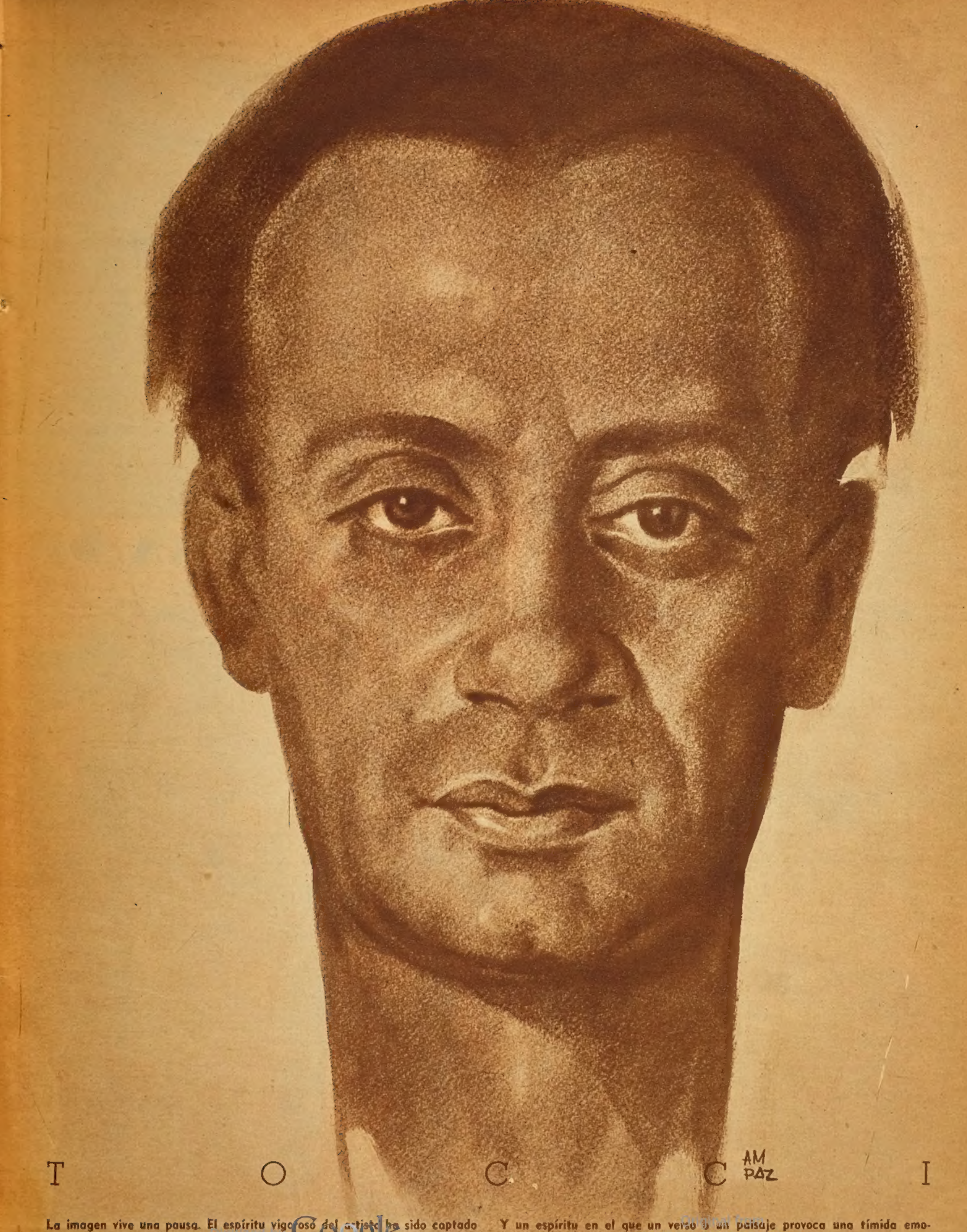
La proporción que exige el inciso b) del citado artículo se establecerá computando el metraje correspondiente a la totalidad de las películas que se exhiban en la semana, y las empresas de cines o cine-teatros que deseen optar al beneficio deberán determinar en sus respectivos programas la duración en minutos de la totalidad de las películas que exhiban, sean nacionales o extranjeras. A ese objeto, se considera film de largo metraje aquel cuya exhibición demande por lo menos sesenta minutos, y, a los fines del beneficio que otorga el inciso d) de la expresada ordenanza, los films que no alcancen esa duración serán considerados como actos, siempre que su desarrollo sea inferior a diez minutos.

La vigilancia de las disposiciones contenidas en la reglamentación y la verificación y exactitud de los datos aportados por los interesados estarán a cargo de la Inspección de Espectáculos, la que a ese efecto intervendrá los programas respectivos; y anualmente, después del 31 de diciembre y antes del 28 de febrero, la Dirección General de Rentas presentará un informe acerca del monto a que ascienden las exoneraciones acordadas, el cual será remitido a la Inspección mencionada, a fin de que exponga sus apreciaciones acerca del resultado obtenido en el año.

Sin entrar a considerar en particular el decreto dictado por la Intendencia, del que hemos transcripto su reglamentación, es evidente que importa un auspicioso estímulo para los productores nacionales, ya que tiende a fomentar la labor de los estudios, a la vez que impone a los propietarios de las salas de espectáculos la necesidad de mantener el cartel con películas salidas de los "sets" argentinos, si han de optar a los beneficios de la exoneración de impuestos acordada por la ordenanza de referencia.

Desde luego, todo cuanto tienda a auspiciar las actividades del cine entre nosotros debe señalarse entusiastamente, pero ello habrá de exigir al mismo tiempo una mayor calidad en la producción, escogiendo con criterio severo los asuntos, y no con una simple visión de su "comercialidad"; y, entre éstos, aquellos que tengan color y médula vernaculares, pues la copia del modelo foráneo, al cual no se puede superar, resulta inconveniente y negativo casi siempre.

Es hora de que los productores no echen en saco roto los comentarios y reflexiones que a diario se les formulan y busquen elementos y asesores capacitados, pues la solvencia económica no siempre trae aparejada la solvencia intelectual, y del espíritu de colaboración entre unos y otros, sin cortapisas ni absorciones, ha de surgir el verdadero progreso y la jerarquía artística de nuestra cinematografía.



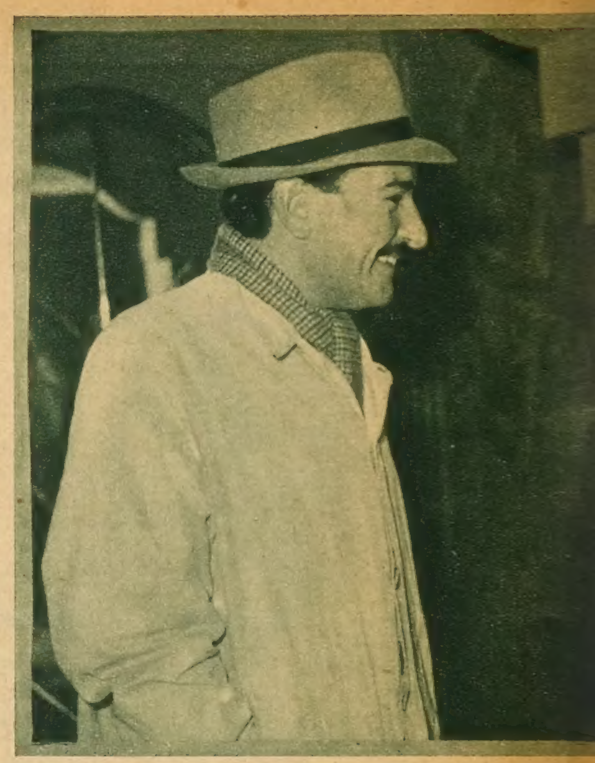

# T O C C I

La imagen vive una pausa. El espíritu vigoroso del artista ha sido captado en toda su intensidad anímica. La amplia frente, el cabello desaliñado, el mentón firme y los grandes ojos abiertos a la contemplación de un

Y un espíritu en el que un verso o un paisaje provoca una tímida emoción. Nuestro dibujante Paz ha sabido desentrañar con acierto, en este apunte de Pedro Tocci, la "intimidad escondida", el rasgo psicológico,



Anita Jordán, actriz que tuvo a su cargo el difícil personaje de Balbina o "La Negra", posa al pie de la escalera que conduce a los palcos con Alfredo Lagrot, un nuevo galán de nuestra cinematografía.



Manuel Romero, director que pertenece al sello que estrenó "El inglés de los güesos", posando para CINE ARGENTINO con Enrique Roldán, actor que muchas veces dirigió el antes citado director.

# LA PRIMERA DE

## SE PRESENTA UN NUEVO DIRECTOR CARLOS HUGO CHRISTENSEN

■ En el cine Monumental el sello Lumiton presentó el miércoles pasado la producción "El inglés de los güesos", cuyo rodaje estuvo a cargo de un director debutante: Carlos Hugo Christensen. Nuestros reporteros gráficos destacados en el "hall" de la sala antes mencionada captaron algunos aspectos donde son actores los personajes de nuestro cuadro estrellado.






Raimundo Pastore, siempre de buen humor, le hace chistes a Rodolfo Sciammarella, señalándose a sí mismo en la reproducción de un fotograma del film.





Pedro Maratea, Elisardo Santalla y Froilán Varela, conversando animadamente momentos antes de iniciarse la exhibición de la película.

# "EL INGLES DE LOS GÜESOS"



← Sofía Bozán y Renée Sutil sonríen. Las dos actrices que pertenecen al sello Lumiton llegaron al "hall" temprano.

Roberto Fugazot y Domingo Sapelli posan con María Ofelia, conocida comentarista de producciones nacionales.






El director debutante Carlos Hugo Christensen y el veterano — ya puede considerársele así — Francisco Mugica. La foto fué tomada apenas terminó la exhibición de la película que dirigió el primero de los directores nombrados.



# ¿QUE OPINA USTED DE Niní

Ya pasaron los buenos tiempos del bataclán. Por fortuna, Cándida y Catita los sustituyen con ventaja. Yo, por lo menos, encontré en estas deliciosas criaturas un sucedáneo de las listas de Argentores.

LUIS BAYON HERRERA.

Después de "Divorcio en Montevideo", Niní Marshall recibió el bautismo del éxito. Monseñor Bayón se encargó luego de confirmar a la nueva estrella cinematográfica.

MANUEL ROMERO.

Los "cachets" del cine, como los "bordereau" teatrales, se desarrollan en sentido inverso de las inquietudes artísticas de quien los efectúa.

PAULINA SINGERMAN.

¡Cómo aprietan las de la nueva generación!...

CAMILA QUIROGA.

¡De servidumbre hilarante y balbuciente, subalterniza las circunvoluciones encefáli-

cas de los auditorios radioescuchas y cinemáticos.

VICENTE MARTINEZ CUITIÑO.

Ante el éxito de Cándida y de Catita, me entran ganas de rematar mi biblioteca y consagrar mi pluma a Paquito Busto o a Alí Salem de Baraja. En este país no se puede sentir hondo, pensar alto y hablar claro.

JULIO F. ESCOBAR.

El arte de Niní Marshall, es como los impuestos de la antigua Roma o el ejército británico: los tres empiezan por no existir.

MARCELO DE LAFERRERE.

Es una rival peligrosa. Suerte que Gregorio sólo escribe para mí.

CATALINA BARCENA.

El triunfo de Catita es una aberración bonaerense. En París no pasan estas cosas.

RENE M. GARZON.

Entre el arte de Niní Marshall y el de Ruth Draper media apenas la distancia de cuarenta siglos de civilización.

ALBERTO GARCHUNOFF.

El estado de gracia y la cerebración ingenua son los privilegios de los espíritus cándidos y puros.

ARTURO CANCELA.

Es graciosa y simpática, pero le falta picardía porteña. En estos tiempos de "boîtes" y tiburones no se puede ser tan chitrula.

TITA MERELLO.

Déjensen de escorchar con encuestas. Estoy muy preocupada con los paracaidistas alemanes. El mejor día se nos vienen al humo y nos agarran descuidadas.

SOFIA BOZAN.

Coincidiendo con mi amigo el poeta Canela, el triunfo de Catita lo considero como un caso de infantilismo colectivo que abarca a toda la ciudad.

DR. LEONARDO C. PERRUSI.

# Marshall

Así como nuestro teatro cubrió un proceso evolutivo, que va desde la pista circense hasta la comedia de salón, pasando por el drama y el sainete, el cine y la radio van cumpliendo una trayectoria similar.

Todo arte autóctono, cuando no es mera imitación, se va encauzando y depurando lentamente, pues toda gestación requiere el concurso del tiempo y todo acierto se sustenta en la experiencia, que va puliendo lo intuitivo y reduciendo el número de equivocaciones. Recientemente tuvimos este diálogo con una famosa declamadora:

—¿Cuándo piensa usted hacer cine? —le preguntamos.

Y ella nos respondió:

—Cuando el cine necesite de mí.

Todo esto viene a cuento del indiscutible éxito de Niní Marshall en el cine y en la radio.

¿Por qué ese éxito no se ha extendido aún al teatro? Acaso porque nuestro teatro, pese a algunos resabios circenses, ha salido ya del período embrionario. Recientemente también preguntamos a Niní Marshall por qué no hacía teatro, y ella nos contestó:

—Para hacer teatro tendría que empezar por escribirme yo las obras, y amoldarlas a mis tipos.

Ello quiere decir que el arte de Niní Marshall permanece aún en el plano de lo meramente típico, y que sus creaciones son tan personales que nadie sino la propia intérprete puede dotarlas de palabra y de espíritu, como las dota de voz y de estilo, de cuerpo y de gesto. Su Cándida y su Catita se hallan tan identificadas con Niní Marshall, que se repite en ellas el fenómeno quijotesco y pirandeliano de que los personajes llegan a eclipsar la vida de su creador. Así han llegado a adquirir en la pantalla y el micrófono una popularidad que tapa incluso el nombre de su creadora. Por eso creemos oportuno extender la pregunta del título a Cándida y Catita. Las respuestas, pues, involucran los tres nombres, ya que, a imitación del caso dogmático, en el arte de Niní Marshall se trata de tres personajes distintos y una sola artista verdadera.

He aquí ahora lo que se dice y se rumorea de esta novísima trinidad:

Cuando Cándida cecea
y Catita macanea,
y Thorry perogrullea
en cualquier audición,
siento en el mate una idea
que me acosa y me golpea
pa que grite al que "escuchea":
che, morfate el biberón...

LUIS CANELA.

Al ver las cosas que están pasando en el mundo del cine y el teatro, me siento feliz alejado de todo contacto con la farándula.

ARTURO ROMAY.

Esta charlista ítalocriolla es una buena banana. Se hace la gallega porque le produce sus buenos pesotes moneda nacional.

OLINDA BOZAN.

He oído a Catita y no puedo dar mi opinión sobre el punto, porque el esfuerzo setrointelectual que ello me exigiría excede mis facultades psíquicas y dialécticas.

RICARDO ROJAS.

Catita tiene condiciones y llegará a triunfar con el tiempo. Yo la ayudo todo lo que puedo.

JUAN CARLOS THORRY.

Lo que necesita Catita para coronar su rápida carrera es hacer una película conmigo. Claro que yo sería el director y el astro. Cuando vuelva del Paraguay pienso hacerle proposiciones.

ENRIQUE DE ROSAS.

Cada público tiene el cine que se merece.

BERTA SINGERMAN.

Cándida y Catita pertenecen a la suburra infraartística de la estética microfonica y celulóidica.

CESAR TIEMPO.

Si en vez de hacerme la romántica y la lírica, hubiera seguido la escuela de Catita, otro gallo me cantara. La culpa es de Evita Franco, que me hizo cambiar de ruta.

IRMA CORDOBA.

Esta chica tiene algo. Me voy al campo a pensar qué es.

ENRIQUE LARRETA.

## ENCUESTA DE FIGARO II

# OTRA PELICULA CON NINI MARSHALL EN LUMITON



Manuel Romero, el dinámico y proficuo director de Lumiton, está cumpliendo aceleradamente el rodaje de "Luna de miel en Río", continuación de un mismo tema que se iniciara con "Casamiento en Buenos Aires" y prosiguiera con "Divorcio en Montevideo". Encabeza el elenco Niní Marshall, a quien secunda un calificado elenco del cual destacamos a Enrique Serrano, Alicia Barrié, Tito Lusiardo, Juan Carlos Thorry, Enrique Roldán, Carmen del Moral y Zaira Cavalcanti.

**Niní Marshall, que ha pasado a ocupar el estrellato máximo en nuestra constelación fílmica, volverá a ser en "Luna de miel en Río" la regocijante Catita.**

**Tito Lusiardo, que está marcando un verdadero récord de actividad en cine, comparte esta escena con una actriz debutante: Zaira Cavalcanti.**

**Enrique Serrano y Juan Carlos Thorry, dos figuras de primera línea del cine criollo, discuten aquí la apertura de un baúl, interpretando una de las tantas escenas cómicas de la película.**



Vemos aquí a las dos principales figuras de la película que Lumiton habrá de ofrecernos en breve, Niní Marshall y Enrique Serrano.



La protagonista tiene a su cargo esta escena con la cancionista y promisoria actriz Carmen del Moral, que en filmas anteriores nos diera pruebas elocuentes de su capacidad.

# CUANDO SE BAILABA SOBRE EL VOLCAN

EL ENCANTO DEL PRINCIPIO DEL SIGLO EN TORNO A LA FIGURA DE EDUARDO VII EN LA PANTALLA

UNA NOTA DE EDMUNDO GUIBOURG

Una muy menuda intriga sentimental sirve de hilván a cuadros evocadores que se proponen subrayar la importancia histórica y explotar lo pintoresco de la vida de un monarca que supo ser popular, en mérito a un extraordinario don de simpatía. El título define el sujeto esencial del film, título que, con todo el acopio de documentación pertinente, la cinematografía francesa encontró a mano en el libro de André Maurois, "Eduardo VII y su tiempo".

Aquella pequeña fábula sentimental, que se utiliza a modo de hilo ligador, carece en absoluta de consistencia y se halla tan pobremente urdida y desarrollada, que casi podría decirse está de más en la película. El desgajado idilio entre una sosa chiquilla británica y un petimetre periodista parisiense no ofrece ningún atractivo visible ni tampoco se lo agregan los intérpretes; y cuando se cruza, para perturbarlo, el propio hermano del galancete, el fugaz recurso dramático aparece evidentemente artificioso en escenas sin convicción que están tejidas sin sinceridad.

Y ello ocurre, fuera de duda, en razón de que Marcel L'Herbier, el director, no se ha preocupado, en momento alguno, de ese elemento apenas accesorio, absorbido por completo por las figuras y los episodios históricos del film, que en tal aspecto adquiere categóricamente magníficas y excepcionales proporciones y ratifica los méritos del prestigioso cineasta.

Son notables comediantes de la escena francesa los que forman en la plana mayor de "Eduardo VII y su tiempo". Les toca encarar figuras de muy conocida iconografía y lo hacen a maravilla, Francen en Eduardo, Baumer en Clemenceau, Toulout en lord Salisbury, Jean D'Yd en Joe Chamberlain, Lancret en Delcassé, Perier en el presidente Loubet, Jean Galland en Kitchener, y muchos otros. El excelente cómico Dorville, veterano rival de Raimu, que ha muerto hace pocas semanas, crea allí una silueta típica de cochero de plaza. Gaby Morlay, la actriz predilecta de los bulevares, a la que el público argentino aplaudió con fervor y conoce aún más ampliamente a través de variada actuación cinematográfica, no hace más que reproducir la caracterización que en las tablas le valió un éxito personal con una obra relativa a la vida de la reina Victoria, obra que en Inglaterra y en Norteamérica tuvo también relevantes creadoras y que en la pantalla acordó señalado triunfo a Anna Neagle. Se advierte demasiado en Gaby Morlay, a pesar de ser ella mucho más artista que la Neagle, que su caracterización proviene del teatro, y en ese punto el arte del maquillaje yanqui tiene por ley ser más perfecto, hasta lo impecable.

A medida que van apareciendo durante el desenvolvimiento de la película esos artistas, que, primero el teatro, y después el cine francés, al vigorizarse con su concurso, hicieron famosos, se es presa de una emoción ajena a lo intrínseco de la cinta. La vibrante emoción de ver actuar, en nutrido conjunto y a las órdenes de un director de potente aptitud, a valiosos elementos humanos de una cinematografía que en pleno instante de apogeo fué truncada por la crueldad de la guerra y por el ensañamiento de la invasión. Todo un florecimiento segado en lo mejor del ímpetu, ¿qué será de la dispersión de tan tenaz entusiasmo y de tanta talentosa posibilidad?

Por cierto que Eduardo VII no era tan alto como Francen, lo que hacía más visible su tendencia a criar barriga, detalle del que los caricaturistas solían abusar. Pero Francen, acercándose en lo posible al indispensable parecido físico, le da el señorío del rey "bon viveur", una parsimonia que expresa la autoridad con dulzura y una sutileza que traduce la inteligente sinuosidad de quien sabía ser más astuto que los diplomáticos.

Nadie ignora que Eduardo VII reinó solamente de 1901 a 1910, y que asumió el poder a los sesenta años de edad. La longevidad materna hizo largo su principado. No le faltó, por consiguiente, el tiempo de adquirir la experiencia que le hiciese domeñar impulsos. Y una vez rey, pudo imponerse, sin violencia, al maquiavelismo tradicional de los primeros ministros, induciendo a Chamberlain a plegarse a su meditada y sentida política de acercamiento con Francia, que en rigor era de distanciamiento con Alemania.

En la película asistimos a los últimos actos palaciegos de la anciana reina Victoria, entretanto el ya maduro príncipe de Gales se divierte en París, el París frívolo de la Bella Otero y del can-can offenbachiano. La leyenda quiere que haya sido por el amor hacia un París de jolgorio que Eduardo de Inglaterra alentase como príncipe el sueño que realizó como rey, de hacer aliadas a dos potencias que se consideraban hereditariamente enemigas. Puede ser que, en el fondo, aquel soberano se sintiera poseído de la gratitud hacia los placeres que había saboreado durante muchos años en sus continuas escapadas a París, y que sólo en París podían gozarse en plena intensidad. Pero las razones de gobierno son otras que no las que dicta el corazón de un monarca y menos aún si se apoyan en humana liviandad. Gran Bretaña, que había contribuído al engrandecimiento alemán para poner coto al empuje creciente del comercio y de la industria franceses, se asustó un buen día de las perspectivas de expansión y poderío germanas, máxime cuando el kaiser, tras desalojar al Canciller de Hierro, no escatimó ninguna torpe insolencia, anunciando que pronto Alemania sería en el mundo yunque o martillo, con la aspiración inmediata de rivalizar con el Reino Unido en el dominio de los mares. Fué entonces que el parisianismo de Eduardo sirvió a los fines de trocar al antiguo enemigo de enfrente en preventivo puntal. Por lo demás, el ansia francesa por la revancha contra el vencedor del Rin era más fuerte que un viejo odio herrumbrado.

Esa fué la sutil obra de "entente" que la pantalla refleja con acertada síntesis, tenazmente coadyuvada por Delcassé desde el Quai d'Orsay. En el incidente de Fashoda, Francia cedió el paso y de esa claudicación en el Nilo, que era la llave de éxitos diplomáticos y guerreros futuros, la película ofrece episodios conmovidos. En cambio, ni siquiera alude a la guerra de los boers, que constituyó una de las inquietudes mayores del reinado de Eduardo. Con lo que queda establecido que la finalidad exclusiva de la filmación fué la de ceñirse a los lazos de la corona inglesa con el París de 1900.

Son espectaculares y de una estricta fidelidad las descripciones que logra Marcel L'Herbier de solemnidades en el palacio de Buckingham, en el Quai d'Orsay y en la Comedia Francesa. Y son sobriamente pintorescas ciertas rápidas visiones de la "villegiattura" en termas checoeslovacas de moda; de cafés-conciertos, con clientela *chic*, en pleno verdor primaveral del Bois de Boulogne; y de saloncillos de restaurantes para noctámbulos de marca.

El sortilegio está en la época misma, por todos los recuerdos que suscita y por el material que renueva. Es la época feliz de la desaprensión, cuando los grandes peligros de hostilidad internacional parecen conjurarse mediante visitas de cortesía y gracias al juego equilibrado de las alianzas. Epoca hedonista, simbolizada por ese príncipe que llega a viejo antes de reinar y se conforma con imponer el buen tono en las modas, sin afectación y sin melindre, el cual, siendo el más alto escaño de la aristocracia más estirada, austera y puritana, gana por pleitesía la tolerancia hacia la jocunda frivolidad y sabe extraer como un perfume capitoso el gusto de vivir, en un epicureísmo burgués.

En el cigarro, cuyo humo aspira el rey al morir en la última escena de la densa y bella película evocativa, diríase que se apaga el aroma de aquel principio de siglo, cuyo encanto de pecado leve está expiando la triste humanidad de hoy.

Edmundo Guibourg

# CONCEPCION RIOS SE INCORPORA A "CINE ARGENTINO" Y "SUCESOS ARGENTINOS"



Con la satisfacción que deriva del hecho de acoger en nuestra casa a una colega de personalidad bien definida, anunciamos a nuestros lectores que la conocida escritora Concepción Ríos se incorpora a "Sucesos Argentinos" con el cargo de asesora y a CINE ARGENTINO, donde desempeñará un alto cargo jerárquico.

Periodista de larga actuación, poseedora de un temperamento dinámico, su pluma ágil y calificada agregará un valor firme a nuestra organización, que hoy, como siempre, no omite esfuerzos por superarse.

En estas breves líneas no tratamos de presentar a Concepción Ríos. Nos concretamos a transmitir a nuestros amigos de todos los días, los lectores, la alegría que nos produce contar entre nosotros a la prestigiosa y estimadísima colega que es Concepción Ríos.

## INFORMATIVO FILM

Pepita Serrador, Ernesto Raquén, Severo Fernández, Pepita Muñoz, Aída Luz, Adolfo Stray e Iris Martorelli forman el reparto de "Amor", película de E. F. A. que se estrenará el 9 del próximo mes en el Normandie.

♣

Ha quedado definitivamente dispuesto que el miércoles 25 se estrene en el Monumental "Una cita en la frontera", producción en la que volverán a reunirse Libertad Lamarque y Floren Delbene. Trabajan, además, Elisa Galvé, Orestes Caviglia, Oscar Valicelli y Claudio Martino.

♣

Además de "Fronteras de la ley", que la productora Fénix Film está rodando en los estudios Nira, se filmarán, por cuenta de dicho sello, otras tres películas: "El buitre rojo", "La cuesta del diablo" y "El sargento Bordas".



En un ángulo de "La Chaumière, Agustín Irusta — homenajeado un "Jueves de gala" — recoge la invitación a un brindis de Charlo y Julio De Caro. Los tres valores de nuestro cancionero, en una cita nocturna, charlaron de viajes. De Caro recordó un concierto en el Quirinal y en el Vaticano, mientras que Charlo trajo a colación los ojos de una muchacha de Cali e Irusta la promesa de una niña de Manizales. (Los dos se van muy pronto a Colombia.)



# PRONTO VEREMOS "PETROLEO"

## UN FILM RODADO EN LOS ESTUDIOS SAN MIGUEL CON LA DIRECCION DE ARTURO S. MOM

■ Espera fecha de estreno "Petróleo", la primera producción rodada en los estudios San Miguel con la dirección de Arturo S. Mom, en base a un argumento de su pertenencia, adaptado por Arturo Cancela y Pilar de Lusarreta. El realizador de "Nuestra tierra de paz" ha preparado este film con la minuciosidad que caracterizó su labor anterior, habiendo dispuesto del tiempo de los elementos que creyó indispensables para la mejor consecución de su obra. El elenco que intervino en esta filmación reúne un conjunto de figuras de caracterizada actuación en nuestros círculos teatrales y cinematográficos. Entre ellas Iris Marga, Luisa Vehil, Sebastián Chiola, Carlos Perelli, Fernando Borel, Froilán Varela, Darío Cossier, Elisardo Santalla, Mary Parets y Felisa Mary.

Vemos aquí a Fernando Borel en una escena haciendo de ingeniero de una perforadora, captada en las fuentes del oro negro en Comodoro Rivadavia.

●

Interpretan esta escena Fernando Borel e Iris Marga, que se incorpora al cine nuestro interpretando papeles de gran responsabilidad.








Dos artistas de vigorosa personalidad de nuestra pantalla, Carlos Perelli y Sebastián Chiola, inscriben sus nombres en las primeras líneas de la cartelera de "Petróleo".



A Darío Cossier también se le brinda en el film de Mom la oportunidad de hacer mayores méritos en su carrera. Lo vemos aquí con Luisita Vehil.

•

Interpretan esta escena Fernando Borel e Iris Marga, que se incorpora al cine nuestro interpretando papeles de gran responsabilidad.

# LO QUE SE PREGUNTARIA LUIS SANDRINI SI FUERA PERIODISTA ADEMAS DE ACTOR, AGENTE COMERCIAL Y MAESTRO DE ESCUELA

★

Fué en un estreno en el Monumental. Como siempre, el "foyer" estaba atestado de curiosos que aguardaban, impacientes, la llegada de las grandes figuras del cine y teatro nacional. Imposible localizar a ninguno. Cuando algún foco de magnesio anunciaba una presencia cotizada, nuestra buena voluntad se volvía hacia ese deslumbrante indicador. En una de estas desconcertantes idas y venidas reconocí en un hombre de rostro moreno y serio a Sandrini, el actor que adoran grandes y chicos en esta gran capital.

Apenas el tiempo necesario para cambiar unas palabras y, sin vacilaciones y sin sonrisas, el hombre que hace reír a chicos y grandes me dió su dirección y una hora en que no le resultaba molesta la entrevista. Un apretón de manos y, al lado mío, una voz muy femenina celebrando el hallazgo.

—Pero, ¡mirá a Sandrini! Está igualito...

Yo hasta ahora me sigo preguntando, ¿"igualito" a qué? Suponiendo que fuera al Sandrini de la pantalla, después de haber conversado largamente con el actor, me atrevo a dejar sentada mi discordancia.

Claro que dos o tres días más tarde, el día fijado para la entrevista, no pensé que Sandrini lo recordara. Fuí con todo el escepticismo del caso. Y quedé irremediablemente defraudada. Porque allí estaba Sandrini en plena actividad, detrás de un escritorio lleno de papeles. Recordaba perfectamente la cita. Le expresé mi desconcierto. Me explica entonces que es un hombre trabajador que corre de la oficina distribuidora al estudio, del estudio a la radio y de la radio a la lección de inglés... Además de distribuidor y actor cinematográfico, Sandrini es el representante de un invento muy uruguayo para calentar los pies y... maestro de escuela. No ejerce por razones de orden remuneratorio. Pero, si en vez de ser todo eso Sandrini fuera periodista...

—Mire, si yo fuera periodista, seguramente no empezaría nunca por preguntar a un actor si es casado — no vayan a creer que es una interesada indirecta —, en qué año nació y, ¡qué sé yo las cosas que preguntan! Además no anotaría las respuestas.

Trato de convencerlo de que eso ya queda solamente para usar en las películas yanquis. Sandrini insiste.

—Si yo fuera periodista en vez de actor, agente comercial y maestro de escuela y me tuviera que reportear a mí mismo, me preguntaría por qué soy actor, por qué cobro 75.000 pesos por película, y por qué he creado mi personaje.

Bueno, y ahora pongo a Sandrini en el aprieto de contestar sus propias preguntas.

—Soy actor, porque después de haber inventado algunas formas de ganarme la vida comprobé que la más cómoda es la de *ser actor*. Soy actor de teatro por vocación y actor de cine porque es la forma de ganar dinero con menos trabajo. Cobro 75.000 pesos por una película cuya filmación me lleva más o menos un mes, porque yo sé lo que es una filmadora, y una filmadora no es precisamente una sociedad de beneficencia. Cualquier obrero realiza un trabajo material superior al mío, por lo cual 75.000 pesos parece una cantidad absurda. No lo es. No hay derecho a que se enriquezca sólo el productor. Y, finalmente, mi personaje es real y humano, existe realmente y vive en alguno de los populares y populosos barrios porteños. Desde que yo entro al estudio, soy "mi personaje" y hablo y actúo como tal. Ya ve que en la realidad no me parezco a mi personaje...

Aquí me pregunto qué hubiera pensado de aquella admiradora que decía que estaba "igualito"...

Y termina Sandrini declarando que si en vez de ser periodista — todo es deliciosamente hipotético —, fuera dictador, la primera medida sería hacer desaparecer la comisión de censura cinematográfica, sin la cual sería posible realizar alguna película de necesarios matices humanos... A iniciar, pues, la propaganda en favor de Sandrini dictador.

Por MIMOSA ZAMORA



★

**EL CELEBRADO ASTRO DE NUESTRO CINE COBRA 75.000 PESOS POR UNA PELICULA PORQUE CREE QUE LAS PRODUCTORAS NO SON PRECISAMENTE SOCIEDADES DE BENEFICENCIA.**

# Eterno y Apasionado Amor

### PENÉLOPE

Penélope, hija de Icaro y esposa de Ulises, es ejemplo de fiel y apasionado amor. Cuando Ulises marchó a la expedición de Troya — donde permaneció 20 años —, Penélope rechazó las solicitudes apasionadas de cuantos aspiraban a su mano. Para librarse de ellos, prometió hacer su elección cuando hubiera terminado de bordar un velo, que había comenzado, pero su labor era interminable, pues deshacía de noche lo que hacía durante el día.




## LA ATRACCION DEL PERFUME

Aumente sus naturales encantos, su gracia, elegancia y distinción, con el uso de la más maravillosa combinación de perfumes florales.

Prefiera para su tocado matinal, el sport y el paseo, la Loción ROSA ITALIA y para su toilet de tarde y noche, la Loción SECRETO DE FLORES.

PERFUMERIA *Marilú*

SINTONICE: *LA NOVELA DEL SABADO. — Todos los sábados de 21,30 a 23,30 por L R 2, Radio Argentina.*

# LA PRIMERA DE CRUZ DEL SUR

Bajo la responsabilidad del sello Compañía Cinematográfica Cruz del Sur el director James Bauer ha terminado definitivamente "Explosivo 0,08", film que habremos de conocer durante la temporada en curso. Tienen a su cargo los papeles de mayor responsabilidad Vicente Padula, María Antinea y Juan Sarcione, que son secundados por Lea Conti, María de la Fuente, Felipe Panigazzi, Joaquín Petrosino, Pablo Cumo e Ilse Gonda.



La cancionista María de la Fuente se incorpora en esta oportunidad a las huestes interpretativas fílmicas desempeñando un papel de importancia.

La primera figura femenina de "Explosivo 0,08", María Antinea, comparte esta escena con la característica Lea Conti.

Una escena correspondiente a esta novedad realizada por James Bauer, en la que vemos a Vicente Padula y Juan Sarcione.

# UNA PELICULA DE CORTE POLICIAL

## JUAN SARCIONE AL FRENTE DEL ELENCO DE "FRONTERAS DE LA LEY"

Juan Sarcione por primera vez asume en su carrera de actor cinematográfico la responsabilidad de un papel protagónico en "Fronteras de la ley".

■ Por cuenta de la productora Fénix Film el director Isidoro Navarro está dando término al rodaje de "Fronteras de la ley", una película de carácter policial que es protagonizada por Juan Sarcione y en la que intervienen en sus principales papeles María de la Fuente, Enrique García Satur, Enrique Cárbel, Rosita Crosa, Enrique Zingoni, Víctor Eiras y Mario Devary.

Damos en esta página algunas notas captadas durante el rodaje de este film, el primero de una serie de cuatro, y que integrarán los titulados "El buitre rojo", "La cuesta del diablo", y "Sargento Bordas".

Intervienen en esta escena del film que dirige Isidoro Navarro en la Fénix el protagonista Juan Sarcione y el actor Luis Zingoni.

●

Otro de los momentos de "Fronteras de la ley" vividos por Juan Sarcione y Rosita Crosa.



José María Moreno una noche, en el "hall" del Monumental, solicitando un autógrafo a su "estrella" favorita...

# JOSE MARIA MORENO ES UN ENAMORADO DE LIBERTAD LAMARQUE

■ Toda mi atención estaba puesta sobre la colorada, que, amurada en banda corta, amenazaba quebrar la bolada — cinco, todas juntas — de Julián Centeya. En ese momento ni el cine ni el fútbol me interesaban más que las carambolas; pero, el pero que nunca falta, a mi lado se entabló un diálogo que yo no podía perderme y que permitió a Centeya, que es de la "patria" de Massantonio — Parque Patricios — declarar al final diecinueve carambolas. Transcribiré la conversación. Veamos:

—Moreno tiene tres berretines: el auto, la milonga y Libertad Lamarque.

—El muchacho tiene pinta y billetes, viejo.

—El húngaro lo tenía al trote y Re-

nato Cesarini lo persigue día y noche.

—¡Las que habrá hecho el tano en Italia!...

—Y eso... ¿qué tiene que ver? Moreno tiene muchos años por delante para la milonga, el auto y Libertad Lamarque. Que deje todo para más tarde y que por ahora se dedique a River Plate. ¡Menos mal que está jugando como un fenómeno, porque si no...

—¡Dieciocho! — cantó Centeya. Hizo la décimonovena y después erró...

.................................

José María Moreno es el "punto" entre todos los jugadores. Los hinchas le controlan los gustos, las salidas, y en oportunidades hasta los mismos dirigentes han creído la leyenda oportunidad. Recuerdo que en una ocasión estuvimos tomando café y, luego, aproximadamente a las 23 de un martes, entramos en un "dancing". Moreno bailó dos tangos y salimos. Al día siguiente encontré a un miembro de la comisión de fútbol del club "millonario" que me dijo:

—Este Moreno es una cosa seria. Me acaban de decir que anoche estuvo bailando en un "cabaret" hasta las cuatro de la mañana. Voy a proponer que se le aplique una multa de cien pesos...

Y siempre así. Otra vez llegó a la cancha de River, donde estaban concentrados los jugadores para un importante partido, como loco, el presidente de la comisión de fútbol:

—¿Dónde está Moreno?

—Almorzando.

—Llámelo.

Sin saludarlo lo interpeló:

—Me avisaron por teléfono que usted andaba por Santa Fe y Uruguay con su auto hace unos momentos. ¿No le da vergüenza abandonar la concentración el mismo día del partido?

—Pero, Fulano... ¿No sabe que todos los domingos voy a misa de once?

El dirigente quería morirse. No supo cómo hacer para pedir disculpas. Había olvidado que Moreno tenía, y sigue teniendo, un permiso especial para cumplir con lo que le ordenan sus creencias.

Episodios como estos que acabo de contar se suceden diariamente en la vida de Moreno. Es perseguido continuamente por el chimenterío popular, que más de una vez lo ha colocado en situaciones difíciles. Su popularidad lo condena. Y yo, pese a que conozco sobradamente la vida de este gran jugador de fútbol, dejé pasar por alto lo del auto y la milonga, pero me interesé por saber qué había de cierto en aquello de la "adoración" de Moreno hacia Libertad Lamarque.

.................................

## VI CINCO VECES "PUERTA CERRADA", DICE EL CRACK DE RIVER PLATE

—Vos sabés, Marini, que la vida en común obliga a develar los gustos. Entre nosotros, los jugadores de River Plate, no pueden existir secretos. Vivimos juntos tres días de cada semana. Yo, no tengo por qué negarlo, soy un enamorado del arte de Libertad. Cantando en escena me emociona. En sus películas me llega al alma. Nunca he pensado en Libertad mujer. Me interesa solamente Libertad artista. Para mí es la más completa de todas. Su mejor película, a mi gusto, es "Puerta cerrada", y la vi ya cinco veces, y todavía es posible que en cualquier momento, pasando por cualquier cine, la vea anunciada y entre...

—Pero ¿cómo ha llegado al público todo esto?

—Si silbo uno de los tangos que tan extraordinariamente canta Libertad, los muchachos compañeros comentan: "¿Seguís chiflado por la Lamarque, Moreno?" Siempre hay cerca nuestro gente de afuera. Corre la especie, se agranda, se desnaturaliza, etc. Es la desgracia de no poder vivir privadamente sin que nada de lo que uno haga le interese a los otros.

—¿Esa "desgracia" no tiene compensación?

—Por supuesto. El interés de tanta gente por uno es más que agradable en ocasiones...

—¿Tu única preferencia en el cine es Libertad Lamarque?

—No he dicho eso. Me agrada mucho Fanny Navarro. Y Niní Marshall. Y muchos y muchas otras.

—Con esto que me has dicho voy a hacer una nota.

—¿No dirás que estoy "chiflado" por Libertad? ¿No es cierto?

—Diré todo lo que tú me has dicho y... algunas cosas más.

—Entonces agregá que con ella conversé solamente dos palabras, una noche en el Monumental, después de un estreno. Le pedí que me firmara un retrato suyo que había aparecido en la tapa de CINE ARGENTINO.

—¿Lo firmó?

—Por supuesto. Es muy gentil.

.................................

José María Moreno empuña el volante y se aleja entre la maraña de coches que pueblan la calle Corrientes. A lo mejor, en la otra esquina lo ve algún hincha y corre a desparramar la noticia:

—Ché, Ñato, lo vi a Moreno en el auto. En fija que iba a una "boite".

Y al rato, el "Ñato" sigue la cadena:

—Moreno estaba en el "cabaret".

La historia termina en River cuando le dicen:

—Así que ayer, después de las 19, usted ya estaba bailando en una "boite".

¡Oh, ansiada y cruel popularidad!

UNA NOTA DE JULIO C. MARINI



Antuco Telesca, popular actor radiotelefónico, tiene a su cargo un interesante papel episódico.

Mecha Caus, actriz de gran popularidad en el ambiente radial, debuta en el cine con dirección de Edmo Cominetti.

# EN LA EPOCA DE LA MAZORCA

Mecha Caus, actriz de sólidos prestigios radiotelefónicos, aceptó pasar al cuadro plateado. El traslado fué confiado al director Edmo Cominetti, quien nos la presentará en el film "Azahares rojos" y donde además apreciaremos el debut de otra popular figura del éter: el galán Antuco Telesca. Completan este reparto Juan José Piñeyro, Enrique Vico, Elisa Labardén, Justo José Caraballo, Mecha López, Siches de Alarcón y otras figuras de reconocida eficacia. Presentará la película el sello Patria Film.

Siches de Alarcón, actor de probada eficacia, se mostrará en "Azahares rojos" componiendo un importante personaje.

# "UN SEÑOR MUCAMO"

■ Enrique Santos Discépolo brinda al público el primer trabajo que realiza a las órdenes del sello E. F. A., que lo ha contratado con exclusividad. El film se titula "Un señor mucamo", y tiene en el intérprete Tito Lusiardo su eje. Rodean a Lusiardo en esta oportunidad Ana Arneodo, Percival Murray, Armando Durán, Elsa del Campillo, Eduardo Rudy, C. Miranda, Blanquita Valle y Domingo Márquez.

El encuadre pertenece a Daniel Spósito y la música a Vázquez Vigo.

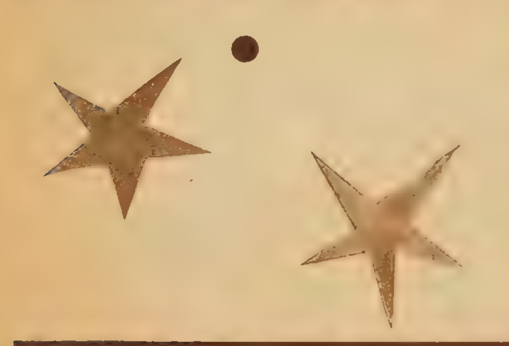
Ana Arneodo, inteligente actriz que ha dado pruebas de eficacia indiscutible, reaparece al lado de Tito Lusiardo.

Percival Murray es uno de los intérpretes del reparto que presenta "Un señor mucamo", film que contó con la dirección de Enrique S. Discépolo.

Enrique Santos Discépolo, director del film, y el autor de la música, Vázquez Vigo, sorprendidos por uno de nuestros fotógrafos.

Liana Chomery, una de las últimas conquistas del cine nacional, tiene antecedentes radiales y escénicos. Actúa en "Un señor mucamo".

# CRONICA DEL ESTRENO



# "EL INGLES DE LOS GÜESOS"

## LA PRODUCTORA LUMITON Y EL JOVEN DIRECTOR CARLOS HUGO CHRISTENSEN HAN ACOMETIDO UNA TAREA DE ASPIRACIONES Y DE RESPONSABILIDAD

Benito Lynch, uno de los escritores más vigorosos de la novelística argentina, nombre de antología en la literatura de América, de acento propio y estilo definido, ha sido por segunda vez adaptado a la pantalla. "Los caranchos de la Florida", primero, bajo la dirección de Alberto de Zavalía y, ahora, "El inglés de los güesos", novela genuina de nuestros campos, adaptada y dirigida por el realizador debutante Carlos Hugo Christensen.

Obra maestra en su género, calificada y difundida, ha ofrecido deslumbrantes posibilidades a un director joven. La acertada pintura de los paisajes descriptos por Benito Lynch, el proceso psicológico de las almas, el amoroso conflicto de las pasiones desatadas en el agreste escenario de la pampa, la tersa diafanidad del ambiente captado en páginas de recio diálogo y armónico colorido, las bien delineadas estampas de la novela homónima, no eran escollos fáciles de salvar en una adaptación cinematográfica. Y si bien el tema, abundante en episodios, rico en sugestiones, ha sido toda una invitación al joven y bien intencionado realizador debutante, su versión fílmica ha exigido esfuerzos por encima de los acostumbrados en el cine criollo.

De ahí el merecido elogio para quien, apartándose de caminos trillados, eludiendo recursos fáciles de éxito popular, ha acometido una tarea de aspiraciones y de responsabilidad. Bienvenido, pues, el más joven de los directores argentinos, cuya promisoria iniciación destaca un simpático y noble afán de enaltecimiento y de entusiasta disposición.

La productora Lumiton debe compartir, en justicia, los honores de esta reciente jornada cinematográfica. Tales buenos propósitos no hubieran sido concretados de haber faltado los excelentes auspicios de sus dirigentes, quienes aportaron a la respetuosa adaptación de la novela de Lynch su competente personal técnico y extraordinarios elementos materiales, reunidos en pro de la dignificación de la industria.

### LO OBJETIVO Y LO SUBJETIVO

¿Pero ha sido lograda en toda su verdad, en su plenitud, en su calidad, el sugestionante romance de Lynch, la pintura del ambiente, el clima poético y trágico a la vez, el lenguaje preciso, gráfico, la fidelidad de los detalles psicológicos que han hecho, en el libro, de "El inglés de los güesos" una obra maestra de estilística personal de honda e inolvidable repercusión en las almas de los lectores?...

Convengamos que en su honesta, simpática y esforzada labor, Carlos Hugo Christensen ha debido salvar serias dificultades. Es loable su firmeza en respetar la línea argumental de la novela. Por un escrúpulo justificado de no alterar el proceso formal del libro de Lynch, se ha expuesto al reparo consiguiente. Pero tal actitud subraya el elogio que merece el joven realizador. Ha debido cargar con la responsabilidad de inevitable lentitud en ciertas partes del film, de los recursos ingenuos, de las indecisiones, de las frecuentes pausas, de la monotonía y repetición de algunas situaciones, por no quebrantar su respetuoso propósito de no desvirtuar, en la versión cinematográfica, el ambiente y los personajes descriptos y trazados por Benito Lynch.

Y aquí podría plantearse, una vez más, el problema de lo "objetivo" y lo "subjetivo" en el trasplante de un libro al cinematógrafo, el logro del "clima" apropiado, del "ambiente" suficiente para explicar lo inexplicable, lo que, en este caso particular, determina primero el romance, después los conflictos íntimos, la lucha de pasiones encontradas y, finalmente, el desenlace trágico, penetrante, vigoroso.

Felizmente, la fuerza emotiva del relato, la encantadora poesía que fluye de los contrastes, los peculiares valores del tema original, sobrepasan todos los apresuramientos y las brusquedades, los altibajos y las vacilaciones, y mantienen el tono de la obra y el interés del espectador.

Carlos Hugo Christensen ha conseguido orillear las dificultades con ponderable discreción y, si hemos de tener en cuenta su juventud y su condición de principiante, su doble trabajo de adaptador y de director, con la colaboración eficiente del personal técnico de Lumiton, le asegura un halagüeño porvenir en la misma filmadora. Máxime después de haber acreditado tal capacidad en la realización de un asunto difícil, erizado de escollos, de traicioneros riesgos...

De ahí el justificado contrato por seis años que acaba de refrendar Lumiton con este flamante director, por ella misma "descubierto"...

### LABOR MERITORIA

Mesura y sencillez de procedimientos, dignidad en la transcripción, excesivamente ajustada a la línea general de la novela, aunque mano vacilante en la preparación del proceso dramático; preocupación en el ágil movimiento de la cámara y en los enfoques de ciertos detalles accesorios, acierto en la elección de escenarios, sobriedad y contención literaria en el diálogo, sostenida aspiración de realizar una película de proyecciones artísticas, características son todas estas que documentan la plausible labor de Carlos Hugo Christensen. Pero no deben pasar inadvertidas las prolongadas pausas que languidecen la acción del film, ciertas fallas en la ligazón de escenas, la ausencia de "atmósfera" apropiada, la insistencia innecesaria en fotografías de cielo y de pampa que nada aportan fundamentalmente, a no ser la ambición de prestar a la película una pretendida calidad fotográfica; el descuido de detalles importantes y la injustificada importancia otorgada a ciertas menudencias, el abuso de sombras fotografiadas y los grandes saltos en los episodios principales de la obra.

Y si bien han sido logradas las escenas de una carrera cuadrera — aunque de prolongada duración — y la segunda parte del film, ha ido venciendo gradualmente las dificultades presentadas; si hay exteriores magníficamente to-



mados y escenas de "estudio" prolijamente estudiadas, no es menos cierto que la presentación de Santos Telmo no ha sido del todo feliz, así como la aparición de Míster James, ni alcanzan toda la debida fuerza de expresión y de naturalidad las escenas de la lluvia, las del bañado, las de la traicionera acometida de Santos Telmo, las de la curación de Balbina por el sajón paleontólogo, las de expectación y justificación del sentimiento amoroso de la joven hija del puestero hacia ese pintoresco extranjero, cuya modalidad, sentimientos, actitudes y vestimenta, palabras y decisiones, contrastan con todas las de la gente del lugar...

Pero tales objeciones no aminoran el franco elogio que merece Carlos Hugo Christensen, por su difícil tarea y su honestidad de intenciones, y el sello Lumiton, por el importante aporte de su excelente equipo técnico. Films como "El inglés de los güesos" abren una perspectiva de vastos alcances en este momento decisivo de la cinematografía nacional.

De ahí la sanción favorable otorgada por el numeroso público que llenaba la sala del cine Monumental la noche del estreno frente a la bien lograda escena final de la película, de emotiva repercusión y sugerente patetismo.

MISTER JAMES Y BALBINA

Arturo García Buhr tuvo a su cargo la difícil composición de James Grey, el enjuto y alargado inglés de Cambridge, discípulo del antropólogo Douglas Armstrong, profesor venerado que le decidiera a emprender las rutas recorridas por los admirados Darwin y Humbolt en la desconocida Argentina. García Buhr ha demostrado poseer adaptabilidad de intérprete al jugar con mesura y propiedad parcial el personaje creado por Benito Lynch. Caracterización, composición y dicción muy difíciles para un intérprete, no han impedido al actor demostrar su facultad de expresión y su experiencia de comediante.

Cuando la ocasión se lo ha permitido, García Buhr extrajo del personaje toda la humanidad y naturalidad posibles. Pero, ceñido por un diálogo no muy adecuado y supeditado a los altibajos del encuadre, acusó imprecisiones y concesiones inevitables. Felizmente, su controlada corrección de intérprete ha asegurado la dignidad y el interés de su actuación.

La Balbina ofrecida por Anita Jordán, la paisanita agreste y enamorada, la deliciosa y conturbadora hija del puestero, tiene vivacidad y simpatía, desenvoltura y naturalidad, frescura y expresividad. Anita Jordán ha realizado el más relevante y responsable trabajo de su carrera cinematográfica. Aunque innecesariamente embellecida por la cámara, y muchas veces desvirtuado el tipo físico por culpa de las imágenes, Anita Jordán, en un empeño loable de superación como actriz, supo dar ternura e ingenuidad, coquetería y acento dramático a su personaje.

INTERPRETES

Pedro Maratea, en el Santos Telmo, intérprete no del todo bien aprovechado, actúa con precisión y justeza. Personaje ingrato en la adaptación cinematográfica, adquiere relieve y fuerza propia merced a la formal preocupación de un intérprete dúctil e inteligente. Elisardo Santalla, en un papel desdibujado, encomiablemente sobrio como siempre, da autoridad a don Juan Fuentes. Una simpática revelación es la del joven actor Tito Alonso: natural, simpático, su Bartolo es un personaje de certera resonancia en el público. Graciosa y pintoresca Aurelia Ferrer en su primera intervención cinematográfica, aunque eche mano a recursos de otro género. Herminia Mancini, digna de mención en su episódica actuación de doña María, la médica. Raimundo Pastore compone eficazmente el papel de Pantaleón y Alfredo Jordán es un Deodolindo Gómez acertado. Y, finalmente, un elogio para "Diamela", la perrita "Ñata", de oportuna y festejada intervención en el transcurso de toda la película.

COLABORADORES

Inmejorable la factura técnica del film. La iluminación de Beltrán acredita aciertos estimables, a pesar de cierta insistencia en el mismo tono durante las escenas que podrían haberse destacado con fotografías de recios contrastes. Sus cuadros camperos, captados con la colaboración de Alfredo Traverso —excelente operador de Lumiton—, merecen un franco elogio de aprobación y de estímulo. No tan apropiada la música de George Andreani, si bien debe recordarse la canción "Andando", partitura de Zaldívar, letra de Cárdenas, interpretada por Aldo Campoamor. Bien, Leopoldo Orzali en el sonido, y Berta Gilbert y Combi en el maquillage. Y completando la lista de colaboradores, debemos citar los nombres de Carlos Petit, ayudante de dirección, y el veterano Gonzalo Palomero, en la ayudantía general.

# CON "CHINGOLO" VUELVE LUIS SANDRINI



## LUCAS DEMARE, DIRECTOR ESTABLE DE PAMPA FILM, DIRIGIO ESTE ARGUMENTO

Luis Sandrini, dirigido por uno de nuestros más jóvenes realizadores cinematográficos, vuelve en "Chingolo", un argumento original de Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari, adquirido por el sello Pampa Film.

El popular actor es secundado por un elenco de prestigios donde se cuentan figuras como Carlos Morganti, Nuri Montsé, Rosita Catá y otros.

●

Lucas Demare, uno de nuestros más jóvenes realizadores, tuvo a su cargo el rodaje de esta película con argumento de Pondal Ríos y Olivari.

Nuri Montse, figura que se desvinculó totalmente de la escena para actuar más libremente en el cine, reaparece en este film

●

Cirilo Etulain, un buen actor de segundo plano, reaparece ← en este trabajo del sello Pampa Film.

●

Rosa Catá, una personalidad de nuestro teatro, aborda el cine, y la veremos en un interesante papel dirigida por Lucas Demare.

# "CITA EN LA FRONTERA"

Mario Soffici, vigoroso realizador, aborda una nueva responsabilidad: "Cita en la frontera".

Libertad Lamarque vuelve al cuadro formando pareja con el galán de sus primeras películas: Floren Delbene.

## VUELVE LIBERTAD LAMARQUE CON FLOREN DELBENE

Mario Soffici vuelve a dirigir a Libertad Lamarque. Es este, sin lugar a dudas, un verdadero suceso de nuestra cinematografía. Nuestros lectores están enterados del título que lleva esta producción del sello Argentina Sono Film: "Cita en la frontera", y cuyo argumento pertenece a un terceto de escritores cinematográficos de sólida posición: Enrique Amorim, Sixto Pondal Ríos y Carlos Olivari.

Cabe destacar también que junto a la estrella vuelve el galán de sus primeros éxitos: Floren Delbene, unión ésta que ha despertado un marcado interés en el ambiente. En el reparto se destacan Elisa Galvé, Oscar Valicelli, Oreste Caviglia y otros.

Elisa Galvé, damita joven de gran porvenir, tiene en "Cita en la frontera" un romance con Oscar Valicelli.

# DESDE LA EXHIBICION DEPORTIVA HASTA LA INTIMIDAD DEL TOCADOR

## LA CAMARA, IMPLACABLE, PERSIGUIO A ANITA LANG



Cuando Anita Lang, con su estilizada figura, se disponía a lanzarse al agua, la cámara, indiscreta, malogró el secreto.

Caprichosa, tal vez sugestionada por la belleza de la actriz, la persiguió en el natatorio, la sorprendió más tarde disparando flechas con su travieso arco, e, implacable, rompió la tibia intimidad del tocador, para sorprenderla a ella, al fin mujer, en el arreglo de sus rulos.

Como siempre, la cámara, fiel, reflejó la belleza y la simpatía de esta estrella de nuestro cuadro, que, a través de estos ejercicios, logra tener la perfección de una línea estilizada.

Y aquí, en esta doble página gráfica, damos el fruto feliz de la labor de uno de nuestros ftógrafos, que, cambiando de ángulos, la ofició de "cameraman"..., de verdadero "cameraman" cinematográfico.




# DE PERFIL

■ Anita Lang posa de perfil en el natatorio momentos antes de lanzarse al agua, que habrá de recibirla después de una veloz cabriola. Anita Lang, consumada nadadora, nos hizo una demostración de varios estilos y nos llevó a la conclusión de que los repetidos largos de pileta no la cansaron absolutamente, pues un entrenamiento férreo hace de ella una verdadera dominadora del líquido elemento.

La hora de natación puso en peligro el estado de una ondulación "permanente" con garantía de duración por tres meses. De ahí que los cuidados que requiere ese sistema encuentren a Anita Lang siempre dispuesta — peine en mano — para cuidarla. Y, sonriendo a la cámara fotográfica, obtenemos aquí una nueva pose de la feliz damita joven de nuestro séptimo arte, que, dicho sea de paso, es otra de las "estrellas" que nos robará el amor, pues... ya está anunciado su casamiento con un argumentista de cine.




# "CINE ARGENTINO" HARA UNA SELECCION ENTRE SUS LECTORES

★

## OTORGARA TREINTA CONTRATOS DE PREMIO A LOS GANADORES



■ El progreso de nuestro cine depende de una serie de factores que concurren a la organización del mecanismo, ya sean de carácter técnico o artístico.

Si trazáramos un paralelo para colocar a nuestra incipiente industria junto a la yanqui, sería notoria la diferencia de procedimientos que conducen a la consagración de las primeras figuras.

Tipo, rasgos, fotogenia, aptitudes, hacen sobresalir en la pantalla los personajes que para cada papel interpreta aquel o aquella cuya figura o temperamento consigue transmitir con fidelidad el pensamiento creador del autor. Así se procede allá, donde los papeles secundarios adquieren casi tanta importancia en el cuidado como los estelares. Y así también ha de ocurrir entre nosotros cuando el tiempo, que todo lo perfecciona, haga su obra.

Entretanto, miles y miles de aficionados pugnan por entrar, sin conseguirlo, en la órbita de la cinematografía.

CINE ARGENTINO, siempre presente en todos los problemas relacionados con la especialidad, cree llegado el momento de colaborar con los aficionados, dándoles la oportunidad tanto tiempo esperada y con tal motivo realizará en breve una selección para consagrar "Treinta caras nuevas 1941".

### METODO PRACTICO Y SENCILLO

Llevada a la práctica, nuestra selección constituirá el regalo de fin de año a nuestros lectores. Treinta contratos para actuar en películas de distintos sellos serán otorgados a aquellos o aquellas que consagren el voto popular y la calificación del jurado, cuyos integrantes, elegidos entre lo más calificado del ambiente, serán dados a conocer en oportunidad. Sabemos que abrimos una puerta grande en la esperanza de todos aquellos que quieren ingresar en el cine y queremos que en la forma más sencilla posible puedan participar en la selección. Por ello decidimos establecer las siguientes bases:

En cada número de CINE ARGENTINO se publicarán dos cupones. Uno que deberán llenar los aficionados consignando sus datos personales y adjuntando su fotografía para ser publicada, y otro para que todos los lectores puedan emitir su voto por la figura de su preferencia.

El público, con su voto, realizará la selección previa, y todas aquellas personas que obtengan mayor número de votos participarán más tarde en la selección final, que estará a cargo del jurado y que se llevará a cabo en una sala de esta capital.

Finalmente, terminada la labor del jurado, se procederá a la consagración de las "Treinta caras nuevas 1941" entregándose en tal ocasión los contratos para la intervención de los ganadores en las producciones de los sellos cuya lista se publicará oportunamente.

Sabemos que nuestra selección será acogida con enorme entusiasmo. Hecho el anticipo, sólo nos queda por agregar a la invitación nuestro feliz augurio a los participantes. ¡A prepararse, pues!

# CREACIONES DE «LA ESMERALDA»

## EXCLUSIVAS PARA "CINE ARGENTINO"

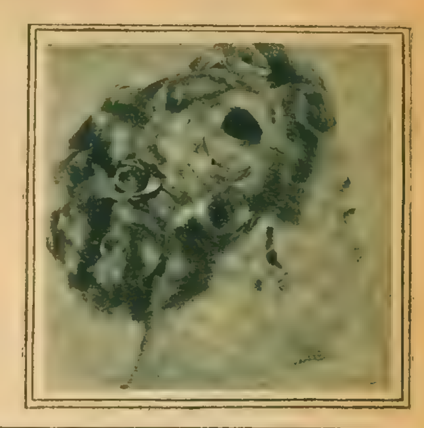
■ Una rubia, una morena y un admirable cabello plateado, arreglados para una noche de gran gala...

Siguiendo siempre la línea de los peinados que dejan al descubierto los rostros y las nucas, esta semana la adolescente de dorada cabellera ha elegido los bucles apenas marcados que se recogen hacia arriba, para lucir la pequeña joya de oro entre ellos.

La jovencita segunda combina el negro azabache de sus cabellos con un original mechón plateado que termina en dos rulos chatos. Y por último, la "mamá grande" de la casa realza notablemente la belleza de sus canas con los rulos a manera de casco, entre los que lleva pequeñas flores naturales.

Ya ven, lectoras amigas, tres edades, tres colores y tres peinados para ustedes. Sepan aprovechar estas sugerencias.












# LA ESTRELLA FUGAZ

## UN CUENTO CINEMATOGRAFICO DE MAURICIO ROSENTHAL

Entre la baraúnda del tráfico, a esa hora de la noche en que la ciudad emite el último estertor antes de sumirse en el silencio, la soledad se puebla de mil fantasmas interiores que remueven los recuerdos. Un corazón sensible es, en ese minuto, como un islote vivo azotado por el oleaje de la tempestad.

El corazón de Betty había aprendido a agitarse sin sobresaltos en estos últimos meses. El deslumbramiento de los letreros, el vértigo de las carreras en auto para llegar con tiempo a los estudios de San Isidro, los días de filmación, luego de esas noches de alegría melancólica en "La Chaumiére" o en "Lucerna", habían sumido a su espíritu en un asombro displicente, cuyo origen ella atribuía a la fatiga.

—¡Quién me hubiera dicho que yo podría soportar tanta luz! —pensaba, olvidándose del bullicio de la calle, confundida entre la multitud que salía de los cines. La multitud parecía hormiguear atropelladamente, como buscando confirmar la frase que había inspirado a Leguía, el autor del guión de su reciente película. Era una frase sarcástica: "La cigarra ya ha dejado sus sueños y vuelve a ser hormiga".

A ella le gustó la ocurrencia, quizá porque la asociaba secretamente a su pasado. Pero había cierto matiz en la voz del escritor que la preocupaba, haciéndola pensar si no sería un ironista o un desencantado.

—¡Un momento, señorita! —la atajó una voz. Era el vigilante que la detuvo en la esquina de Esmeralda y Corrientes, aglutinándola entre los demás peatones. Entonces, tuvo la precisión del talento observador de Leguía. Sí, aquella gente, esos hombres y mujeres no eran más que hormigas, unas hormigas laboriosas y sedentarias. Se los advertía fatigados e impacientes, como anhelando disipar el último resto de la fantasmagoría del cinematógrafo, para hundirse en la realidad de las horas cotidianas.

Una mujer joven la había reconocido. Estaba junto a un hombre de rostro chupado, vestido con ostentación.

—Te digo que es ella, Cholo —exclamó, fijándole una mirada de envidiosa admiración.

—¡Pero no, m'hija! ¡No hay que ser tan ingenua! ¿Vos te creés que si fuera Betty Farías íbamos a verla por la calle, entreverada de ese modo con los pobres?

—¡Pero si acabamos de verla en la película, Cholo! —exclamó la joven con fastidio.

—¿Y qué hay con eso? —repuso Cholo—. Estas artistas se parecen todas... Caminá, que mañana es sábado y tengo que estar en el ministerio temprano.

Betty quedó como pasmada entre las dos corrientes del público que cruzaba la calle. La pareja se había perdido ya entre el gentío, pero las palabras del hombre aun revoloteaban, como murciélagos cansados, junto a sus tímpanos: "Estas artistas se parecen todas..." ¿Ella también? ¿A pesar de que sentía vértigos y que la luz de los focos del "set" la enceguecía?

Sin embargo, la noche antes, Leguía le había dicho, con más ironía que nunca:

—Usted no es como las demás.

—¿Por qué? —fué su pregunta frívola.

—Porque usted es demasiado sensible... fuera del "set", se entiende.

Un estremecimiento la había [illegible]

—Soy sincera... —le contestó.

—Demasiado —repuso Leguía—. Una excesiva sinceridad a nuestro favor nos impide comprender la de los otros...

Desde luego, no lo había comprendido. ¡Este Leguía! Betty le fué contando su historia. El mozo la escuchaba con aire ausente y una sonrisa mecánica jugueteando en los labios, mientras entretenía al silencio bebiendo su whisky.

—¡Bah! ¿Provinciana?... Ya me lo imaginaba yo... —comentó, cuando la joven le habló de su rincón natal.

Había estado tres años cerca de Cosquín, empleada en un sanatorio particular. Desde la ventana de su oficina veía llegar a los enfermos, con caras macilentas, agobiados bajo el abrigo. Allí comenzó a sentir, junto con los primeros síntomas de ceguera, el lado sombrío de la vida. Una ansiedad alocada la poseía al salir por las tardes en compañía de Clara, la hija del jefe, a cabalgar por las sierras. Muchas veces, vencida por la fatiga, se tendió al sol y bendijo al cielo que le permitía aspirar en su plenitud, con sus pulmones sanos, aquel oxígeno fresco. ¡Pero esos ojos!... Una enfermedad oculta le iba arrebatando poco a poco la vista.

Hasta que cierta mañana llegó al sanatorio un nuevo pensionista. Era un tipo pintoresco de cara lampiña, con una bufanda escocesa al cuello. Se vestía como para una partida de "golf", que nunca llegó a jugar, y decía ser director cinematográfico. Hablaba mal de todo el mundo, especialmente de sus colegas. Según afirmó, tenía necesidad de una cura de reposo "para desintoxicarse" y "acumular vitaminas de todas las letras".

—Yo haré la gran película argentina que todos esperáis —exclamaba. Y agregaba, en un tono heroico y amenazante—: ¡Ya lo veréis! ¡Cuando me cure!...

Al principio, entretuvo a Betty con su pirotecnia y la crónica de sus aventuras, las que a la postre resultaron ser del guión de una película de Errol Flyn. Hasta que la muchacha terminó por cansarse de tanta palabrería con que la abrumaba.

Cuando llegó el momento en que el catalán tuvo que abandonar el sanatorio, le dijo la noche antes:

—Señorita Beatriz, ¿quiere usted trabajar en mi película? Haré de usted una verdadera "star". Tiene usted "élan", fotogenia y "sex-appeal". Sólo le falta a usted un "manager" con talento e iniciativa. Helo aquí: yo. Dígame usted que sí, y dentro de tres días entrará a formar parte de los equipos fílmicos que esperan mis órdenes en La Cumbre para iniciar el rodaje.

Abrumada por el asombro, Betty no atinó a explicarse bajo qué influjo diabólico había aceptado. Y en las noches siguientes, agitada por el insomnio, la joven recapituló sobre su vida. Era una existencia opaca, sin ambiciones ni esperanzas...

—¿Y por qué no? —se dijo al despertar en la mañana del tercer día—. Será la aventura, lo desconocido... Precisamente lo que anhelaba para disipar mi apatía... Además, tal vez consiga el dinero para irme a Europa a curarme los ojos.

Ensilló el caballo y se dirigió a La Cumbre cantando alegremente.

Naturalmente, la película había sido un fracaso. Apartes el cielo y el fondo serrano, que aparecían esfumados por una fotografía inhábil, la película sólo tenía de argentina unas mulitas puntanas cuyo trote tranquilo no consiguió alterar el ritmo lánguido de la acción. Aquello parecía un melodrama bucólico de la era del cine mudo italiano. El catalán habló de sus enemigos "embozados en las sombras *chovinistas* de la envidia", pues algunas crónicas señalaron las aptitudes de una actriz debutante, malogradas por impericia del director.

Betty se encontró sola en medio de la urbe gigante, sin dinero ni amigos, mientras el pasado huía tras sus espaldas como una visión vaporosa, y el presente angustioso, con su miseria real, la iba cercando.

Fué cuando se resolvió, tras el hurgueteo febril de sus papeles, recurrir a Leguía. El corazón latíale desatentadamente cuando llamó:

—¿Rivadavia 4723?... ¿Con el señor Leguía?

Una voz opaca de mujer le contestó en el otro extremo:

—¿Quién le habla?

—Una amiga...

—Debe darme su nombre, señorita... —exclamó la voz, en tono apremiante.

—Es que mi nombre... no sé si lo recordará... Bien, dígale que llama Betty Farías... —murmuró, sofocada y casi sin aliento.

Leguía acudió de inmediato.

—¿Cómo está, Betty? Le agradezco que me haya llamado...

—Yo, señor Leguía...

—¡Por favor, no me llame señor! La invito a tomar el té esta tarde. Digo, si es que no tiene otro compromiso. Necesito hacerle una proposición y no puedo dilapidar el tiempo.

—¡A mí!... —tartamudeó Betty.

—Una proposición de trabajo... Es una película que acabo de escribir y me daría un gustazo si usted acepta el papel de la protagonista...

—¿Pero usted cree que yo?...

—Bien. Pasaré a buscarla con mi coche a las cinco... Iremos a Olivos... Hay allí unas casitas para merendar muy monas, donde se reúnen los enamorados platónicos. Es un sitio ideal para hablar de negocios...

¡La dicha que llegaba a impulsos del azar para salvarla! El mozo adquirió en el corazón de la joven una proyección enternecedora. La acompañaba a todas partes, despreocupadamente, sin reparar en las murmuraciones, con una indiferencia que ahuyentaba el cálculo. Las tareas del "set" se habían regulado de tal modo que no le robaban energías. Eso le permitió pasear y regocijarse en una bohemia elegante que la hizo sentirse como un jilguero retozón: "Tabarís", "La Chaumiére", "Sans Souci", cobijaron en esa apacible primavera estival sus excentricidades de provinciana. Todo parecía familiar a su espíritu, hasta el vértigo y los zumbidos que sentía cuando los focos del estudio la "fusilaban" durante la filmación. Finalizado el rodaje de la última escena, y mientras se dirigían al comedor de los estudios, una nube espesa cayó sobre sus ojos.

—¡Leguía!... —murmuró, tomándose angustiada del brazo de su amigo—. No veo... Mis ojos pierden la luz... ¡Estoy perdida!

—Está cansada —repuso Leguía—. Son muchas horas de trabajo. Ahora tendrá tiempo de reponerse. Cuente conmigo y no desespere... Iremos a ver al especialista.

—Usted siempre tan caballeroso y desinteresado.

El mozo, por primera vez, le contestó con un dejo conmovido:

—¡Caramba, Betty! ¿Por qué me supone usted tan modesto?...

Y ahora, en esta noche de éxito en que había dejado el Monumental, luego del estreno, como una triunfadora, ¿por qué se había deslizado, furtiva y solitaria, abandonando el ruedo de sus amigos? Sentía la necesidad de aniquilarse, para no pensar, en una larga caminata. Pero sus recuerdos habían desfilado en pocos instantes.

—No puedo dejarlos, y precisamente esta noche —se dijo. Y regresó, encaminándose al "Richmond".

—"Aló, boys"? —exclamó, con gesto falsamente mundano, al acercarse a la mesa.

Una salva de aplausos la recibió; Betty se sintió ruborizada.

—Ya creíamos que la nueva "estrella" se hubiese remontado al cielo.

Sólo Leguía se mostraba reconcentrado.

—Discúlpenme. He venido a saludarlos. ¿Me acompaña, Leguía? No estoy bien...

Cuando estuvieron en la calle, ella lo miró a los ojos y le susurró con acento dulce:

—Mi buen amigo...

El le apretó la mano con una ternura insospechada.

—Gracias, Betty... —murmuró, con emoción—. ¿Qué puedo hacer para verte contenta?

—Tomemos el auto y vayámonos lejos, al campo..., allí donde sólo existe la luz de las estrellas... y yo pueda verte y sentirte! Aquí tienes el informe médico: ¡me han desahuciado!

Al día siguiente, Betty le enviaba a Clara, desde una hostería cercana a Arrecifes, recortes de crónicas y una extensa carta.

"...y me propongo gozar de la existencia " con locura, como si fuera una despedida "triunfal antes de sumergirme en la noche. Y " cuando la luz se haya ido de mis ojos, y no " pueda ser más que un recuerdo para todos, " él estará a mi lado para recordarme que su "amor es la más hermosa de mis glorias."

UNA COLABORACION DE CONCEPCION RIOS



El buen humor y la pluma ágil de Concepción Ríos vuelve a "hacer de las suyas"... Traviesa y caricaturescamente sugiere un nuevo tema cinematográfico en el que puede apreciarse su inofensivo espíritu burlón, agudo, fino y respetuoso.



# ARGUMENTO PARA LA PAULINA SINGERMAN

IDEAS PARA DON MANUEL ROMERO, DIRECTOR ARGUMENTISTA

**TITULO DE LA PELICULA: "MANUAL DE URBANIDAD O PITUCOS A LA VISTA"**

*Imagen primera.*— En primer plano, un hombre está sentado junto a una mesa. Ambiente de casa aristocrática. Lo que más se distingue en el hombre son unas tremendas hombreras, un escarbadientes en la boca y la servilleta colgada en el hojal del saco. Pronto nos enteramos que se trata de un Anchorena auténtico.

*Imagen segunda.*—Fotografía buenísima de la protagonista, que está muy mona con su trajecito sport.

*Imagen tercera.* — En una estancia, un peón sobando un arreador a la sombra de un paraíso. Se aproxima el patrón. Al ver al peón, desenfunda el revólver, le pega un culatazo en la cabeza y lo aparta de la sombra, diciendo: "los pobres deben achicharrarse al sol". Se supone que sea un Unzué legítimo.

*Imagen cuarta.*—Primer plano de la protagonista, con un traje de montar monísimo.

*Imagen quinta.*—Otra vez en la estancia. Asistimos a una espectacular rodada. Es el mismo Unzué y el mismo peón, que, al verlo caer, se aproxima, lo levanta en sus brazos, lo acuna en su inmaculado pecho de pobre y dice: "¡Patroncito!"

*Imagen sexta.* — Primer plano de la protagonista, en un salón de té, con un trajecito apropiado, que es una verdadera obra de arte.

*Imagen séptima.*—Un rincón de una cocina de lujo. Una tímida sirvientita, llorosa, recostada a la pared. Un hombre, a su lado, que le dice: "Vos me das tus ahorros, porque esta noche tengo una farra fenómeno". La chica le entrega la alcancía. Se supone que el que pide en un Leloir.

*Imagen octava.* — Primer plano de la protagonista, reunida con sus amigas a la hora del copetín. El traje ya es para derretir de envidia a cualquiera. Está un poco borrachita. Por eso se puede hacer aparecer a un encerador que se equivoca de piso y que, al ver aquel cuadro, exclama: "¡Estas millonarias argentinas son una cotorras mamadas!"

*Imagen novena.* — La cámara sigue el trayecto de la bicicleta de un deshollinador que va perfectamente caracterizado de deshollinador. Se detiene frente a un palacete y, por fin, entra.

*Imagen décima.* — De un automóvil de lujo desciende el chófer, en la misma puerta del palacete donde entró el deshollinador. El chófer abre la puerta del coche, se inclina hacia su interior y aparece en sus brazos el cuerpo inanimado de la protagonista. Se introduce con su preciosa carga en el palacete, mueve la cabeza adecuadamente y murmura, mientras atraviesa el jardín: "¡Lo que es la degeneración espontánea de estos pitucos!"

*Imagen undécima.* — La protagonista, luciendo caídos los magníficos pliegues de su no menos magnífico traje de noche, yace en un sillón. A su lado, la humilde sirvientita de las escenas anteriores, con un frasco donde se lee "Amoníaco". La sirvientita monologa: "¡Qué lástima, tan linda que es la niña y tan beoda, y el atorrante del hermano se andará poniendo en curda con mis ahorros!" En este momento, gran estrépito; se despierta la niña y cae, desde adentro de la chimenea, el deshollinador. La niña se va recuperando, se restrega los ojos y, como sonámbula, se acerca al deshollinador, lo toma de la mano, lo obliga a subir la escalera, casi lo arrastra y al fin, pintado en su cara un gesto de decisión inquebrantable, penetra con él a su habitación.

*Imagen duodécima.*—En otro palacete hay un desayuno-party. Niños y niñas de la más rancia aristocracia. Todos con las servilletas bien colgadas. Ríen, ponen los pies sobre la mesa, golpean las manos. Aparecen los criados. Uno de los niños de la casa, el más pituco, dice: "Te voy a romper a patadas, pedazo de animal, ¿no te he dicho que la manteca la quiero empapada en cocaína?" En este momento, por el foro, entra en foco la protagonista, con un delicado trajecito mañanero. De su mano, el deshollinador; cuando los pitucos intentan reírse, ella les dice: "Me caso con este hombre". Se corta la escena y están todos desmayados.

*Imagen última.*—En una "boîte". Una mesa desde donde tiran serpentinas. La protagonista, simpática, graciosa, emocionada, con un traje espléndido. El deshollinador, de riguroso frac, descorcha una botella de champaña. Se le acerca el mozo y el ex deshollinador le da con disimulo un papel de cien pesos, diciendo: "Agarralos, hermano, que yo sé lo que son necesidades..."

No damos ideas para rellenar el trabajo de la protagonista, porque nadie mejor que el director, para matizar el espectáculo, con pataditas en el suelo, pegarle una trompada a alguien, tirarle con un zapato, toda la gama de cosas que es capaz de inventar una niña millonaria de la sociedad argentina.

FIN

Al terminar el espectáculo, un canillita vocea los diarios: "Sensacional revelación, comprenmén la sexta, José de San Martín era el seudónimo que usaba Tupac Amarú. Comprenmelán, señore..."

**En el próximo número, argumento para Magañita, Vallicellito, Coirecito y Medranito. Ideas para don Carlos Borcosque.**


ANITA JORDAN
FOTO ANNEMARIE HEINRICH

*Olinda Bozán*

FOTO ANNEMARIE HEINRICH




ARMANDO DE VICENTE
FOTO SCHONFELD



Frente ancha... Amplia sonrisa... Alto... Andar marcial... Sencillez... Bondad... Pasión maternal. Se agita y... José Gola.

Naciste en esa pequeña y triste ciudad donde las calles se cruzan como gambetas y, queriendo llegar a destino, das vuelta, encontrándote siempre en el punto de partida: La Plata. Rincón de soñadores, donde los muchachos como vos y como yo se hacen a fuerza de aspirar aire puro y aprenden a caminar de cara al sol.

Yo sé de tus comienzos. Primero, el teatro... El Coliseo Podestá. Después, algunas jiras con el "Cabezón" Ramírez, ese comicazo que desde hace años descubre pueblos en el interior de la República. Luego Buenos Aires, pero... no estabas en tu centro. Un día te llevaron a filmar y vos, que sólo pensabas en el teatro como base de tu carrera, te encontraste que el éxito te lo regalaba un arte nuevo y desconocido, al que ibas llevado por la casualidad.

Vino una, otra y otra y no acababas de encontrarte. Y no es que tuvieras la culpa, al contrario; los culpables eran los otros, los que llegaban al asalto y sólo tenían en su haber audacia. Te dejaste arrastrar equivocado, hasta que un día llegó para llevarte de la mano ese porteño que anda con paso de tango y que llaman Manuel Romero.

Por fin te encontraban, por fin te mostraban tal cual te queríamos ver. "Fuera de la ley" era la puerta del centro y la cruzaste sin esfuerzo, pero, como en nuestra ciudad, de regreso, saliste a una diagonal y te perdiste de nuevo.

Manos inconscientes te condujeron a un rancho nuevo... Esta vez te falló tu corazonada de muchacho bueno y te dejaste conducir. Para ¿qué habrás ido? ¿Sería el destino?... Quizá. Todo es posible. Claro que la propuesta era tentadora... La casita para la vieja, allá, donde de pibe te cantó el primer arrorró. El techo seguro para tus hermanos, que ya taconeaban orgullosos, pues la gente al verlos pasar se volvía a mirarlos para decir... —¿Ve, ése?, ¡es el hermano de Gola!

Todo lo que en días interminables de bohemia esperabas del teatro, te lo ofrecía ese nuevo contrato cinematográfico. Lo concibo; cualquiera se engaña. Con más razón tú, que jamás cruzó en tu imaginación un mal pensamiento. Y sonriendo, como siempre, firmaste tu condena de muerte.

Cuando te vi por última vez, estabas en Córdoba. Fuerte, sano, feliz... Siempre soñando y pensando en la nueva satisfacción que le ibas a dar a tu viejita; ¡qué lindo es vivir así! Tenías tantos proyectos como estrellas tiene mi cielo porteño en una noche de primavera. Hasta tu vuelta al teatro... — la primera novia de tus ilusiones —. Antes de salir a la calle nos dimos un fuerte apretón de manos... Yo no sé por qué tenía ganas de llorar...; en aquel momento lo atribuí a que regresabas a Buenos Aires y, en cambio, yo seguía sin saber cuándo iba a volver. Ya en la calle unos pibes te rodearon...

—¡Gola!... ¡Golita!... — te gritaban, al tiempo que uno te tiraba de los pantalones y otro te tomaba de las manos. Vos te paraste, sonreíste, como siempre, y, todavía no me explico por qué, al más feo, al más sucio, lo alzaste en tus brazos de muchacho fuerte y le diste un beso. Un morochito atrevido te señaló con un dedo y a dos pasos, como quien tira con una pistola... ¡pum!, pum!, te mató.

Por fin te marchaste; feliz, sencillo, sonriendo, como siempre.

Pasaron algunas semanas; yo seguía alejándome de Buenos Aires; tú, ya habías regresado. El éxito, la fortuna te esperaban con los brazos abiertos para devolverte lo que le reclamabas como intercambio de tantos sacrificios. Tenías que filmar tu gran película, la consagratoria, y te llevaron al Chaco. ¡Otra vez la diagonal!...

Un diario cualquiera me llevó la noticia... Te habías ido, como siempre, sonriendo...

Ahora de vuelta, cuando recorro los lugares donde te encontraba, paseando, del brazo de ese otro gran sencillo que como vos sueña y sonríe — Pedrito Tocci —, entro a notar la falta y a veces tengo ganas de rebelarme contra todo, pero... me acuerdo, y como vos, echo a andar y sonrío.

Gola... Golita...: hace poco llegué hasta el rincón donde te llevó la última diagonal que recorriste; ¡qué suerte!, ¡había muchas flores! Me paré un rato, te saludé y al irme me pareció que una de tus manos estrechaba la mía y me mirabas sonriendo, como siempre.

Emprendí el camino de regreso por la gran diagonal. Al llegar al centro vi que en un cine se anunciaba la reprisa de "Fuera de la ley". Muchas chicas miraban un afiche donde estabas con el ceño fruncido. En el centro del "hall", una hermosa foto tuya, sonriendo... y debajo, contemplándote, una viejita. Me detuve al tiempo que le oí decir... —"Povero..., lo quería comme un hijo" —, y tú la mirabas sonriendo, sonriendo, como siempre.

Me alejé... Y cuando quise sonreír, ¡tenía ganas locas de llorar!

MARIANO

# UNA DECLARACION DE AMOR DE TITA MERELLO A ROBERT MONTGOMERY

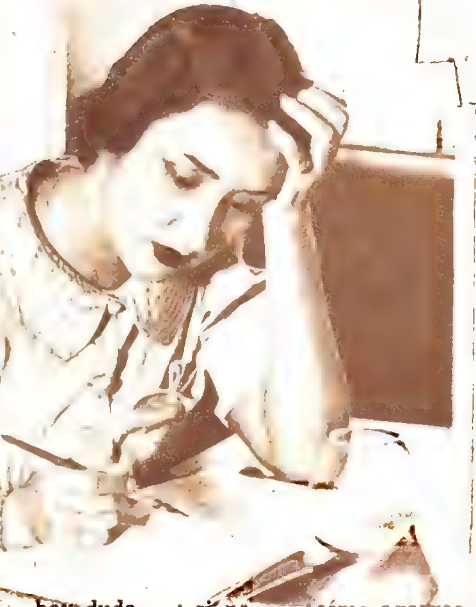
**Estas declaraciones de amor que hoy presentamos a la consideración de nuestros lectores no tienen otro objeto que poner una nota de humorismo en el ritmo rápido de nuestra revista. Desde luego que Tita Merello, como otras figuras que con posterioridad aparecerán "declarándose", es completamente ajena a las imaginarias y fantasiosas expresiones que publicamos.**

★

Ñato:

Hace tiempo que quería sacudirte, Ñato, pero como soy una muchacha tímida y las cosas las pienso bien, con alguna demora te envío esta carta. Te estrañará, Ñato, que haiga resuelto hacer la apertura de este chamuyo en el tablero de un sentimiento tan caro como lo es el amor, que por otra parte, te confieso, no me ha herido todavía con el flechazo del infante. Pero la cosa es que me tenés metida. Te das cuenta. *¡Metida!* Y lo que es pa pior, entre todo este barullo no hallo la razón del metejón que me atormenta.

Yo te quiero porque sí — gran razón de las mujeres —, y te lo digo pisando con mi taco Luis catorce los prejuicios de la sociedad que tenemo por aquí, y con esto no te quiero decir que yo sea precisamente de la sociedad. De crema no tengo nada, aunque me considero muy budín. ¡Ah! ¡Pero si yo fuera sajona, Ñato, no tendría hoy entre manos la carga de este sueño inconcluso que te lo ofrezco a medio andar en esta senda de mi esperanza!



Te confieso que me haces sufrir. Mi amor tiene un pique de tormentos. ¿Y sabes por qué? Porque pienso que debes estar muy solo..., muy solo..., demasiado solo..., pavorosamente solo. Y porque pienso que, a pesar de no haber localizao esta imagen con su correspondiente percha, bien puedo yo resultarte el gran ideal de tu vida. ¡Ah! ¡Ñato! Si los vientos del destino quisieran un día llevarme hasta tu lado, el aire que te ibas a dar. ¡El golpe que darías vos si llegaras un día al Plata como lo hizo Frank Varei y Tirone Pover, y respondiendo a estas palabras mías, llegaras a esperarme a la salida de la vermut en un limusine cantor! Sabrás, mi Negro, que la que escribe es consagrada cantatrice de tangos que un día se dió hasta el dique de mandarse de pe a pa la obra "Santa María del buen Aire", dándole el correspondiente contramoquillo a más de cuatro. (Pongo una cifra chiquita pa que no creas que me estoy dando dique, cosa que no me gusta mucho, porque así como vos me ves soy de lo más modesta).

¿Sabés que me estoy poniendo colorada? ¿Que me embarga la vergüenza por esto que te voy diciendo? Pero... serás lo suficientemente inteligente para justificarme. Nosotras somos así. De una sola pieza. Valientes. Cuando el amor nos llama, somos capaces de responder. ¡Y cómo! Jugándonos enteras.

¿Te aburrís, Negro? (¿Te gusta más que te llame "Negro o Ñato"?).

Seguramente mis palabras no tengan toda la poesía de una décima canora..., pero considera la distancia que va de una simple carta de una cursi que te manga una foto a esto, que es una declaración con todas las de la ley, y que es un verdadero drama para una filmación de Raúl Gurruchaga en Radio Splendid.

Yo no sé cómo llegué a quererte tanto, Ñato. Es que tenés algo..., tenés..., ¿pero que tenés que me tenés metida? Te juro, a veces, cuando te veo en las cintas, como te vi al lado de Rosalind Rusell, me araño toda. Te gusta hacerme sufrir...; no hay duda...; sí no..., ¿cómo agarras con esos bagayos, sabiendo que aquí está este cuore que zarandea fino la arena de tu amor distante. ¡Cómo sos, Negro..., cómo sos!



He pensao muy en serio esto que pa vos no debe ser un accidente. Podríamos ser felices. Aquí los alquileres van a sufrir una rebanada fenómeno y el gasto sería poco. Amás, con la garantía de cualquier cartonazo, conseguir uno no sería del todo difícil. En cuanto a los problemas del buyón..., vos no te aflijás. Se come barato y abunda la carne de vaca. El puchero no es cosa que para hacerlo haya que ir a la facultad. Se aprenden tantas cosas en la vida, que una más no estorbaría. Por último, en tren de rebuscársela, aguantaríamos una mala con bizcochos y mate. La vida del bulín tiene su encanto. Y con esta mimosa que te vas a echar (¿echar va con h?) de carga, ¡qué importa una racha más!

Escribime al Maipo la contestación. Pero no pongas remitente, porque si se avivan me van a soplar el sobre. Apurate en escribir, porque tengo una gana bárbara de hacerme la caprichosa y largarlos en banda.

No te olvidés, Robert, de mí, que tengo un biógrafo fenómeno a la azotea.

Te abraza dulcemente y se despide de ti con un ósculo,

TITA.

VALE. Robert, ¿es tu verdadero nombre?

# CONSULTORIO Astrológico

POR TAUVELEO

LA MARITZA, Mercedes. — Notable fortaleza interna, que hace que logre sus fines por una determinación que no vacila y una persistencia completa que no reconoce fracaso, sino que la impulsa hacia adelante, hacia la meta que se ha impuesto a sí misma a despecho de todos los obstáculos. El arte encuentra eco en su sensibilidad, pero en una actuación pública no le traerá satisfacciones. En el aporte de ideas, en la crítica, está su puesto. En otros sectores de la vida, su triunfo puede ser más amplio.

NORI ZAR, Tres Arroyos. — Mente humana, original y filosófica, carácter optimista, afecta a la sociedad, sobre todo a alternar con aquellos que están interesados en la música y la literatura. Estos amigos la beneficiarán y ayudarán a conseguir sus deseos, esperanzas y ambiciones. Es casi seguro que en la carrera artística obtenga buenos éxitos, porque el público le será favorable. Surgirán algunos inconvenientes que usted puede vencer, porque los más serán de índole interna.

ELBA RIERA, Bajo Galán. — Naturaleza sociable, amiga de los placeres y todas las manifestaciones artísticas. Tiene una capacidad grande para comprender la modalidad y sentimientos de los demás y algunas condiciones para dedicarse a la escena, pero sin suficiente fuerza como para aconsejarle se dedique a esta carrera.

HINCHA ROJO, Las Perdices. — Tiene temperamento artístico, con una manera de ser tan agradable, tan congenial, generosa y simpática, que se hace querer por todos. De buena imaginación, muy intuitivo, ama la música y el arte dramático. Siguiendo la tendencia refinadora de su mente, debe estudiar y tratar por todos sus medios de instruirse, por medio de la lectura, los viajes, alternando también entre gente que pueda beneficiarlo en este sentido. En letras también podría tener mucho éxito, dedicándose al teatro, pero como autor, o como argumentista cinematográfico. Sus condiciones de intérprete son muy buenas y señala también su horóscopo muchas probabilidades de triunfo en las actividades fílmicas.

AZUCENA BELVILLENSE, Bell Ville. — Tendrá muchos éxitos sociales y públicos, en medio de los cuales una persistente melancolía le hará dudar de la duración de la gloria y estar siempre atenta a los balanceos de la suerte, sin confiar en la ayuda de los otros. Su imaginación es vasta, su amor hacia el arte y los placeres muy determinado, su personalidad sugestiva y magnética. Su mente es crítica y penetrante, de manera que tiene un conocimiento exacto de su valer, su capacidad y pretensiones. Tiene probabilidades de surgir, pero no de llegar muy alto. El amor se va a interponer entre su ambición y su éxito.

# "CONCURSO DE ROMPECABEZAS"



## BASES

Debe recortarse cuidadosamente cada una de las figuras y unirlas; una vez formado el rompecabezas, debe pegarse sobre una cartulina o cartón.

El lector debe responder al dorso del rompecabezas formado, a qué película nacional corresponde la escena del mismo y cuáles son los intérpretes que figuran en la misma.

Se tomarán en cuenta solamente las soluciones completas y entre las mismas se sortearán los premios.

La correspondencia debe dirigirse a: Revista Cine Argentino, "Concurso Rompecabezas", Corrientes 576, Capital.

La recepción de soluciones será hasta el día 30 de setiembre.

## PREMIOS

Hermosas cajas de papel carta y sobres, de la Imprenta y Papelería Piatti.

Potes de crema PECOL.

Potes de crema CUTIPECOL.

Frascos de exquisita Loción Colonia FU-GI.

Subscripciones por un año a Cine Argentino.

# UN "OCHO"... PARA UNA REGATA



Justo para una regata. Es un "eigth" que podría competir con los bravos "Canottieri" una tarde, allá por Luján. Hablamos solamente de los que llevarían los remos, pues falta el timonel. Entre estos ocho, que ocupan dos mesas en "La Chaumière", reconocemos a Richard Harlan, Agustín Irusta, Pedro Farías, Elisa Labardén, Zaira Cavalcanti y Páez.

## A NUESTROS LECTORES

Una de las lectoras premiadas en un concurso de CINE ARGENTINO recibió una nota en la que se le ofrecía, si enviaba un peso en estampillas y una nueva foto, una nueva publicación de su fotografía con la correspondiente crónica y "una bonita sorpresa". Felizmente la lectora no fué sorprendida en su buena fe y nos hizo llegar la invitación original que recibiera.

A propósito de esta o parecidas operaciones de personas ajenas a nuestra organización, recordamos a nuestros lectores que solamente pueden actuar en representación de CINE ARGENTINO aquellas personas que exhiban credenciales debidamente autorizadas por nuestra revista.



Marcos Caplán y Amalia Montero, adueñados de una mesita de "La Chaumiere", protestaron por la intromisión del fotógrafo. Pero el chasirete cometió la indiscreción creyendo que "Cantalupo" estaba conversando con una clienta de su "Agencia Matrimonial".

# Cuenta



Ida María Conti, domiciliada en Viamonte 1337, recibiendo un frasco de Loción Fu-Gi, correspondiente al premio por su intervención en el concurso realizado por CINE ARGENTINO en sus audiciones de Radio Belgrano.

## UN BAILE DE ESTUDIANTES

Los integrantes del "Ateneo Estudiantil Plenitud" realizarán un baile el próximo domingo en Alsina 2832, celebrando el día del estudiante.

La clásica fiesta anual, de puro ambiente estudiantil, asumirá grandes proporciones en el acto que anunciamos por el prestigio que goza la entidad organizadora.

## SE REUNIERON LOS EXTRAS

Patrocinados por el "Club de Extras" y con el apoyo de nuestro colega "Ahora", se reunieron el último viernes en el local de la Asociación Sarmiento los extras cinematográficos, para fundar una sociedad gremial, que tiene por objeto defender los intereses de sus asociados, quienes, hasta el presente, han tropezado con grandes dificultades para su desenvolvimiento en las actividades a que se dedican.

## UNA VEZ RESTABLECIDO, CARLOS PERELLI TRATARA DE OFRECER UNA NOVEDAD

Sometido a una operación quirúrgica, que lo mantendrá todavía algunos días en inactividad, Carlos Perelli, el protagonista de "Petróleo", ofrecerá a una de nuestras productoras un argumento inspirado en la vida de Horacio Quiroga, apenas se restablezca totalmente.

El desarrollo de la acción ofrecería una novedad en nuestra cinematografía, puesto que un solo personaje daría movimiento a la película.

"La selva y el hombre" — así se denominaría la producción — daría suficiente motivo para que la cámara, trasladada a Misiones, por ejemplo, captara en toda su intensidad la vida en la selva y mostrara la obra del protagonista, moderno Robinson Crusoe.

No hay duda que la personalidad de Carlos Perelli ofrecería amplio margen de posibilidades a una película de esta naturaleza, que es muy posible que muy pronto sea llevada a la realidad.

Para no perderse, juntaron las mesitas en "La Chaumiere" y se tomaron del brazo. Son Carmen Lloret, "El Chino", boletero del teatro Maipo, Fernán Alzaga y el galán cinematográfico Carlos Lagrot.



## DEMOSTRACION A FRANCISCO MASTANDREA

El conocido actor Francisco Mastandrea fué objeto de una demostración, que consistió en un banquete, al que asistieron numerosas figuras del ambiente teatral y radiotele-



fónico, entre las que destacamos, próximas al homenajeado, a los señores Juan José de Soiza Reylli, Julio César Viale Paz y Juan Ortiz, entre otros.





## CON "JUGUETES MODERNOS" ALBERT ARLIS PRESENTARA UNA NOVEDAD INTERESANTE



Pese a que ya hace algunos años que el conocido director francés Albert Arlis se halla entre nosotros, recién dentro de poco tiempo presentará su primer trabajo a la consideración del público.

Distintos inconvenientes motivaron la desaparición de Ona Film, empresa fundada por él para la producción cinematográfica, pero ahora, firme en la brecha, se dispone a realizar una selección de niños para llegar a la contratación de trescientos, con los que formará la pandilla infantil más numerosa del mundo.

Con el plantel elegido filmará luego "Juguetes modernos", que será una película con armugento suyo en colaboración con Carlos Portela, ya conocido por Hernando Castro, y cuya trama será un vibrante alegato contra la guerra, interpretado exclusivamente por niños.



Ya trabajó en una película de publicidad, y progresa. Intervendrá en "Amor", que se filmará bajo la dirección de Bayón Herrera. Es Mary Lamas, que también se desempeñó con acierto en el teatro San Martín. Su figura la recomienda.

Ella todavía no filmó, pero piensa hacerlo. Baila, canta un porquito, actuó en el teatro San Martín, pero mirando así, de soslayo, pasaría cualquier prueba. Es Velia Portela.



# CORRIENTE

## UN RECITAL DE GONZALEZ ALISEDO

■ El último sábado, a las 18 horas, el bajo Horacio González Alisedo ofreció un recital en el salón de actos de la Sociedad Científica Argentina, en el que se desarrolló un programa que incluía obras de Giordano, Martini, Weber, Respighi, Grieg, Tschaikowsky, Falla, Calvello, Gianneo, Williamns, Cimaglia-Espinosa, etc., etc.

En todas sus interpretaciones fué acompañado en el piano por la señora María Luisa Fontova de González Alisedo.

Numeroso y calificado público se hizo presente y exteriorizó su aplauso a González Alisedo y a su señora esposa por la magnífica muestra de arte que significó el concierto.

## EN HOMENAJE A GUIDO MERICO

■ Festejando un acontecimiento íntimo en la vida de nuestro colaborador Guido Merico sus amigos lo hicieron objeto de un homenaje consistente en una amable comida, a la que asistieron, entre otros, los que aparecen en esta fotografía, y que son: Carlos H. Faig, Samuel Eichelbaum, Augusto Guibourg, De Diego, José María Fontova, M. F. Lemos, Isaac Pacheco, Salvador Smilovich, Manuel Beltrán, Roberto Guibourg, Livio Merico y el homenajeado.





RAMON COLUMBA

Uno de los dibujos, magnífica expresión de pureza de líneas, que Ramón Columba ofrece en su álbum recientemente editado.



Ramón Columba no sólo dibuja; piensa, comenta e ilustra los acontecimientos, subrayando intencionadamente figuras y hechos con tanta hondura, que en el futuro, será útil revisar sus "páginas" para conocer mejor muchos sucesos contemporáneos. Todo esto, lo realiza el artista sin gravedad ni empaque alguno, lejos de la pedantería y la solemnidad, esas dos hermanas solteronas del arte, que no conocerán jamás el verdadero amor...

Por fortuna para nuestro país, Ramón Columba es argentino, y toda su labor es muy "nuestra". Su prestigio universal de caricaturista que mereciera elogios de hombres eminentes en los Estados Unidos de América del Norte y en Europa, se debe a su originalidad, tan personal, y a su punto de vista, tan argentino.

Sin embargo, un artista de su calidad no podía conformarse solamente con señalar lo ridículo de las cosas. Su burla de la fealdad, no excluye su pasión de lo bello; y más bien, parece, que la mofa de lo feo, ha confortado en él, su devoción de esteta. He ahí, que al margen de sus caricaturas ingeniosas, en las horas libres de sus múltiples quehaceres, el artista haya ido dibujando bellos desnudos de mujer, como para desquitarse así, de las imágenes grotescas.

Son armoniosos cuerpos, cuyas actitudes tienen la gracia de las estatuas helénicas, delicadas estampas, trazadas con el decoro necesario para que el pudor no se mortifique. ¡Con qué satisfacción se nota que han sido creados estos admirables dibujos y con qué honesta dignidad han sido vistos!

¡Dichoso de él, que después de ver hondamente la realidad de la existencia, puede idealizar la naturaleza que le rodea, y purificado por la armonía, mostrarnos estos hermosos desnudos, que, en verdad, aparecen vestidos con su belleza!

PEDRO MIGUEL OBLIGADO.

# RAMON COLUMBA SE VINCULA A "CINE ARGENTINO"

■ Ramón Columba, el humorista del lápiz, se vincula a CINE ARGENTINO e inicia sus colaboraciones, "Radiografías humorísticas", con la vida de Pepe Arias.

Destacar la personalidad de Columba obedece a un motivo: en la duplicidad de su talento artístico, el dibujante consagrado por sus monos humorísticos hace coincidir su presentación en nuestras páginas con la aparición de un álbum de desnudos femeninos, concebidos con certera visión y seguros trazos, que ya está en venta en las principales librerías de la calle Florida, y que lleva un prólogo firmado por el poeta Pedro Miguel Obligado.

Desde la caricatura hasta los delicados contornos de su sensibilidad, Ramón Columba llega al público. CINE ARGENTINO lo cuenta desde hoy entre sus colaboradores de primera línea, y en estas pocas palabras traduce la satisfacción que experimenta al haberlo enrolado en sus filas, vinculándolo a sus lectores con "Radiografías humorísticas".




# RADIOGRAFIAS HUMORISTICAS

POR RAMON COLUMBA

## PEPE ARIAS

3 "Puerto Nuevo" le permite debutar y darse dique.

4 Mas un día metió la pata con "El loco Serenata".

5 Sobrepuesto de ese "escombro", Pepe vuelve a fuerza de hombro.

6 Para ser un cotizado astro del cuadro estrellado.

1 Nació en el año noventa y ya calzaba el cuarenta.

2 Por su manera de andar, de chico ya dió que hablar.

LA HORMA DE SU ZAPATO
PEPE ARIAS YA ENCONTRO
DESDE QUE RAMON COLUMBA
CON SU LAPIZ LE APUNTO


"LA ARGENTINA" EN PERU
En esta misma EDICION Nº 107 se ve el arribo del crucero-escuela "La Argentina" al puerto del Callao, Perú, y los actos de confraternidad argentino-peruana que se realizan con tal motivo. Esta nota exclusiva de
"Sucesos Argentinos"
es un verdadero anticipo de la llegada a nuestro país de la más moderna nave de guerra argentina luego de su segundo viaje alrededor del mundo.
JURAN LOS MINISTROS
"Sucesos Argentinos"
ha registrado los principales detalles del juramento de los nuevos Ministros del Poder Ejecutivo en la Casa de Gobierno, ceremonia realizada en momentos de honda expectativa pública.
Esta nota, con otras que reflejan la vida del país en su más variados aspectos, figura en la
EDICION Nº 107
estrenada esta semana en los principales cines de la Capital Federal e interior.
"Sucesos Argentinos"
(EL PRIMER NOTICIARIO CINEMATOGRAFICO SEMANAL DE SUDAMERICA)

# ESCRIBE JULIAN CENTEYA

# EL INGLES DE LA OSAMENTA

Se anduvo amagando mucho con esto de llevar a la tela el asunto de Benito Lynch: El inglés de la osamenta, un coso alto, cofla, que tenía el berretín de andar juntando osamenta, y que un día cayó a Chascomús. Al fin es Lumiton, un sello prestigiao con laburos de primera agua, quien se lo encaja a un director nuevo: Cristensen.

En principio, te voy a batir que me dió una cierta contenteza saber que se anda tratando de engordar la lista de realizadores. Es bueno que se vayan llenando claros y hay que pensar que de atrás son muchos los que andan buscando la manera de llegar al arco. El apoyo prestao por este sello a un punto que, según tengo entendido, fué ayudante de Pancho Mugica es cosa que abre la puerta cancel del optimismo.

De modo que yo entiendo que la noche del estreno hubo que ir al cine con las manos listas pal aplauso. Se lo merecen la casa que tiene su taller en Munro y el director que debuta, que a más, según reza la partida de nacimiento, hace apena cuatro años que hizo la coscrición. (Siempre y cuando en el barullo no se le haiga caido un cinco de oro).

El asunto, tanto pa mandarme una frase, tiene una fuerte sugestión. Su padre, el escritor Benito Lynch, está en la historia de la literatura de este continente como uno de los escribas costumbristas más fuertes. El libro entra en la categoría de joya y cada página es un verso. Sus personajes son de un corte biografero que no lo sospechás. Encajan en esto del celuloide lo más fenómeno. El míster ése que se llama James Gray, que es un emberretinao por las osamentas que debieron ser de algunos pobres indios, tiene asunto pa tratarse hasta mañana. La Balbina o La Negra, que es una chinita arisca, ofrece también su tela pa una medida de órdago. El Santos Telmo, paisanito que vive con la esperanza de ganar un día de lleno el amor de la muchacha, es cosa que se destaca netamente. Y todos... completamente todos, son personajes — ya lo dije — justo pal cuadro. Ahora, la realización se chocó con que se tomó diretamente del libro tal como lo hicieron en la imprenta. Yo hubiera querido que Benito Lynch le hubiera metido mano a una adatación de su puño y letra. Pero..., seguramente, el hombre, de hacer esto, pasaría a un terreno que no conoce, y por fuerza se jugaría en la parada el prestigio de escritor. Y se quedó quieto. En cambio, Cristensen optó entonces, por tener sentido del respeto, y se lo mandó de la primera a la última página. Al hilo.

De ahí que vos notés, a veces, que la cosa se va en diálogo, que, por otra parte, la mano del que dirige trata y lo consigue de levantar, de aligerar. Es ésta pal Cristensen una esperiencia que en lo que vendrá nos saldrá diciendo cuánto suman sus ganancias. Y estoy seguro, pero muy seguro, que la cifra habrá que anotarla en el broli mayor en las páginas del "Haber".

El público, ese gran juez que es fuerza que no se discute, dió su fallo las otras noches. ¡Y de qué manera! Casi me animaría a asegurarte que ahí la claque, esos aplaudidores que tanto le sacuden un trueno al diretor, como al sello, como al peletero que mató unos cuantos gatos pa fabricar un tapao, no anduvo en juego. La demostración empezó por el lao de la simpatía y terminó en el abrazo en el "hall". Me lo deben de haber machucao todo al debutante.

También, hay que considerar que el elenco puesto en juego en esta primera cinta del pibe es de primera agua.

**EL SELLO "LUMITON" PUSO EN EL CUADRO DEL MONU A UN DIRECTOR NUEVO: CHRISTENSEN**



### LOS PERSONAJES

García Buhr está en el papel justo... José de Urquiza. Se lo mandó de punta a punta con una naturalidad que sorprende. Su acción es lenta, pero con una lentitud medida, justa. En el centro. Parece propiamente un inglés. Es, sin duda, un triunfo que se lo merece este punto y donde justifica que los que vengan del teatro pican con alguna ventaja: el oficio.

La Balbina, que la hizo Anita Jordán, con toda la fiereza que puso Lynch, tuvo en ella un verdadero retrato. Lástima que en la cinta aparezca muy limpita, como si fuera una "Negra" que vive en un sesto piso, y no entre la tierra de esa pampa, retratada muy grande y muy sola. Le faltó, posiblemente, el soplo de sensualidad que puso el autor, sobre todo en un par de escenas.

Santos Telmo, que es un buen trabajo de Pedrín Maratea, pudo ser superado. No en interpretación, ya que reconozco que es otro taponazo al arco del actor.

Santalla, posiblemente, en su corto papel, resulte el más cinematográfico de todos; la Ferrer, que debuta, lo hace con toda su cancha teatral. Fenómeno el pebete Tito Alonso, que tiene un ángel en la carucha..., también demasiado limpia. Jordán tiene una escena. Muy natural. Raimundo Pastore, en sus dos pasajes, está feliz, y bien, la Herminia Mancini. La canción que canta Campoamor está bien cantada.

### EL DIRETOR CRISTENSEN

Tiene paño. Habrá que darle tijera pa que entre a tallar..., digo a cortar. Es la primera cinta que hace y su mano es firme. Su propósito de hacer cine digno es uno. La faltará poesía a este inglés de la osamenta, pero hay una escena, la de la muerte de Balbina, que acusa en el pibe audacia, garra y, te diría, talento. Midió el tiempo con cronómetro. Justo cuando el público parece que va a decir: *Y... ¿qué hay?...*, cae el zapato de la Negra y da frío..., miedo... La escena agarra. Quien hizo esto puede hacer cosas lindas.

### LA PERRITA

Va un párrafo aparte pa vos. ¡Qué imagen tenés! Merecés venir al circo que, de tanto en tanto, acampa por Sáenz, cerca de las vías, y tener un clown que te quiera mucho, que te dé azúcar y te enseñe algunas pruebas más..., porque sos un encanto.

### LA MUSICA Y LA ILUMINACION

La música no es la que se esperaba. Pa mí que es genovés el que la hizo. La luz, que la puso José María Beltrán, es un trabajo digno de pasar a ser ejemplo. Aquí hizo cosas que, francamente, no se las había visto en ninguna otra cinta. La iluminación habla en "El inglés de la osamenta". Muy bien..., Toscanini de los focos.

Lo demás, cámara, sonido y laboratorio, es trabajo que está a la altura de los prestigios de Lumiton. Todos se han portao fenómeno.

Julián Centeya

# LAS ACTRICES VISTEN MEJOR

## OPINA LA FUTURA PROTAGONISTA DE "AMOR", ADAPTACION FILMICA DE LA OBRA DE ODUVALDO VIANNA



Una nota de DARWIN CAMACHO GARCIA

En Pepita Serrador se han dado cita todos los factores determinantes del éxito cinematográfico: belleza, juventud, simpatía, personalidad y fino temperamento de actriz. A estas raras cualidades coincidentales debemos agregar una inteligencia severamente cultivada y esa inquietud estética, depurada finamente en el tamiz de un concepto artístico propio y exigente.

La hallamos, hace unos días, en su camarín del teatro Buenos Aires, en un breve alto de su intensa labor de intérprete, que alterna actualmente entre el "set" y la escena, en un maravilloso alarde de simultaneidad. Luego de varias horas de tensión nerviosa frente a la cámara, su rostro no trasluce extenuación ni fatiga. Su gesto es jovial, sus movimientos, ágiles; su sonrisa fresca y alegre. Le robamos algunos de los minutos que anteceden al comienzo de la función, los cuales acostumbra a utilizar ella para tenderse en un diván y reponer parte de las energías empleadas durante sus intensas jornadas del estudio, para que nos respondiera a las preguntas de este reportaje. Afable y entusiasta, accede a nuestro requerimiento.

### HA FILMADO SEIS PELICULAS

—¿Qué puede decirnos de su nueva película?

—Todavía es prematuro para anticipar una opinión concreta. Hace apenas cuatro días que comenzó la filmación de "Amor". El rodaje de las primeras escenas se desarrolla normalmente, sin mayores inconvenientes, y la dirección se muestra satisfecha del trabajo realizado. Cada uno de los que colaboramos en ella ponemos en nuestros respectivos cometidos nuestro mayor empeño, y todo induce a pensar que el propósito artístico que persigue la productora al filmar esta obra será totalmente conseguido.

—¿Cuántas obras ha filmado hasta la fecha?

—Esta es la sexta. Anteriormente hice "Mujeres que trabajan", "Frente a la vida", "Una mujer de la calle", "Muchachas que estudian" y "La luz de un fósforo".



# PEPITA SERRADOR

## CREE QUE TODAVIA NO HA HECHO NADA DE BUENO EN SUS PELICULAS

—¿Tiene alguna otra en proyecto?

—Absolutamente ninguna. Mis deseos, para cuando finalice el rodaje de "Amor", son los de descansar un tiempo. Después, veremos...

### CONCURRE POCO AL CINE

—¿Qué opinión le merece el actual momento cinematográfico nacional?

—Les confieso que hace mucho que no voy al cine. Esto me inhibe para opinar con verdadero conocimiento de causa. Estoy, en tal sentido, muy poco documentada. El teatro me retiene durante los momentos en que se exhiben las películas que desearía ver. Con decirle que una de mis últimas películas, "La luz de un fósforo", recién tuve oportunidad de verla en Rosario, gracias a la feliz coincidencia de que, la noche que la pasaban, mi compañía no daba función...

—¿Y no podría responder a nuestra pregunta anterior, fundando su criterio en lo que puede observar en los estudios?

—En tal sentido, le diré que he podido comprobar, con satisfacción, que los directores tienden a hacer películas con mejor diálogo. Una comprobación de ese carácter tiene, forzosamente, que resultar agradable a una actriz de comedia como yo.

—¿Algo más?

—También noto que se le otorga al artista una mayor independencia en su función interpretativa. Eso es importante. De este modo, sin trabazones ni dependencias, a veces demasiado severas, que restringen, generalmente, la espontaneidad y naturalidad del actor, una puede actuar con mayor soltura y volcar en su trabajo todo su temperamento y personalidad.

### JAMAS DEJARIA EL TEATRO

—¿Cuál ha sido, en su concepto, su mejor película?

—Soy un juez demasiado severo para mis actuaciones artísticas. Yo creo que, en cine, aun no he hecho nada bueno todavía.

—¿En cuál de las obras filmadas por usted ha hallado un personaje que se aviniera más a su temperamento o a sus preferencias?

—"La luz de un fósforo" fué la película donde me encontré más cómoda. El papel que me tocó interpretar tiene mayor afinidad que otros, con el tipo de trabajo que me gusta cultivar en el cine.

—¿Abandonaría usted el teatro para dedicarse por entero a la cinematografía?

# EN LA CALLE QUE EN EL CINE

—Jamás haría eso. Me agrada muchísimo el cine y me sentiría feliz de poder grabar algún día en el celuloide una buena interpretación; un trabajo del que pudiera sentirme justamente orgullosa. Pero dejar el teatro... Este es uno de mis grandes amores. Estoy fuertemente unida a él por los lazos de una vocación perfectamente definida y por el recuerdo de satisfacciones artísticas inolvidables...

COMO VISTEN LAS ESTRELLAS

—¿Qué juicio le merece el modo de vestir de nuestras actrices de cine?

—Generalmente, se viste mejor en la calle que en las películas.

—¿Cómo es eso?

—Simplemente, que en la vida real la actriz viste de acuerdo a su gusto, obedeciendo sólo los dictados de su criterio estético, y en la pantalla se refleja únicamente el capricho de las modistas que imponen las filmadoras. Entre ellas y los directores deciden sobre los modelos que han de vestir las actrices. La elección de éstas está generalmente supeditada a la aprobación o al rechazo, en última instancia, del director del film.

—¿Y a qué se debe esa intromisión en algo tan personal como es la vestimenta femenina?

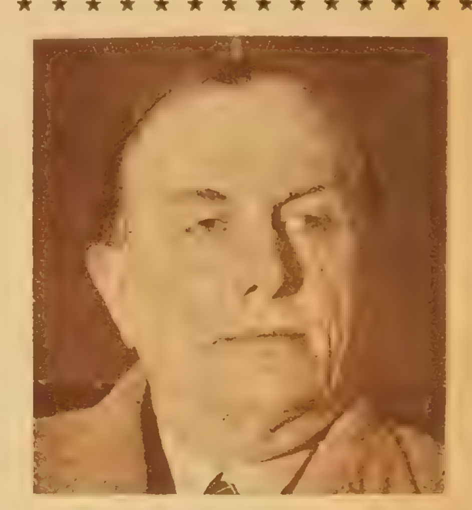
—A que las actrices no saben aún vestir cinematográficamente. Yo, por ejemplo, sé, frente a un espejo, si tal o cual traje me sienta o no, si la combinación de sus matices favorece mi rostro y si el conjunto de sus detalles se aviene con mi silueta. Pero ignoro si esos colores, al ser fotografiados, van a producir un efecto contrario al que he buscado. Muchas veces resulta que un vestido que en la calle nos favorece, al filmar con él nos perjudica grandemente. La técnica del vestido en el cine debe ser objeto de un estudio constante y reclama la colaboración de especializados, como sucede en los estudios norteamericanos y europeos. Seríamos injustos si fuéramos a juzgar la elegancia de nuestras actrices por las "toilettes" que lucen en algunas películas. Debemos dictaminar, en esa materia, de acuerdo a la forma en que visten en la calle o en el teatro...

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

# EDMUNDO BIANCHI

## NOS HABLA SOBRE LA CREACION DEL TEATRO NACIONAL URUGUAYO

### Una obra de trascendente proyección artística llevará a cabo el nuevo organismo



Edmundo Bianchi se halla en Buenos Aires. Periódicamente nos visita el distinguido escritor y dramaturgo uruguayo. Pero en esta ocasión viene investido con una misión cultural de amplias proyecciones para la nación hermana. Ha sido encargado especialmente por el gobierno del Uruguay para que produzca un informe relacionado con la organización de un teatro oficial de comedia, análogo al que funciona en el Cervantes, cumpliéndose, así, una de las finalidades de la Junta Nacional del Teatro de Montevideo, cuya presidencia ejerce el celebrado comediógrafo doctor Víctor Pérez Petit.

—Nada podía ser más grato para mí — nos dice Edmundo Bianchi — que volver a visitar a Buenos Aires en una función de tal importancia para los destinos del teatro en mi país como la que me ha conferido el P. E. del Uruguay. He visitado el Teatro Nacional de Comedia y me he informado prolijamente de su complejo organismo, de los mil detalles de organización y funcionamiento, recibiendo una impresión sumamente favorable con respecto a las condiciones y normas que rigen sus actividades. Sólo palabras de elogio merece la Comisión Nacional de Cultura por haber llevado a cabo una obra de esta trascendencia, que ha tenido entre sus mayores animadores a Antonio Cunill Cabanellas, el actual director, cuya cultura y versación en materia artística constituyen una garantía de la calidad de los espectáculos que se ofrecen en la sala del Cervantes. Algunos de ellos, que he tenido oportunidad de presenciar, como el de "Ollantay", de Ricardo Rojas, pueden resistir sin desmedro una comparación severa con las representaciones de mayor jerarquía artística de los escenarios europeos. Llevo, pues, la visión más entusiasta del cariño y dedicación con que se ha trabajado para arribar al resultado obtenido, y espero que análoga conquista hemos de realizar nosotros al fundar en Montevideo nuestro Teatro Nacional, para el cual contamos con la eficaz intervención del ministro de Instrucción Pública y Previsión Social, doctor Toribio Olaso — una de las personalidades más representativas de nuestra patria —; de la Junta del Teatro y del eminente arquitecto Enrique Cravotto — realizador del plan urbanístico de nuestra capital —, que proyectará los planos y señalará el sitio racional para la construcción del edificio destinado al teatro oficial.

UN PROGRAMA DE VASTAS PROYECCIONES

—Además de la fundación de la sala nacional de comedias, ¿qué otras iniciativas auspicia la Junta del Teatro?

—El programa es amplio y trascendente. La Junta del Teatro, que fué creada por decreto de fecha 26 de julio próximo pasado, y de la que forman parte, además del doctor Pérez Petit, en su carácter de presidente, Alberto Zum Felde, como vicepresidente; Luis Alberto Zeballos y Juan Ilaria, como secretarios; Víctor Pomes y yo, en calidad de bibliotecarios; Roberto Fontaina, Carlos Brusa, Carlos María Princivalle, Luis Torres Ginart, José Pedro Blixen Ramírez, Julio Casas Araujo y Juan J. Severino en los restantes cargos directivos, dispone de amplia autonomía, y entre las finalidades que han determinado su creación figuran la de estudiar y proyectar la organización de un teatro estable para niños; la edición de un "Boletín de Estudios Teatrales", que tienda a reflejar en sus páginas el movimiento del teatro universal; echar las bases de una Casa del Teatro en el Uruguay y de un Museo Teatral, para lo cual se cuenta con un valioso material documental e iconográfico; dictar conferencias ilustrativas sobre los orígenes del teatro, su evolución, género, etc., invitando a los autores argentinos para que ocupen nuestra tribuna; organizar periódicamente temporadas teatrales, fuera de toda especulación comercial, y tratar de organizar jiras periódicas de buenos conjuntos al interior del país. Estos son, entre otros, los proyectos de la junta, y espero que en breve podremos llevarlos a la práctica.

LA COMEDIA URUGUAYA

Y continuó diciéndonos Edmundo Bianchi.

—Por ahora, lo más importante es consagrarse a la creación del Teatro Oficial, para lo cual elevaré en seguida el informe respectivo, basado en mis visitas y estudios al Cervantes y las impresiones personales recogidas acerca de su organización y funcionamiento. Entusiasmo y voluntad no nos faltan. Constituímos un grupo de hombres que han dedicado al teatro sus mejores afanes y sienten fervor por él. Con tales virtudes, que lo son en grado sumo, en estos tiempos de indolencia y de escepticismo, espero que llevaremos a cabo la obra soñada y tendremos, dentro de poco tiempo, nuestra Casa Oficial de Comedias, que es un anhelo, no sólo de las altas autoridades y de la intelectualidad de mi país, sino también del pueblo uruguayo, cuyo apoyo a las especulaciones del arte y del espíritu merecen señalarse con encomio.

—Según eso, ¿es intensa la vida artística en el Uruguay?

—Como sucede entre ustedes, por razones geográficas y de densidad de población, radica en la capital la actividad mayor. Tenemos el S. O. D. R. E., que al comienzo ofreció dificultades de carácter financiero, pero que ahora se cubren perfectamente con el aporte de todos los sectores. En su sala se han ofrecido espectáculos de arte de alta jerarquía, desde la comedia a la ópera y desde el cuarteto de cámara hasta el concierto sinfónico, a cargo de los directores más cotizados, entre los cuales sólo citaré al más grande de todos ellos: Arturo Toscanini. Tenemos una orquesta estable de 110 profesores, que dirige con encomiable celo y competencia el maestro Humberto Baldi, y cuyas audiciones son entusiastamente celebradas por un público numeroso, seleccionándose sus programas con un criterio ecléctico, pero severo, ya que el propósito de difusión de la buena música es uno de los fines primordiales de la institución.

SU LABOR DE TEATRO

Edmundo Bianchi tiene conquistado un puesto de primera fila entre los dramaturgos rioplatenses. Su producción, sin ser vasta, es singularmente meritoria, por la inquietud y la probidad mental que alientan en ella. El autor de "Perdidos en la luz" no ha olvidado, por cierto, sus éxitos de otros tiempos, y persiste en el noble ejercicio de la pluma con análogo entusiasmo y energía. El panorama de mediocridad porque atraviesa la escena criolla ha restringido las actividades de numerosos escritores, que aportan algo más que un suceso de taquilla a la atención del público.

Pero en las palabras de Edmundo Bianchi hay como una vibración augural de esperanza y de voluntad.

JULIO C. VIALE PAZ

La Negra Sofía, una de las más elegantes de nuestras artistas, y de las que mayor número de "toiletes" poseen, luce entre su colección este magnífico traje de satén blanco, que sienta admirablemente a su cutis oscuro.

# SATÉN CREPE Y YERSEY BLANCO

POR

Coliné



La suave belleza de la rubia Irma Córdoba se acentúa con este sencillo vestido de jersey de seda, cuyos pliegues, de gran sencillez, dan un toque de gran moda al precioso modelo.

La graciosa silueta de Amelia Bence resalta en un modelo de crepe negro y blanco, cuya bata y mangas van rodeadas de franjas de piedras de azabache. Un original gorrito de plumas multicolores aumenta la nota de colorido de su cabellera semirrojiza.

## UN CONSEJO DE DALINE

# Descanse tejiendo





Para las habilidosas lectoras que ya saben algo de tejidos, he aquí una prenda útil y elegante, de fácil ejecución. Esther Vanni se la ha tejido, en lana amarilla, y lo usa sobre pollerita o vestido entero.

*Indicaciones:* Lana fina, retorcida, y agujas Nº 2. Lleva 3 madejones de 120 gramos cada uno. El punto empleado es: diagonal de dos puntos al derecho, dos al revés, y se teje transportando cada dos hileras, un punto hacia la derecha, o hacia la izquierda, según se desee la dirección del diagonal. Indicación de puntos para un talle 46: Delanteras: es preferible tejerlas juntas. Montar 80 puntos para cada delantera y comenzar el punto diagonal, en el mismo sentido ambas delanteras, dejando para la botonadura de adelante una carterita de seis puntos, en Santa Clara, y no olvidando de hacer los ojales en la delantera izquierda. Cuando se hayan tejido 15 cm., tejer, en agujas Nº 1, unos dos centímetros, para formar la cintura; seguir tejiendo con las agujas más gruesas, y aumentar gradualmente, del lado de la costura, 7 puntos en cada delantera, hasta la sisa. Aquí, cerrar primero 5 puntos, luego 3, 2, y 1 y continuar hasta el escote, donde debe coincidir el último botón. Acá, dejar en la aguja 10 puntos sin tejer y continuar tejiendo los demás, cuidando, al terminar cada carrera del lado del escote, de ir dejando dos puntos sin tejer. Simultáneamente, al llegar a la altura del hombro, ir cerrando al terminar cada carrera, cinco puntos para formar el bies del hombro. La trasera se empieza con 160 puntos y se teje en la misma forma que la delantera, hasta llegar al escote, donde igualmente se dejarán en el centro 20 puntos sin tejer y se continuará tejiendo de los lados, dejando siempre en cada carrera 2 puntos sin tejer, que se van agregando a los 20 del centro, para formar así el redondeado del escote. Una vez terminados los hombros, se juntan los puntos sin tejer de las delanteras y se teje un borde de punto Santa Clara, del ancho de la carterita delantera, para terminación del escote. Mangas: tejerlas juntas. Montar 55 puntos para cada una y tejer un borde en Santa Clara; luego ir aumentando puntos gradualmente hasta obtener, en el alto de la manga, 100 puntos. A la altura de la sisa se va cerrando como en las delanteras y trasera, y se sigue tejiendo hasta el largo necesario. Se dejan 20 puntos, que se fruncen al coser la embocadura.

Para distintos talles, aumentar o menguar, según se necesite, en la siguiente proporción: delanteras, 15 puntos cada una; trasera, 25, y mangas, 10.

Para mayores datos, dirija su correspondencia a Daliné, CINE ARGENTINO.

---

# ¿NO LO SABIA Ud.?

## LA LECHE ES UN GRAN ALIADO DE SU BELLEZA

La complejidad de la vida moderna ha tenido por efecto que nos olvidáramos de muchos procedimientos simples, y, sin embargo, muy eficaces. Y en lo que nos interesa en estos momentos, en que se habla de belleza, no podemos menos que traer al pensamiento las múltiples ventajas de la leche. Sí, amiga lectora, así como lo oye: la leche. Pero ¿cómo, no lo sabía usted? Pues, así es, sin embargo. En la antigüedad —y bien remota— las damas habían colocado a la leche cruda en un lugar bien importante de su tocador. Y que conste que sabían lo que hacían...

¿Algunos ejemplos? ¡Pero cómo no! Veamos, en primer lugar, el "baño de leche" para el rostro. Se lleva a cabo, simplemente, pasándose por la epidermis —previamente bien higienizada— un algodoncito empapado en leche cruda fresca. Por sus propiedades astringentes, la leche está indicada en los casos de excesiva grasitud de la piel. Pero, por otra parte, debido a su "gordura" conviene también a los cutis secos, a los que *alimenta* por sus grasas animales, fácilmente absorbibles por la piel. De donde se deduce, pues, que conviene a los cutis de todas las categorías.

### OTRAS INDICACIONES

Usted no ignorará, a buen seguro, que las damas de la antigüedad que podían hacerlo acostumbraban a darse sus buenos baños de leche, de inmersión. Popea se hizo célebre por sus baños de leche de burra. Esto, por lo que se refiere a los baños externos, por decirlo así. Pero usted ha de saber que los especialistas recomiendan el baño de leche interno, que no es otra cosa que beberla en abundancia para aprovechar sus múltiples virtudes: pasteurizada, pero cruda, ya que en la leche hervida, por la acción del calor, se producen una serie de modificaciones, entre ellas la destrucción de la mayor parte de las vitaminas. De ahí que cuando la proveniencia de la leche sea inobjetable, es conveniente calentarla, pero evitando que llegue a hervir.

Por fin, le recordaremos que para quitar los cosméticos la leche es excelente, debiendo usarla, sobre todo, las jóvenes de epidermis muy sensible o irritable. Emplearla por medio de un algodoncito —como un líquido quitacosméticos común— y luego lavarse abundantemente con agua tibia. Persistiendo en esta práctica, se consiguen resultados realmente extraordinarios.



Dos brótolas. 1 copa de vino Sauternes. ½ litro de caldo de pescado. 4 yemas. 200 gramos de crema de leche. 150 gramos de manteca. 3 cucharadas de harina. 1 kilo de papas. Jugo de un limón. Sal, pimienta y nuez moscada.

Quitar las espinas al pescado, dejándolo entero. Colocarlo sobre una asadera, rociarlo con el jugo del limón, condimentarlo con sal y nuez moscada, ponerle unas cucharadas de vino, cubrir con un papel enmantecado y cocinarlo en el horno, a regular temperatura. Hacer aparte la salsa poniendo en una cacerola dos cucharadas de manteca, calentarla, agregarle la harina y luego el caldo de pescado (previamente hecho con las cabezas de las brótolas), hasta obtener una salsa algo espesa, unirle el resto del vino, la crema, dos yemas y condimentarla. Con las papas preparar un puré con el resto de la manteca y las dos yemas restantes. Colocar el pescado sobre una fuente, bañarlo con la salsa y decorar alrededor con el puré, pasándolo por la manga de rulo.

# Comiendo en el CIELO

## LOS PLATOS QUE PREFIEREN NUESTRAS ESTRELLAS

## "BROTOLA SABINA"

# "HOY APRENDO..."

Consejos útiles, pequeños detalles que ignoramos, nos pueden resultar a veces de gran utilidad; por eso creo que las buenas amas de casa me agradecerán estos útiles consejos que debemos tratar de no olvidar.

A las lectoras que quieran colaborar enviándome una notita con el detalle que prácticamente hayan aprendido, mis sinceras gracias, y las de todas las que, teniéndolo en cuenta, sepamos aprovecharlo. Envíe su correspondencia a "Hoy aprendo...": CINE ARGENTINO, Corrientes 576.

*Al hervir los alcauciles* ponga en la cacerola un pedazo de limón. Evitará así que la cacerola quede negra y los alcauciles quedarán más blancos y presentables.

*Al planchar las corbatas* hágalo introduciendo en el medio un cartón cortado en forma de una corbata. Cuide que la entretela y la costura queden debajo del cartón y plánchela con un trapo seco de hilo, por encima. Evitará así que queden las marcas brillosas de la costura, que tanto afean las corbatas.

*Cuando limpie sus guantes blancos* con bencina o nafta, póngales, una vez limpios, talco por encima. No sólo ayuda a que se sequen más pronto, sino que los blanquea y suaviza. No olvide sacudirlos bien antes de usarlos.

*Para limpiar bañaderas* y lavamanos, frótelos con un trapo mojado en vinagre.

*Para economizar gas* use sobre la hornalla una plancha delgada de hierro. Al repartir el calor le permitirá cocinar dos cosas a la vez.

*Si no tiene amigas*, es por su culpa. Analícese y corríjase. Haga que la quieran.

# SECRETOS DE BELLEZA

De todas las lectoras son conocidas, con seguridad, esas molestas erupciones que suelen brotar en la cara, preferentemente en los labios o alrededor de ellos, y que se conocen con el nombre de "fiebres", o "botones de fiebre", y que solemos achacar, en ausencia de esta última, a un mal estado temporario de las funciones del estómago. Por lo general, no aparece más que un solo elemento, que cuando asienta en la piel parece un granito, y cuando en el labio propiamente dicho, como una saliente oscura y redondeada, generalmente dolorosa y siempre molesta.

Bueno; ¿cómo luchar eficazmente contra este trastorno? En primer término, un consejo importante: no hacer nada que pueda perturbar la evolución natural de estos "granitos de fiebre", que así van espontáneamente hacia la curación. Nada de tocarlos, nada de apretarlos, porque con eso lo único que se consigue es irritarlos y eternizarlos. Todo lo más, están indicados estos dos recursos: o bien tocarlos ligeramente con alumbre, varias veces al día; o bien cubrirlos con una pequeña cantidad de la siguiente pomada:

*Glicerolado de almidón* 25 gr.
*Calomelanos* ........ 5 »
*Tintura de benjuí* ... 1 »

Recordar que la creencia vulgar que los atribuye a malas digestiones no es desacertada, de donde surge la conveniencia de practicar durante un día o dos un régimen exclusivo a base de frutas, con lo cual se apresurará su curación.


Sobre motivos
populares de
ATITLAN
Guatemala
La Moda
Americana
Sobre motivos

Sobre motivos bolivianos

POR TUKA DE ALVARADO





# ORIENTACION HACIA UN ESTILO QUE TRADUZCA EL ESPIRITU Y LAS COSTUMBRES DE LOS PUEBLOS DE AMERICA

La moda es uno de los más seguros índices demostrativos de la sensibilidad y la cultura artística de los pueblos. Desde los más remotos tiempos de la humanidad, el hombre y la mujer asociaron su instintiva aspiración por lo bello, con la ineludible exigencia natural de vestirse, y esta necesidad, servida por la fantasía en sus múltiples manifestaciones, dió origen a lo que denominamos la moda. Obvio sería agregar que la moda tiene como tributarias a todas las artes, particularmente las plásticas, y que, siendo la mujer la representación ideal y real más completa de la belleza, ella constituye el objetivo primordial de la moda. Por eso, precisamente, se ha dicho, con incuestionable acierto, que la mujer hace la moda y que la moda es y se hace para la mujer.

Como es bien sabido, la moda refleja siempre el espíritu, costumbres y caracteres de los pueblos a través de sus épocas, y, quizá por aquello de que no hay nada nuevo bajo el sol, con el andar del tiempo sus formas más originales suelen repetirse apenas modificadas en alguno de sus aspectos. Esto puede explicar el hecho de que usemos ahora sombreros exactamente iguales a los de la Edad Media y el Renacimiento, y que los vestidos más adaptables para las "soirées" se parezcan tanto a las valiosas túnicas que usaban las mujeres de Grecia y Roma en sus días clásicos. Todavía podrían señalarse otros símiles que recuerdan imágenes surgidas del fondo de la historia o rememoran hábitos y costumbres de las civilizaciones típicamente primitivas. Los turbantes en boga no son otra cosa que un remedo de los que llevaban los beduínos del desierto, y otras formas de la moda actual encuentran su antecedente cierto en las vestimentas de las gentes más extrañas y remotas, en las latitudes de la cultura y las distancias del tiempo.

Pero hay un hecho consubstancial e invariable en todas las expresiones de la moda, y es que ella siempre refleja el espíritu y las tendencias características del pueblo y el momento de su aparición, y siendo así cabría preguntarse: ¿por qué los americanos, y, particularizando, los argentinos, no hemos de crear nuestras modas propias, de acuerdo con las modalidades del ambiente y las tendencias de nuestra cultura? El momento para realizar tal propósito, hay que decirlo, no puede ser más oportuno. Europa en llamas está urgida por las terribles exigencias de su tragedia, y las especulaciones intelectuales o artísticas que animan el espíritu de la moda y ponen alas a su fantasía creadora han quedado lógicamente postergadas, con lo cual la corriente de sus imágenes novedosas y elegantes no llega ahora a nuestras playas.

Corresponde, por lo tanto, dar impulso a las modas de nuestra América, y esto es, precisamente, lo que la autora de este artículo viene haciendo, orientándose hacia un estilo que traduzca de una manera realmente expresiva las tendencias más genuinas del espíritu y costumbres de sus pueblos. La motivación para una moda americana del vestido es rica en los más variados matices y aspectos, pues América es el continente de la juventud, de la alegría, del color y la exaltación de la naturaleza. De ahí que las posibilidades para la creación de modelos, animados por la gracia y la belleza, resulten extraordinarias. Bolivia, Perú y Méjico, con la perduración de sus reflejos históricos y sus reminiscencias indígenas, le ofrecieron para sus modelos magníficas sugestiones de forma y color, cuya estilización se resumió en creaciones de singular elegancia y atrevida originalidad. La moda de América, de nuestra América, cobra una vida propia, de singular pujanza, y ella está, en sus múltiples manifestaciones, destinada a imponerse y perdurar indefinidamente como algo característico de nuestra alma y nuestra cultura.

# FLORENCIO PARRAVICINI O ¡QUE MUCHACHOS LOS DE ANTES!







¿Qué se puede decir de Parravicini sin que haya sido dicho cien veces? Si allá en sus mocedades llenaba la crónica diaria con sus picardías y ahora ya está incorporado definitivamente a la historia... A la historia de nuestra aviación, donde ya se lo cita como uno de los audaces precursores con su "brevet" número uno; a la historia del teatro criollo, a la historia del cine. ¡Si hasta en la piratería argentina, en los mares tempestuosos del Sur, ha intervenido con su maestría de tirador de primera fuerza!

Este Parra, siempre tan gran señor, viajero por Europa, amigo de testas coronadas, camarada del Aga Khan, centro y promotor de todas las aventuras gratas al espíritu de los argentinos, de cuyo público ha sido y es rey, democrático y cordial.

¿Qué se puede decir de Parra sin escribir un libro inverosímil y apasionante?

EN EL CAMARIN DE PARRA

Lo vamos a ver y nos recibe con su cordialidad acostumbrada.

—¿Qué novedades tiene para los lectores de CINE ARGENTINO?

Se entusiasma, comienza a hablar con calor de sus próximos trabajos con la vehemencia del debutante:

—La Lumiton me ha contratado para hacer tres películas; terminada mi temporada en el Buenos Aires, me pondré a las órdenes de Romero, bajo cuya dirección filmaré las mejores películas del año que viene.

—¿Cuánto le pagan, Parra?

—Vea, che, ese es un dato reservado, pero puede decir que es una elevada suma.

Ante nuestra insistencia nos dice una cifra al oído, una cifra tal, que el cronista se marea ante la fila de ceros.

Y el gran actor se anima, dice chistes, recuerda su vida, hace proyectos. Charlando nos hemos ido corriendo hasta el escenario, donde los tramoyistas están preparando el decorado. Pero su verbo, su palabra risueña y florida, los prende, y se paraliza el trabajo. Los tramoyistas ríen y todo el teatro, butacas vacías, palcos oscuros, y la escena con nosotros adentro, entre cajas y muebles revueltos, resuena con las carcajadas, resuena con la simpatía del viejo Parra.

INTERMEDIO

Yo le diría a Keyserling: "¡Ah, conde, que lástima que usted no lo haya conocido a Parra! Una verdadera lástima. Si hubiera conversado con él siquiera una vez, si lo hubiera visto actuar, no habría hecho el papelón de afirmar que éramos un pueblo de gente triste. Si hasta creo que la tristeza porteña que usted vió fué solamente una cachada terrible que le hicieron cuando se dieron cuenta que lo que buscaba era hablar en serio de nosotros. ¡Si lo hubiera conocido a Parra! Ha sido una lástima, conde. Cuando vuelva por estos pagos, vaya a verlo, conde. Lo invitamos".

DEL CINE VIEJO

Lo llevamos a don Florencio, por los senderos del recuerdo, hacia sus primeras películas.







## DE "TIERRA ARGENTINA" A "TRES ANCLADOS EN PARIS"

Parra recuerda "Tierra Argentina". La dirigió un catalán cuyo hijo, con veleidades literarias, escribió el guión. En el elenco figuraban Lola Membrives, Reforzo, Félix Mesa. Nos muestra una foto de esa película, donde se ve la figura prócer de un varita de casco prusiano y una selva de ranchos y cuellos de celuloide.

Fué la simpatía, el atractivo, la magnífica calidad de Parra, la que salvó la película de un fracaso.

Más de una vez —nos cuenta—, el público no se conformaba con "Tierra Argentina", y




salió del cine exigiendo la devolución de la plata. Eran de ver entonces las maravillas dialécticas necesarias para que el respetable, pero iracundo público, no la emprendiera contundentemente con el tembloroso "boletero", agazapado en su taquilla y tratando de calmar la furia colectiva.

Y EN BARCELONA...

La película recorrió salas de la capital y del interior, y su producto se materializó en una casa de tejas rojas a orillas del Mediterráneo, en las afueras de Barcelona, adonde se retiró el improvisado director, después de su gran negocio. En esa casa colocó una inscripción en el frente que decía: "Bendita sea la tierra argentina". Otro hilito de simpatía atado entre España y la Argentina.

"HASTA DESPUES DE MUERTA" Y OTRAS

"Hasta después de muerta" fué nuestra primer gran película. Por supuesto que Parravicini, esta vez, lo hizo todo. No sólo intervino en un papel principal junto con Orfilia Rico, Silvia Parodi y Argentino Gómez. También dirigió la filmación, escribió el argumento, diseñó los decorados y hasta la distribuyó. Una gran película. Después vienen todos los demás grandes films de Parravicini. ¡Para qué recordarlos si están todavía fresquitos en las pantallas de todos los cines. "Melgarejo", "Los muchachos de antes", "Tres anclados en París", "La vida es un tango". Una cadena en la cual cada eslabón es una película y cada película es un éxito.

EL SIMBOLO

Ya con categoría de símbolo, Parra está incorporado a lo criollo. Un bailarín, de paso por los escenarios de Buenos Aires, nos contaba que en ninguno de los países donde había trabajado dejó jamás de encontrarse con algún argentino que le hacía una historia y después le sacaba algunos pesos. Y asombrado nos decía: "¡Si hasta en Shangai encontré mangueros!". Es que los descendientes de los conquistadores españoles no podían fallar. Y esa picardía, esa audacia, ese afán de toda la muchachada, de antes y de ahora, está encarnado en la vida novelesca, brillante, magnífica de Parra, símbolo de todos los que en la calle Corrientes, al compás de un tango, sueñan con la aventura extraordinaria.

Nos despedimos de Florencio Parravicini, y no le deseamos buena suerte. ¿Para qué?

# LIBERTAD LAMARQUE GANARA EN MEXICO UNA FORTUNA

## CAUSARA LA MISMA SENSACION QUE SI FUERA GRETA GARBO



## ALEJANDRO GUZMAN COMENTA LA POSICION DE NUESTRO CINE

Alejandro Guzmán, veterano periodista chileno, vinculado a las actividades artísticas, llega a nuestra redacción de regreso de un viaje por todos los países del Pacífico, Centro y Sudamérica, con el bagaje de sus conocimientos adquiridos en la vida diaria de tantas ciudades distintas.

Preferimos, en lugar de preguntarle, que él mismo hilvanara un comentario con respecto a nuestro cine en el exterior. Y lo hizo con propiedad, señalando defectos y elogiando aciertos.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

—El cine argentino — nos dice Alejandro Guzmán — ha sido consagrado ya por los públicos de todos los países centro y sudamericanos. En mi recorrida y en mi larga estada en México — agrega — he podido comprobar hasta qué punto pesan en esos ambientes las películas y las actrices y actores argentinos. Si tuviera que hacer una clasificación, diría que José Gola fué el número uno de todos ellos, y su última producción, que se exhibió en Costa Rica después de su deceso, fué un éxito formidable. No pueden imaginarse ustedes con cuánta pena asistí al estreno y cuánto me entristeció ver a mi amigo accionar en la pantalla en esos instantes...

El recuerdo de Gola origina una pausa en el relato de Guzmán, que luego continúa:

—Por Libertad Lamarque se registra en todos los países que yo he visitado un interés realmente extraordinario. Ahora que la estrella máxima visitará aquellos lugares, podrá comprobar hasta dónde ha despertado entusiasmo con sus películas. En México causará la misma sensación que si fuera Greta Garbo y con seguridad que no volverá de allí con menos de muchos miles de dólares.



Mientras Sandrini es el actor número dos, Pepe Arias se encuentra con que no lo entienden, tal vez por ser demasiado criollo o local. A "Catita" y a "Cándida" les ocurre lo mismo — salvo en Chile, donde sus films son cheques a la vista —, pero a Niní, sí; su arte es para todos los públicos, como el de Olinda Bozán. El tango canción, de Libertad, ha entrado y ello justifica el éxito de las películas de Hugo del Carril. Recuerdo que al estrenarse en Trujillo, al norte del Perú, "La vida es un tango", se fijó el precio de entrada en un sol y medio y a los dos días se aumentó a tres soles, con una afluencia tal de gente, que se derrumbó una de las galerías de la sala principal de la localidad. Hugo del Carril se va imponiendo y una jira lo beneficiaría notoriamente. Agustín Irusta agrada muchísimo.

"A propósito del cine mexicano — prosigue Alejandro Guzmán —, puede anticiparse que después del colapso, que sufrió por el afán desmedido de las empresas de producir más con menos, llegará a repuntar considerablemente. Hay dinero y actores buenos y, por cierto, que allá los astros no ganan tanto como en Buenos Aires... Allí una primerísima figura que alcanzara un nivel semejante al que ostenta aquí Libertad Lamarque, ganaría más o menos quince mil pesos por cada rodaje.

## DIALOGOS EN EL ETER



Irma Córdoba y Daniel Belluscio, que en el campo cinematográfico ocupan puestos de primera línea, se destacan en esta actividad que no les resulta del todo nueva, pues tanto la actriz como el galán joven lo han hecho en otras oportunidades. Justo es considerar hoy la labor que les corresponde a través de L S 2, Radio Prieto, por la calidad de los asuntos y el dibujo general de ellos. Actúan por esa onda los días martes, jueves y sábados.

## CANTO "LA TRAVIATA"



El tenor argentino Rafael Lagares debutó en el teatro Marconi cantando la ópera "La Traviata". Su cualidad de debutante en ningún momento pudo notarse, pues acusó méritos de artista consagrado, mostrándose seguro de su voz y con un excelente juego de escena. Dentro de pocos días el público podrá volverlo a escuchar en "Cavallería rusticana", segunda ópera que le tocara en el turno correspondiente.

## CUANDO SE DIVIERTEN



Cuando se divierten lo hacen oyendo música, sorbiendo lentamente whisky. Y prolongando en torno de la mesa el tren de franca camaradería que existe en el "set". Esta fotografía, que ha sido tomada en "La Chaumière", el agradable ambiente porteño donde siempre reina la alegría, nos muestra a Emperatriz Carvajal, Sarita Guasch, Néstor Deval y Alejandro Guzmán, el veterano periodista chileno.

# MARIA DEL OLVIDO LEGUIA



Exitosa actuación ha cumplido durante varias temporadas en las más importantes plazas del Pacífico la compañía de comedias Leguía - Córdova, que encabezan la primera actriz María del Olvido Córdova y el primer actor Lucho Córdova. Explotando un repertorio universal ganaron la mejor consideración de aquellos concursos de espectadores que en presentaciones del elenco, renovadas en varios años, repitieron las expresiones aprobatorias a que son acreedores todos los que hacen buen teatro. Cuidando de manera estricta la elección de las obras, vertiéndolas con absoluto respeto de su contenido original, montándolas de acuerdo con una técnica teatral moderna e interpretándolas con autoridad de experimentados artistas, ganaron el prestigio de que actualmente gozan en importantes ciudades de la parte occidental de América.

Cumpliendo una de las habituales jiras, el elenco Leguía - Córdova se halla en la actulidad cumpliendo una temporada en el teatro Imperio, de Santiago de Chile, con el éxito que era cosa descontada por su buena actuación precedente.

Dispuestos a ganar nuevos públicos y, sobre todo, una plaza de la importancia de la nuestra, han resuelto presentarse en Buenos Aires, donde cumplirán una temporada en base de piezas seleccionadas del repertorio que explotan.



# MAGNIFICO EL DEL



Jacques Constant y su flamante consorte, Marie Glory, posan en oportunidad de la pequeña fiesta ofrecida por aquéllos en su departamento, con motivo de su despedida de Buenos Aires.

## CALIFICADA OPINION CES, DISTINGUIDO

Marie Glory y Jacques Constant, la feliz pareja cuyos nombres hállanse tan íntimamente vinculados a la cinematografía francesa, han estado de paso por Buenos Aires, rumbo a Chile.

Jacques Constant, escritor y director francés, tiene acreditada una larga y brillante labor en pro de la cinematografía de su país. Pertenece, como decíamos en un número anterior de CINE ARGENTINO, a ese saldo valioso que ha dejado la actual contienda europea; un saldo de lo que en cine se ha dado en llamar "material humano". Señalábase también el valor inapreciable que este "material" tiene dentro de la actividad de la pantalla, y la importancia que para nuestra naciente industria significaría la incorporación de un elemento de tal valía. Como argumentista, Jacques Constant posee en su haber producciones de la calidad de "Pepe le Moko", protagonizada por Jean Gabin, conocida también en la versión americana de "Argelia", con Charles Boyer; "Jemy", con F. Rosay, L. Prejean y Ch. Vanel; "Dedé", "Toi c'est moi", "La nuit est finie", "La citadella du silence", etc. Como director ha intervenido en la filmación de algunas de ellas y en "La dama de las camelias", con Yvonne Printemps; "La suicidé se porte bien", y otras más.

### EXCELENTE IMPRESION

Algunas empresas cinematográficas, por razones de simple cortesía, invitaron a Jacques Constant y a su consorte a visitar sus estudios. La impresión recibida por éstos ha sido excelente. Así nos lo ha ratificado el propio Constant, a quien entrevistamos en su departamento con motivo del copetín de despedida que ofreció a la gente del cine nacional. Y bueno es destacar que a esta reunión, fuera de un celebrado director criollo, y un escritor vinculado a las actividades fílmicas, ninguno de los especialmente invitados hizo acto de presencia.

—El cine argentino tiene un magnífico porvenir — sigue diciéndonos nuestro entrevistado. — He podido comprobar personalmente el progreso logrado en el montaje de los estudios, que por su modernismo compiten con ventaja con los nuestros. La calidad técnica en la cinematografía argentina es quizá uno de sus más notables adelantos. Pero he comprobado también que en otro orden de cosas adolece de múltiples fallas. Fallas de organización, quizá, y que constituyen, precisamente, las que mantienen estancada a la producción nacional.

—¿Cuáles son esas fallas, a su juicio?

—En primer término, carencia de argumentos de valor. En esto se ha imitado a las películas norteamericanas, pero a las del tipo "standard". Asuntos anodinos excelentemente realizados, pero que llevan al fracaso de la película por esa misma razón. Marcel Pagnol, de quien se exhibe en la actualidad y con sostenido éxito su producción "La mujer del panadero", afirma que el suceso de esta película, como el de casi todas, reside principalmente en la calidad de su argumento y en la buena interpretación de sus animadores. El asunto, de interés profundamente humano, no obstante la levedad de algunas escenas, ha disimulado sus múltiples defectos de realización e impreso un tono de jerarquía por su noble aliento dramático. El concepto dominante en Francia es el de la preeminencia del argumento sobre los demás elementos de la película. Y así es cómo, entre nosotros, el argumentista gana en importancia con respecto al director. Del primero dependerá, en realidad, la mayor o menor calidad del film. En segundo término, la interpretación coadyuvará a afirmar los valores del asunto, y, finalmente, el director conjuntará todos los elementos de trabajo para la realización de la película. Y este orden de importancia se traduce hasta en los sueldos. Así se da el caso de que un primer actor — Jean Gabin, Raimu, Duvivier — cobre por una película, aproximadamente, cinco mil pesos, y al argumentista se le abone hasta quince y veinte mil. Por el contrario, he visto con extrañeza que en la Argentina se pagan sueldos fabulosos a los directores y a las primeras figuras, mientras que a los argumentistas se les abona honorarios realmente irrisorios. La falta de estímulo hará que los escritores, los verdaderamente llamados para cumplir esa función creadora, se alejen de la cinematografía, dejando el paso expedito para los mediocres, dispuestos a trabajar por cualquier suma.

—¿Qué películas nacionales vió?

—En realidad, pocas, pero lo suficiente como para que me formara un juicio acabado del presente cinematográfico argentino. De los artistas sólo guardo una grata impresión de Niní Marshall, por su desempeño tan personal y sugestivo en el film titulado "Hay que educar a Niní".

—¿Cuáles son sus proyectos?

—Partir inmediatamente rumbo a Chile, donde prestaré mi colaboración en el montaje de un estudio cinematográfico, especialmente invitado por el gobierno de Aguirre Cerdá. Espero serles útil en todo lo posible para encarrilar su naciente industria cinematográfica.

Una nota de GUIDO [illegible]MERICO

# PORVENIR ES CINE ARGENTINO

# OPINA JACQUES CONSTANT

## DEL AUTOR Y DIRECTOR FRAN- HUESPED DE BUENOS AIRES

**Solicitado por el ministro de su país, Jacques Constant nos abandona unos instantes, que aprovechamos para interrogar a su blonda consorte, Marie Glory.**

MADAME CONSTANT

—Madame Constant, ¿qué piensa hacer en el futuro?

—Pues lo que hace toda mujer casada — nos responde la deliciosa protagonista de "Dactylo" —: seguir a mi marido a todas partes. Nos casamos el último día del año 1939, pero vivimos en perpetuo "flirt" desde la filmación de "Dactylo", en que Jacques hizo las veces de director.

—¿Cuándo se inició en el cine?

—En 1930, y con esto quiero dejar aclarado de que no fué en 1920, como se ha dicho por ahí. Por aquel entonces aun seguía tomando la odiosa sopa que nos servían en el internado "Jeanne d'Arc", en Rouan... Las primeras películas en que intervine fueron "L'argent", de Emilio Zola, y "Les deux mondes" — hablada en inglés —, con Henry Garat. Con Jack Catelain, quien integra el elenco del Vieux Colombier, actualmente en el teatro Odeón, trabajé en "L'enfant de l'amour"; con Raimu, el magnífico intérprete de "La mujer del panadero", realicé "Carlo Magno", y con el dinámico Chevalier filmé "Le sourrire". Además intervine en la filmación de películas dialogadas en italiano y en inglés, idiomas que domino como el mío. En los estudios italianos rodé "La terra di fuoco" y "Napole chi non muore", y en los de Inglaterra, junto a Cedric Hardwick, el actor preferido del rey Jorge V, la película "El rey de París", y "Les amants terribles", de Noel Coward. Por último, en casi todas las producciones dirigidas con argumento de Jacques.

La entrada de Henry Garat y su aterciopelada cónyuge, Mara Cherny, pone fin a nuestro interrogatorio; los invitados rodean a Jacques Constant y a Marie Glory, quienes ahora brindan, ante ese grupo de gente amiga, desconectada por completo a nuestra cinematografía, por el progreso del cine argentino...

**El prestigioso escritor y director francés y la deliciosa intérprete de "Dactylo" en un aparte con el ministro de Francia, su señora esposa y Armando Moock, prestigioso autor teatral y secretario de la embajada de Chile.**



# TEATRO FILM

LOS ESTRENOS

—¿Habrá usted estado muy atareado estos días con tantas novedades?

—A decir verdad, sólo me han interesado tres estrenos, por pertenecer al género de comedia, que es el que más me agrada, y por venir uno de ellos con la firma de autor tan cotizado como don Carlos Arniches...

—Pero vamos por orden. Tengo interés en conocer sus impresiones...

—En seguida se las daré. Por lo pronto, vamos a hablar de "El sol de los viejos", la pieza dada a conocer por Arata, original del comediógrafo español citado, y cuyo trasplante a la escena criolla se debe a Julio Escobar. Tiene todas las trazas del sainete madrileño — frescura, gracia de diálogo, atisbos sentimentales —, y color local tan definido, que las pocas alusiones que Escobar ha mechado en el texto, no bastan para desvirtuar su típico sabor matritense y conferirle ciudadanía porteña... El asunto es el de tantas piezas del propio Arniches, a quien se reconoce una vez más como el manipulador hábil de situaciones, casi todas de ya probada eficacia en su teatro, y que, como es natural, elige con certeza, puesto que domina el oficio como pocos. Hay animación, ingenio, algunas ocurrencias felices que no llegan al público por su sentido festivo demasiado "castizo", pero, en definitiva, no alcanza el nivel de otras obras de Arniches. Arata, Angeles Martínez y Eduardo González pusieron al servicio de "El sol de los viejos" sus mejores cualidades de intérpretes.

—¿Y la novedad del Ateneo?

—"Carlota inventa un mundo" es la pieza de un autor joven argentino, León Mirlas, que ha dado al teatro con anterioridad alguna pieza de marcada filiación "oneilliana" y que tiene publicado un excelente y documentado estudio sobre el vigoroso comediógrafo de "Extraño interludio". En su última producción, la fantasía y la realidad juegan alrededor de su heroína, que pretende vivir un mundo diferente del que le rodea, aunque finalmente deberá abandonar la irrealidad de sus sueños para consagrarse a ser la esposa de un buen muchacho, que ha seguido con rara constancia su manía de crear un universo a su antojo... Es evidente el propósito del autor de realizar una farsa, género difícil entre todos y que exige una mano diestra y experimentada para obtener resultados eficaces. No lo ha conseguido, por cierto, el señor Mirlas, y es de lamentarlo, pues que habría cobrado entonces la obra otra calidad y otro interés. Tal como ha sido representada, no pasa de una aspiración muy plausible, en que pueden anotarse a su favor algunos aciertos de diálogo; hay en el autor un escritor que sabe manejar su pluma, y una pintura interesante del carácter y las reacciones de la protagonista, que tuvo en Catalina Bárcena una animadora singularmente expresiva y eficaz.

—Y la pieza de Vacarezza, ¿qué tal resultó?

—"Hotel Bariloche" tiene muchos puntos de semejanza con "El conventillo de la Paloma", si bien los personajes han abandonado el patio de la casa de inquilinato para moverse, enfundados en traje de etiqueta, en el ambiente elegante de un hotel de moda. El trasplante no los ha favorecido, digámoslo francamente, y si subsisten algunas situaciones de efectiva comicidad, no alcanza la pieza a superar lo que había de fresco y espontáneo en el popular sainete vacarezziano. Con todo, la obra es vivaz y entretiene. Leopoldo y Tomás Simari se desenvuelven a sus anchas en ella, bien acompañados por los demás intérpretes del Smart. Y aquí tiene usted mis sumarias impresiones sobre los últimos estrenos...

—Breves, pero sabrosas, como decía el clásico...

DON PACO, AUTOR

—Estoy seguro de que se refiere usted a Paco Madrid, que ha leído a Blanca Podestá su obra sobre Madame Curie, teatralización de la versión que la misma intérprete anima por radio...

—Pues se equivoca usted de medio a medio. Aludo a Paco Delgado, que tiene una comedia escrita desde hace varios años y quiere estrenarla. El ex empresario puede muy bien, con sus recursos y memorias, hacer una cosa interesante. Por lo pronto, se la ha llevado a Mecha Ortiz...

—¿Entonces la conoceremos pronto?

—"Chi lo sa"? Pero no dejaría de ser una nota simpática si se la llevara a escena.

MAS TRADUCCIONES

—Este año va a ser el año de las traducciones...

—Y de las de éxito, porque ahí están Camila Quiroga y Eva Franco para certificarlo. Sin olvidar a Mecha Ortiz, con "La orquídea"...

—Se deja usted en el tintero a Pepita Serrador, que ha debutado con una pieza de Denis Amiel...

—Y a Luis Arata, que tiene una versión española de "Popilla", de Sem Benelli, debida a Andrés Cippling, que estrenará en breve...

—Pero entonces, ¿qué ocurre con los autores nuestros?

—Estarán agotados o tendrán pereza para pergeñar carillas. Porque si hay año en que se han esperado ávidamente las obras, es éste. Después dirán que los artistas no quieren más que traducciones. Pero la culpa es de ellos...

KALEIDOSCOPIO

—Me asusta usted con el término...

—¿Pero es que no le parece a usted "kaleidoscópico" lo que desfila por el National? De pronto comedia, luego opereta, después elencos de radio, otra vez comedia campera, a la semana biógrafo y números de revista; a los dos días, cine sólo, y ahora, revistas otra vez con Anita Lasalle y bajo la dirección de Bronemberg...

—Es que Muscio es un hombre de múltiples proyecciones...

—Será como usted dice. Lo cierto es que nadie sabe qué espectáculo se da allí de una noche para otra...



En el extremo sur del país, hasta donde penetró con la cámara para develar al mundo la majestuosidad de los montes andinos.

## COLABORADORES DE "FILMOTECA ARGENTINA"

# QUIEN ES Y QUE HA HECHO DON MIGUEL A. DUBINI EN NUESTRA CINEMATOGRAFIA

Esta es una foto histórica. Ampliación de un negativo cinematográfico de la película tomada en ocasión de ser visitado el pabellón de la Cinematografía Valle en la Exposición de Arte Colonial, por el doctor Marcelo T. de Alvear, a la sazón presidente de la Nación, y de su ministro del Interior, doctor Tamborini. Miguel A. Dubini conversa con el doctor Alvear, mientras Zacagnini, creador de esa Exposición, atiende al ministro del Interior.

Jinete montaraz en caballito criollo, en una estancia salteña.

Queremos sustraer de la oscuridad un nombre, vinculado a mil y un acontecimientos de la evolución de la industria fílmica de nuestro país, porque juzgamos que así haremos justicia al esfuerzo gigantesco de quien, desde los primeros pasos de la incipiente industria hasta la fecha, ha seguido junto a la cámara aportando sus conocimientos, sus iniciativas siempre renovadas, su enorme entusiasmo y un solo deseo: hacer patria descorriendo el cortinado que cubre, para muchos, las riquezas naturales del país. Con tal propósito llegamos hasta el propio hogar de don Miguel A. Dubini, quien, escudado en su modestia, pretendía discutir todavía el derecho que esgrimimos para que nos dejara tomar de su álbum de fotografías algunas que consideramos como documentos históricos del séptimo arte entre nosotros. Pero, a poco que entramos en materia, los recuerdos surgen y fluyen de la enciclopedia cinematográfica que es don Miguel A. Dubini, y de sus frases espontáneas podemos extraer el material para esta nota que juzgamos documental.

### DESDE EL COMIENZO

No había asomado el bozo a sus labios cuando se sintió atraído por un lema de argentinismo que empleaban unos parientes suyos que se dedicaban al arte foto y cinematográfico: los hermanos Arata, que tenían como sello impreso en toda su obra lo siguiente: "Difundir el conocimiento del país es servir a la patria". Inspirado entonces en él, abandonó su carrera comercial y se entregó de lleno, con la vocación de un apóstol, a darle forma material a ese principio cívico que debía estar permanentemente presidiendo toda su obra.

Y así fueron surgiendo una serie de films de la cordillera de los Andes y de las posibilidades que las ricas tierras cuyanas ofrecen al capital y al trabajo, películas éstas que patrocinó el Ferrocarril Pacífico y que fueron las primeras cintas argentinas que, trasponiendo nuestras fronteras, evidenciaron a los públicos de Londres y Nueva York que en este continente un pueblo joven se asociaba al concierto económico del mundo.

Siguieron a estas producciones otras no menos importantes para nuestro conocimiento en el exterior. Así nacieron "El trasandino del Norte", "Las grandes usinas de Tafí Viejo" y "La histórica quebrada de Humahuaca", que en los países hermanos limítrofes con los Andes fueron embajadoras de la amistad y de nuestra vinculación.

La Cinematografía Valle descubrió por ese entonces las condiciones especiales que reunía el joven director y lo atrajo a su seno. Desde aquel instante trabajó para el sello Valle en la forma anónima propia de los periodistas que hacen de su profesión un culto, sin vanidades ni ostentaciones de ninguna especie; hombre de laboratorio, animador co-






En Yacanto, provincia de Córdoba, con el entonces presidente de la Nación, recién electo, general Agustín P. Justo, uno de los hombres de gobierno que mucho hicieron por la cinematografía nacional y que, interesado en la obra que realizaba entonces Miguel A. Dubini, se convirtió en su "cicerone" y admirador.

mercial, director eficiente, es el creador de los millares de películas que el citado sello produjo en los casi tres lustros que median entre 1919 y 1932. El semanario "Film Revista", el primero en editarse en Sudamérica, vivió al soplo inspirador de Dubini. Diez operadores en actividad permanente actuaban bajo su dirección, realizando su fecunda labor de argentinismo en las variadas regiones del país. Alexander Barbani, Gallo, Mayrhofer, los hermanos Domingo y Alberto Sorianello, Juan, Alberto y Arnoldo Echebehere, César Sforza, Smith, Prieto, Funes, Allo, Merallo, Fezia, y los hermanos Tulio y Fernando Chiarini, entre otros muchos, fueron sus colaboradores técnicos, eficaces, de quienes él guarda gratísimos recuerdos por el entusiasmo, la disciplina y el respeto con que se desempeñaron bajo su dirección.

UN BREVE PARENTESIS

Realizando viajes por el interior que lo adueñaron de las maravillosas perspectivas de nuestro suelo, pasaron tres años que dedicó al descanso, si así puede llamársele, pero hoy, su temperamento le ordena volver a la actividad, y es así como asoma su dinamismo con las cámaras de "Filmoteca Argentina", que ya ha penetrado en las actividades de la vida misionera, trayendo reflejadas en la pantalla expresiones del encanto de las soberbias cataratas del Iguazú, evocaciones de las ruinas jesuíticas del Alto Paraná, el desarrollo agrícola que ha puesto en la riqueza misionera el árbol de la yerba mate, y otros muchos aspectos interesantísimos que son el contenido de las películas que "Sucesos Argentinos" presenta en la actualidad en nuestras salas.

Con él han entrado también en la parte técnica que corresponde a los laboratorios los materiales que acaba de recoger en el territorio nacional del Chaco, film documental de largo metraje, sonoro y parlante, que será exhibido especialmente en el cinematógrafo público que la comisión organizadora de la Exposición del Chaco instalará próximamente en la Sociedad Rural Argentina.

Ha sido difícil para nosotros hilvanar este comentario, porque para dar una idea exacta de lo que ha hecho Dubini en nuestra cinematografía habría mucho que escribir, especialmente si quisiéramos traducir con fidelidad la verba galante y amena de nuestro reporteado. Pero, ante la tiranía de espacio, nos concretamos a dejar esbozada su personalidad de "pioneer" de la industria cinematográfica, vinculado al público con su nombre, que, entre todos, merece la distinción y el reconocimiento de los argentinos, porque don Miguel A. Dubini ha cimentado con sus conocimientos, su actividad y el horizonte abierto de su generoso espíritu, la industria cuya evolución contribuye al engrandecimiento del país.

# ACTIVIDADES DE "FILMOTECA ARGENTINA"

## "DIAZ PUBLICIDAD" Y "SUCESOS ARGENTINOS" DISTRIBUYEN EL MATERIAL CINEMATOGRAFICO CON EL EXITO QUE SE HA PREVISTO

La producción documental de largo metraje "España ante la historia", cuyo éxito se inició con su exhibición en pleno centro, consiguiendo varias semanas en la cartelera, como base, se ofrece en todo el territorio de la República, repitiéndose la idéntica situación de interés que despertara en su día de estreno. En el oeste de la provincia de Buenos Aires, Santa Fe, Rosario, Mendoza, Misiones, Entre Ríos, Corrientes, Chubut y San Juan, este documento, que refleja aspectos de la gran contienda que viviera la madre patria hace poco tiempo, refirma demostraciones de público en masa y conceptos de la prensa en el sentido más amplio. Es un triunfo éste de Filmoteca Argentina, que, asimismo, tiene en otras producciones documentales y musicales eslabones cinematográficos que encierran interés, originalidad, curiosidad y un profundo sentido de argentinismo en toda su obra. Citemos "Ritmo", "Al pie de los Andes", "Mar del Plata", "Embajadores de paz" y otras.

Por otra parte, el film "Bajo el cielo salteño" se exhibe con probado éxito en salas de primera línea, en pleno centro de nuestra ciudad, esperando el momento oportuno de llegar, a través de los establecidos circuitos, a todos los públicos de los pueblos circunvecinos y del interior del país. Se ha logrado así, de acuerdo a la calidad del material, ganar el largó alcance que necesitaba Filmoteca Argentina, y lo comprueban los hechos que ligeramente acabamos de señalar.



# CORRESPONDENCIA CON NUESTROS LECTORES

*Emma Rossi Alvarez.* — Escríbale a Elisita Galvé. Es muy gentil y responderá a su pedido.

*Clelia Filippini.* — Lo mismo que a Emma Rossi Alvarez.

*Matilde Stoni.* — Escríbale a nuestra redacción.

*Admiradora de CINE ARGENTINO.* — En nuestra sección destinada a la radiotelefonía haremos lo posible para satisfacerla.

*Teresa Conde de Natal.* — A su debido turno..., que será prontito.

*Lectora de CINE ARGENTINO.* — También cuando le corresponda.

*Elvira Haydée Pellegrini.* — Envíe las cartas a nuestra redacción. Las entregaremos cuanto antes. Gracias.

*Morocha triste.* — Escríbales a nuestra redacción. No, no es novio. Más o menos: diez años. Muchas gracias.

*Isabel González.* — La solución llegó tarde. Lo sentimos.

*Elena Muller.* — También llegó tarde.

*Juan Vega.* — No poseemos. Escríbale a Julio Jorge Nelson, Radio Callao.

*B. Elida Saisi.* — No estamos autorizados para ceder direcciones particulares de artistas. Escríbale a esta redacción o a Pampa Film, sello donde actúa. Gracias.

*Fanny.* — No podemos asegurarle esos detalles. Pero comience por desconfiar de las academias o institutos de enseñanza cinematográfica.

*Emma P. Rossi.* — Lamentamos decirle que no publicamos más caricaturas.

# CINE AMATEUR POR FERNANDO CHIARINI

Numerosos lectores se han interesado por nuestra sección "Cine Amateur", a cargo de Fernando Chiarini, quien, por motivos de salud ha debido suspender momentáneamente su labor habitual.

Al mismo tiempo que informamos a nuestros lectores cumplimos exteriorizando nuestro deseo de pronto restablecimiento a nuestro distinguido y prestigioso colaborador.

# FEERICO AFIRMA QUE BRITON, AL LADO SUYO, ES UN POROTO

SOS UN POBRECITO "HORSE" YO PAGUE CIENTO CATORCE

NUNCA SERE UN "BATACAZO" SOBRAN NAIPES EN MI MAZO

BRITON

FEERICO

LA PINTA

DEMETRIO MOLTENI - 40

## *"SALI DE PERDEDOR PAGANDO UN SPORT DEL TIPO CRACK"*

## *SE SALE DE LA VAINA EL "RACER" DE ALBERTO GOMEZ*

Si hubiéramos sabido que el reportaje a Briton iba a molestar a Feérico, hubiéramos evitado caer en desgracia con el hermoso pingo de Alberto Gómez. Sabíamos que los caballos, como los hombres y como las mujeres, tienen su vanidad y también mucho amor propio, pero ignorábamos que se adjudicaran el derecho de sentirse disminuídos ante el elogio o la preferencia al rival. Feérico nos da una lección, y prometemos, desde ahora, no escribir más sobre caballos. Para que los lectores justifiquen nuestra posición vamos a transcribir la carta que acaba de llegarnos. Dice así:

*Buenos Aires, 31 de agosto de 1940.*
*Señor autor del reportaje a Briton.*
*Revista* CINE ARGENTINO.
*Corrientes 576. Ciudad.*

*Muy señor mío:*

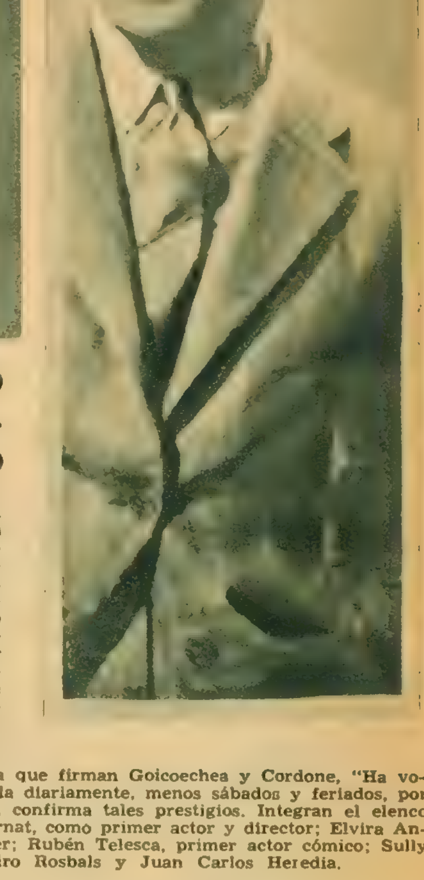
*"A mí también me tira el séptimo arte. No en balde mi patroncito hizo suspirar a miles de papirusas con su pinta brava reflejada en la pantalla. No me pierdo ni una y CINE ARGENTINO tiene en mí al primero de la fila para el pongue de cero veinte de todas las semanas. No pude menos y sonreí irónicamente cuando me mandé su crónica y por ella supe que Briton, desde que pagó 114 pesos, se siente tan astro como Santiaguito Arrieta. Son cosas de la vida, viejo, y nadie está a salvo de que se le mezcle el humo con la materia gris y le deje la azotea llena de hollín. Para mí, que conozco a fondo los gajes del oficio, queriendo ser verdadero crack, Briton se me figura igualito a Ada Falcón en el rango de estrella cinematográfica, después de haber hecho de nietita en aquella que se llamó "Idolos de la radio". Briton ha estado mal, lo mismo que Pepe Arias en "El loco Serenata". Es "Un tipo divino" y que me perdone Polilla si para la comparancia lo saco a López, el de la Pampa, de su cartelera. Francamente, yo no sé si usted manya o no manya de burros, pero para ilustrarlo, por las dudas, le digo que entre Briton y yo hay tanta diferencia como la que había entre Botafogo y un percherón funebrero de Lázaro Costa; como la que hay entre mi dueño, Alberto Gómez, y un cantor cualunque con garganta de perro afónico. Para entrar en su ambiente, agrego que hay tanta distancia de Briton hasta mí como la que existe entre Boca Juniors y Atlanta. ¿Qué le parece? Si no le basta puedo decirle, todavía, que comparar a Briton conmigo es como aparearlo a usted con Próspero. (Disculpame, crack de las tablas). Un tungo que paga 114 pesos no entra en la categoría de quien, como yo, llega al disco con una boleteada respetabilísima, pagando cinco mangos y chirolitas. Los catedráticos creían en mí. ¿Quién creía en el batacazo de Briton? Ni el propio Santiago Arrieta. En cambio, don Alberto, aunque no lo confiesa, estoy seguro que se depositó en mi ventanilla con un pongue extraordinario. A propósito de mi dueño, viejo, no las tengo todas conmigo. Una vez prometió, cuando yo no era más que una promesa, que cuando saliera de perdedor me cambiaría el macanudo nombre de Feérico por el de "Julián Centeya". No hay derecho a un castigo semejante —no te ofendás, Julián— después de una victoria como la mía. Que lo deje tranquilo a Centeya chamuyando reo en CINE ARGENTINO, y a mí con el glorioso nombre que llevo con tanto orgullo. Pero sigamos con Briton. ¡Cha, que es engrupido!... ¡Artista del celuloide y con pretensiones de detective!... Cierto que no le falta fotogenia, pero, en cambio, le falta pasta. Vos tenés a Pedro Tocci, por ejemplo, que es de los "no pitucos" y que, sin embargo, te emboca cada personaje que da fiebre. ¡Qué macanudo! ¿Lo viste de San Martín? ¡Fenómeno, che, fenómeno!... Me sincero con vos y afirmo que Briton al lado mío es un poroto. Corriendo o filmando le doy soga, lo alcanzo y le gano. El con Santiago Arrieta y yo con Alberto Gómez. Les podemos dar una guitarra de ventaja.*

*"Briton no tiene nada que hacer conmigo. Como actor, menos. Yo —modestia aparte— hasta puedo cantar en dúo con el patroncito. Tengo una voz especial para la tercia. Y no vaya a tomar esto, viejo, como un desahogo; es simplemente un detalle ilustrativo para usted, que debutó en burros con un reportaje a un tungo que sólo puede arrimar por batacazo. Que cuando corre, no lo juega ni su propio dueño. Que... ¡Bueno! Freno aquí, porque ya di más de dos vueltas a la pista. Pero para terminar, un consejo: cuando quieras lucirte, mandate una interviú a una primera figura, aunque sea caballar, y no arrimés a los matungos de coche. Y si te perdés, chiflame.*

*FEÉRICO."*





## MERCEDES PIBERNAT Y ANTUCO TELESCA ENCABEZAN UN ELENCO QUE ACTUA POR RADIO PRIETO

Dos nombres prestigiosos en nuestros círculos radiotelefónicos son los de Mercedes Pibernat y Antuco Telesca, que ganaron notoriedad a través de exitosas temporadas cumplidas en nuestras emisoras más importantes.

Ambos actuaron encabezando elencos separadamente; ahora se han reunido al frente de otro que reúne elementos probadamente capacitados. Mercedes Pibernat es una artista que, no obstante su juventud, lleva recogida una gran experiencia, no solamente ante los micrófonos, sino también en las tablas, continuando dignamente una verdadera tradición familiar; varios han sido y son los Pibernat que en diversas manifestaciones de arte escénico han merecido del público las consideraciones propias a los ya consagrados. Entregada últimamente a los repertorios universales, que explotó por término aproximado de cuatro años, ha decidido reincorporarse al teatro nacional haciendo obras de autores nuestros.

Antuco Telesca es un artista bien conocido por el público radioescucha; al lado de la popular actriz Mecha Caus actuó en carácter de primera figura masculina con una eficiencia que lo elevó a lugares de privilegio entre los actores de su género. Por tal circunstancia el binomio Mercedes Pibernat-Antuco Telesca se hace acreedor a las predilecciones que merecidamente han conquistado por una labor previa cumplida en forma digna y eficaz. La interpretación de la obra que firman Goicoechea y Cordone, "Ha volado una estrella", que se propala diariamente, menos sábados y feriados, por la onda de L S 2, Radio Prieto, confirma tales prestigios. Integran el elenco que les acompaña: Joaquín Pibernat, como primer actor y director; Elvira Andreani, primera actriz de carácter; Rubén Telesca, primer actor cómico; Sully Moreno, Edith Guerrero, Casimiro Rosbals y Juan Carlos Heredia.

## RAMON COLUMBA ANIMO UNA AUDICION EN LA "HORA DE PEÑA ROTARIANA"

Ramón Columba, popularísimo dibujante festivo, fué invitado a participar en la 136ª audición de la "Hora de peña rotariana", tribuna radial de la Agrupación de Gente de Arte, Ciencias y Letras, que dirige por L S 1, Radio Municipal, el doctor Enrique Feinmann.

"Cultura y Humorismo" fué el tema que desarrolló ante el micrófono don Ramón Columba, y por cierto que su charla, amena e interesante, ganó el elogio unánime por lo oportuna y bien lograda.

En la misma audición intervinieron también la señora María Angélica G. de Del Ponte y la señorita Margarita Pleticha, quienes ejecutaron un concierto de música de cámara interpretando la Sonata en Fa Mayor, para piano y violín, de Grieg.



Ramón Columba, el humorista del lápiz, pronunciando su conferencia sobre "Cultura y Humorismo" frente al micrófono de Radio Municipal en la audición "Hora de peña rotariana".



La señora María Angélica G. de Del Ponte, la señorita Margarita Pleticha y don Ramón Columba poco después de la transmisión, acompañados por el director de la audición, doctor Feinmann; por el doctor González Iramain y otras personas.

# AUDICIONES DE RADIO DEL PUEBLO

OBSEQUIO UTIL. — La audición MEDIAS CARLITOS, por Radio del Pueblo, realiza sorteos semanales, obsequiando dos premios, de 6 pares de medias cada uno. Vemos en esta foto a los niños Felicita Corral y Félix Vega, en momentos que Irma Gómez y Rodríguez Luque — speakers de Díaz Publicidad — les hacen entrega de dichos premios.

Con la propiedad que deriva de su conocimiento del ambiente, "La Coyita", cultora de nuestra música autóctona, desarrolla su vasto repertorio en L S 6, Radio del Pueblo, que la cuenta en su elenco estable. "La Coyita", con sus acertadas interpretaciones, ha ganado un lugar de privilegio, y los oyentes saben distinguir los méritos de la calificada folklorista, alentándola con su correspondencia.



Radio del Pueblo, cuando sus conjuntos radioteatrales se presentan en los teatros, registra bordereaux que dicen bien de la popularidad de la onda dirigida por los señores Bernotti, como así también de la calidad de las compañías que integran sus programas. En esta nota vemos al autor Luis Pozzo Ardizzi con su compañía "Rutas", de destacada actuación en esa broadcasting, en el hall principal de la emisora de la calle Córdoba.





# UN EXITO EXTRAORDINARIO: "CUMBRES BORRASCOSAS"

"Cumbres borrascosas", la sensacional obra de Nicolás Olivari y Enrique González Tuñón, que fuera uno de los más grandes éxitos radiales últimos al propalarse por Radio El Mundo, ahora va al teatro. Los autores han construído tres actos, densos de dramatismo y emoción, en torno al recio personaje del misterioso gitano que animó con tanto éxito el aplaudido actor Pedro López Lagar. El mismo encabeza la compañía que, con carácter de exclusividad, representó esa pieza, cuyo estreno se efectuó el 29 de agosto en el teatro Fénix de Buenos Aires.

Se tiene depositada una gran fe en esta obra, que en realidad será la primera de autores argentinos que representará el gran creador de "Bodas de sangre", incorporándose así, definitivamente, al teatro argentino.



# CANCIONES Y PREGONES DEL BRASIL POR DILU MELLO

Dilú Mello es una de las más destacadas cancionistas brasileñas y desde hace un mes se encuentra entre nosotros. Intérprete cotizada en las estaciones de radio brasileñas, actuó también aquí en "La Hora del Brasil", audición que transmite Radio Municipal. Actualmente está preparando un concierto que realizará en la segunda quincena de este mes en el salón de actos de la Asociación de Mujeres Católicas, en el que interpretará canciones y pregones del Brasil. En la foto que publicamos aparece con el guitarrista Humberto Romualdo, que la acompaña en sus presentaciones.

# VIOLINISTA, CANTOR Y ACTOR

En Hugo Gutiérrez encontramos al hombre múltiple del ambiente artístico radiotelefónico. Recordamos aún su eficaz desempeño como primer violín de la orquesta de Miguel Caló, luego su dedicación al canto popular, actividad en la que llegó a colocarse en envidiable posición y que culminó con una temporada en Río de Janeiro, que puede calificarse de gran suceso. Y no conforme con ello, Hugo Gutiérrez figura ahora en el elenco de Radio Prieto al frente de una compañía, interpretando todas las noches, de 22 a 22.30, "Un surco en el agua", novela episódica de Juan B. Reyes y Atilano Ortega Sanz. Y así como Hugo Gutiérrez sabe elegir actividades, debemos reconocer que para todo es igual, si juzgamos por Lucy Olazábal, que lo acompaña en esta foto, y que es la primera actriz de la compañía.





# ALBERTO MIRANDA PLANEA EN RADIO ARGENTINA

Desde los primeros días del corriente mes, Alberto Miranda, joven intérprete de nuestro cancionero popular, integra el elenco artístico de Radio Argentina. Además de buen cantor, Miranda es un consumado aviador. Con su dominio del aire, Miranda no tendrá más remedio que hacer muchas cosas raras en radio para justificar sus condiciones.

# "EL RECUERDO" EN RADIO SPLENDID

La compañía teatral de Silvio Spaventa ha comenzado a transmitir por L R 4, Radio Splendid, a las 21.30 horas, la novela original de Luis M. Grau "El recuerdo". Poco antes de iniciarse el primer capítulo sorprendimos al elenco en pleno ensayo. Vemos, entre otros, a Silvio Spaventa, Sussy Kent, Dora Aguirre, Zelmar Gueñol, Lucía Barausse, Nathan Pinzón, Julio Vial y al autor de la obra, Luis M. Grau.





# HUMBERTO FIORE ACTUO EN "EL INGLES DE LOS GÜESOS"

Humberto Fiore, el destacado concertista de guitarra, tuvo a su cargo algunos solos en la producción estrenada en la semana anterior "El inglés de los güesos", y, además, dirigió las interpretaciones del conjunto de diez guitarras que tiene a su cargo algunos pasajes musicales de la película.

## "GRAN PENSION EL CAMPEONATO", POR RADIO BELGRANO



Los domingos a las 13, desde su auditórium, Radio Belgrano propala una audición que está llamada a popularizarse. Se trata de "Gran Pensión El Campeonato", skechts cómicos originales de Enrique Datilo, interpretados por Antonia Volpe, Cheché March, Roberto Fugazot, Oscar Villa, Tino Tori, Zelmar Gueñol, Héctor Ferraro y Félix Mutarelli, quienes aparecen aquí tal como se presentan en el escenario, personificando a los distintos clubs que intervienen en el campeonato profesional de fútbol.



## UNA SELECCION DE VALORES NUEVOS

Se ha iniciado por la onda de L R 3, Radio Belgrano, una tercera selección de nuevos valores de la canción popular. Esta fotografía nos muestra un instante de la actuación de una participante, mientras la observan el señor Antonio di Liello, el animador Alejandro Beltrami y el señor Case, que es el organizador de dicho certamen popular.

## PROGRAMA DE RADIOTEATRO

| ELENCOS | Característica | Jueves | Viernes | Sábado | Domingo | Lunes | Martes | Miércoles |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Teatro del sábado | LR1 | — | — | 22.15 | — | — | — | — |
| La hija del ciego | LR1 | 14.30 | 14.30 | — | — | 14.30 | 14.30 | 14.30 |
| Viuda del coronel Violinea | LR1 | 10.— | 10.— | 10.— | — | 10.— | 10.— | 10.— |
| Carmen Valdez | LR1 | 16.30 | 16.30 | — | — | 16.30 | 16.30 | 16.30 |
| Radio - Teatro | LR1 | 19.— | 19.— | — | — | 19.— | 19.— | 19.— |
| Dos vidas | LR1 | 15.45 | 15.45 | 15.45 | — | 15.45 | 15.45 | 15.45 |
| Mecha Caus | LR2 | 11.30 | 11.30 | 11.30 | — | 11.30 | 11.30 | 11.30 |
| Mecha Caus | LR2 | 18.30 | 18.30 | 18.30 | — | 18.30 | 18.30 | 18.30 |
| Vendedora Nº 3 | LR2 | 13.05 | 13.05 | 13.05 | — | 13.05 | 13.05 | 13.05 |
| Compañía Luces | LR2 | 16.— | 16.— | 16.— | — | 16.— | 16.— | 16.— |
| Celina Vate | LR2 | 17.30 | 17.30 | — | — | 17.30 | 17.30 | 17.30 |
| Hugo Gutiérrez | LR2 | 22.— | 22.— | — | 22.— | 22.— | 22.— | 22.— |
| Novela del sábado | LR2 | — | — | 21.30 | — | — | — | — |
| Evocaciones | LR3 | 9.30 | 9.30 | 9.30 | — | 9.30 | 9.30 | 9.30 |
| Rap·odia de amor | LR3 | 10.15 | 10.15 | 10.15 | — | 10.15 | 10.15 | 10.15 |
| La burla del destino | LR3 | 16.30 | 16.30 | 16.30 | — | 16.30 | 16.30 | 16.30 |
| El capitán pirata | LR3 | 18.— | 18.— | 18.— | — | 18.— | 18.— | 18.— |
| Estampas porteñas | LR3 | 22.15 | 22.15 | — | 22.15 | 22.15 | 22.15 | 22.15 |
| Fantasma millonario | LR4 | — | 15.30 | — | — | 15.30 | — | 15.30 |
| El inglés de los güesos | LR4 | 16.30 | 16.30 | — | — | 16.30 | 16.30 | 16.30 |
| El Crimen de la Canaria | LR4 | 16.— | 16.— | 16.— | — | 16.— | 16.— | 16.— |
| Labios sellados | LR4 | 17.30 | 17.30 | 17.30 | — | 17.30 | 17.30 | 17.30 |
| Medallones | LR4 | 20.30 | — | — | 20.30 | — | 20.30 | — |
| El recuerdo | LR4 | 21.30 | 21.30 | 21.30 | — | 21.30 | 21.30 | 21.30 |
| Desde un teatro | LR4 | 22.15 | 22.15 | — | 22.15 | — | 22.15 | 22.15 |
| Juan Manuel | LR6 | 14.— | 14.— | 14.— | — | 14.— | 14.— | 14.— |
| Una cruz entre dos madres | LR6 | 15.30 | 15.30 | 15.30 | — | 15.30 | 15.30 | 15.30 |
| Blanca Podestá | LR6 | — | 17.30 | — | — | 17.30 | — | 17.30 |
| El secreto | LR8 | 19.— | 19.— | 19.— | — | 19.— | 19.— | 19.— |
| Don Braulio Lucero | LR10 | 10.30 | 10.30 | — | — | 10.30 | 10.30 | 10.30 |
| Cía. de María Esther Lagos | LS1 | 11.— | 11.— | 11.— | 21.— | 11.— | 11.— | 11.— |
| Cía. María Esther Lagos | LS1 | — | 19.50 | — | — | — | — | 19.50 |
| Cía. Gloria Bayardo | LS1 | 17.— | 17.— | 17.— | — | 17.— | 17.— | 17.— |
| Páginas de amor | LS2 | 13.— | 13.— | 13.— | — | 13.— | 13.— | 13.— |
| Ha volado una estrella | LS2 | 15.— | 15.— | — | — | 15.— | 15.— | 15.— |
| Teatro del aire | LS2 | 17.— | 17.— | 17.— | — | 17.— | 17.— | 17.— |
| O. C. Pearson y Angel Walk | LS2 | 22.— | 22.— | — | — | 22.— | 22.— | 22.— |
| Llamado del mar | LS2 | 21.— | 21.— | 21.— | — | 21.— | 21.— | 21.— |
| Bajo la Santa Federación | LS4 | 20.30 | 20.30 | 20.30 | — | 20.30 | 20.30 | 20.30 |
| Ronda Policial | LS4 | 12.— | 12.— | 12.— | 12.— | 12.— | 12.— | 12.— |
| Vendedora Nº 13 | LS4 | 17.30 | 17.30 | 17.30 | — | 17.30 | 17.30 | 17.30 |
| Desde un teatro | LS5 | 22.30 | — | 22.30 | 22.30 | — | 22.30 | — |
| El doctor X | LS5 | 15.30 | 15.30 | — | — | 15.30 | 15.30 | 15.30 |
| Lirio Lay | LS5 | 17.— | 17.— | 17.— | — | 17.— | 17.— | 17.— |
| El cuento de hoy | LS5 | 20.— | 20.— | 20.— | — | 20.— | 20.— | 20.— |
| Compañía "Destellos" | LS6 | 11.30 | 11.30 | 11.30 | 11.30 | 11.30 | 11.30 | 11.30 |
| Cía. Mirta del Sol | LS6 | 14.30 | 14.30 | 14.30 | 14.30 | 14.30 | 14.30 | 14.30 |
| Mosaicos Porteños | LS6 | 10.45 | 10.45 | 10.45 | 10.45 | 10.45 | 10.45 | 10.45 |
| Cía. Rutas | LS6 | 17.45 | 17.45 | 17.45 | 17.45 | 17.45 | 17.45 | 17.45 |
| Cía. Juventud. "La gringa Lucía" | LS6 | 20.30 | — | 20.30 | 20.30 | 20.30 | 20.30 | 20.30 |
| Cía. Carlos Zárate y Betty Laurenz | LS6 | 18.30 | 18.30 | 18.30 | 18.30 | 18.30 | 18.30 | 18.30 |
| Teatro Universal | LS8 | 16.— | 16.— | 20.30 | 20.30 | 20.30 | 20.30 | 20.30 |
| Rosen R. Leiva | LS8 | 17.30 | 17.30 | 16.— | — | 16.— | 16.— | 16.— |
| Teatro Musical | LS8 | 18.— | 18.— | 18.— | — | 18.— | 18.— | 18.— |
| Romances heroicos | LS9 | 19.— | — | 19.— | 19.— | — | 19.— | — |
| Teatro Imaginar | LS9 | 17.30 | 17.30 | 17.30 | — | 17.30 | 17.30 | 17.30 |
| Procesos sensacionales | LS10 | [illegible] | 13.30 | — | — | 13.30 | 13.30 | 13.30 |

# INFORMATIVOS Y NOTICIOSOS RADIALES

LR1 (Del diario "El Mundo"): 7.30, 9.55, 12, 13, 15.40, 19.55, 23 y 24.
LR2 (De la agencia "Andi"): 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 a 19.30, 20, 22, 23 y 23.30.
LR3 (Idem): 7.30, 12, 13, 16, 17, 19.30, 23.15 y 0.50.
LR4 (De "La Prensa" y agencia "Saporiti"): 8, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 16, 17, 18, 19 (internacional), 19.30 y 23.15.
LR4 A las 9.45, de Londres.
LR5 (De "The Standard"): 8, 13 y 23.
LR5 A las 18.45, de Londres.
LR6 (De "La Nación"): 8, 13, 16.30 y 20.
LR8 (De la agencia "World News Syndicate"): 9.30, 13.15 y 23.45.
LR9 (De "La Razón"): 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20 y 22.30.
LR10 De 8 a 9, lectura de los diarios.
LS1 (De "La Nación"): 12, 19 y 23.
LS2 (De la agencia "Transocean"): durante todo el día. 9: "Informamos que...". A las 19.30: desde Londres. A las 22: "Sucedió hoy".
LS2 A las 20.45.
LS5 Noticioso especial: 8, 9, 20.30 horas, y cada 30 minutos.
LS6 (De la agencia "Velox"): 10.30, 11.30, 12.30, 14.20, 15.30, 16.55, 17.30, 18.15, 19.30, 20.25, 23 y 23.45.
LS8 (De "El Pampero"): 8, 13, 18 y 23.
LS10 (De la agencia "Transocean"): 8.30, 9.55, 10.55, 11.55, 13, 13.55, 15.55, 19 (desde Berlín) 21 y 23.45.

**Con motivo de la celebración del Día de la Industria, el presidente de la Unión Industrial Argentina, señor Luis Colombo, pronunció, ante el micrófono de Radio del Estado, una conferencia en la que abordó con su reconocida autoridad temas referentes a tan importante manifestación de nuestra vida activa. Vemos en la presente fotografía al distinguido industrial durante su disertación.**



**Los señores Luis Colombo y J. Lozano, que ejercen, respectivamente, la presidencia y gerencia de la Unión Industrial Argentina, durante la visita que realizaron a Radio del Estado, en cuyos micrófonos el primero de los nombrados pronunció una conferencia alusiva al Día de la Industria; celebrado el 2 del actual. Les acompañan los dirigentes de dicha emisora.**

# CONFERENCIA DE BRUNO BOVAL



El jueves pasado inició Bruno Poval, en el salón de actos del edificio Volta, su ciclo de conferencias con demostraciones prácticas sobre el arte de realzar y prolongar la belleza del rostro femenino.

La extraordinaria concurrencia, que llenaba totalmente el salón, demostró bien a las claras la expectativa suscitada por esas demostraciones de quien es llamado ya con justicia "el mago del maquillaje".

Bruno Boval, que aparte de sus reconocidas habilidades posee el don de establecer rápido contacto de simpatía con el público, explicó, mientras iba realizándolos, dos tipos de maquillaje, uno para cara redonda y otro para cara ovalada, matizando sus indicaciones con acertados consejos sobre el cuidado de la piel y otros de indiscutible interés para el público femenino, interés que, una vez terminada la conferencia, se puso de manifiesto en el entusiasmo con que Boval fué rodeado por las asistentes, quienes le hacían toda clase de preguntas sobre los temas tratados, satisfaciendo él las demandas con solicitud y amabilidad.

Además, fué repartido entre los asistentes un folleto conteniendo un resumen de la conferencia, con dibujos que facilitan grandemente su aprovechamiento.

Hoy jueves, a las 17 horas, Bruno Boval hará su segunda disertación en el Edificio Volta, la cual versará, como se sabe, sobre "Maquillaje para novias".

# CONCIERTO Y RECITAL POETICO



**Bajo los auspicios de la Unión Personal Cade, se realizó en la sala de actos del edificio Volta un concierto y recital poético que estuvo a cargo de los pianistas Tila y Jhon Montés y de la profesora de declamación Enriqueta A. de Cortines Lapalma. Damos a continuación dos fotografías del acto que contó con una selecta concurrencia.**



# AUDICIONES DE CINE

| ELENCOS | Característica | Jueves | Viernes | Sábado | Domingo | Lunes | Martes | Miércoles |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Aquí siempre pasa algo. Aud. Aceite Cocinero | LR2 | 14.— | 14.— | 14.— | — | 14.— | 14.— | 14.— |
| Chás de Cruz | LR3 | 14.— | 14.— | 14.— | — | 14.— | 14.— | 14.— |
| Vísperas de Gala de CINE ARGENTINO | LR4 | — | — | — | — | — | — | 20.— |
| Adolfo R. Avilés | LR4 | 14.— | 14.— | 14.— | — | 14.— | 14.— | 14.— |
| Transmisión directa de un estreno | LR4 | — | — | — | — | — | — | 22.15 |
| Cine Dial - Tito Franco | LR5 | 11.30 | 11.30 | 11.30 | — | 11.30 | 11.30 | 11.30 |
| Wing | LR6 | 17.15 | 17.15 | 17.15 | 9.30 | 17.15 | 17.15 | 17.15 |
| Pantalla Mundial | LS1 | 13.15 | 13.15 | 13.15 | 13.15 | — | 13.45 | 13.15 |
| Gente de cine | LS2 | 16.— | 16.— | — | — | 16.— | 16.— | 16.— |
| Onda cinematográfica | LS4 | 14.45 | 14.45 | — | — | 14.45 | 14.45 | 14.45 |
| Club de cine | LS5 | 15.— | 15.— | — | — | 15.— | 15.— | 15.— |
| Comentarios por Mariofelia | LS10 | 18.45 | 18.45 | — | — | 18.45 | 18.45 | 18.45 |

## LOS MINISTROS HABLARON POR RADIO PRIETO



De la presidencia de la Dirección Nacional de Vialidad ha pasado el doctor Oría al ministerio de Obras Públicas de la Nación. Aquí lo sorprendemos en momentos en que se dirige al público desde el micrófono de Radio Prieto.

## UNA EXTRALIMITACION DE RADIO DEL PUEBLO

Las "broadcastings" ametrallan los oídos de los oyentes cuando la necesidad de espacio vendible se hace presente, y como prueba de ello citamos como ejemplo a Radio del Pueblo, que el sábado 7 del corriente, alrededor de las 11.30 — repitiendo lo común de todos los días —, pasó, en medio de una peroración intrascendente de Héctor Bates, una tanda de diez avisos, cada uno de los cuales tenía más de diez palabras y los más pasaban de veinte.

En contradicción con el reglamento dictado por ella misma, Radiocomunicaciones permite licencias que conspiran contra el buen gusto y la paciencia de los oyentes de radio.

Los grandes cartelones cuya exhibición ordena a todas las "broadcastings" — enorme código por el que deben regirse las emisiones al éter —, queda relegado al papel de "convidado de palo" en las sedes de las estaciones, como muestra antiestética de un rigor que, en la realidad, no existe.

La tolerancia lleva a límites demasiado distantes de lo correcto cuando, amparados en ella, se permite cometer abusos en forma permanente.

Y entonces surge la pregunta: Frente a este flagrante caso de Radio del Pueblo, ¿el contralor de Radiocomunicaciones sirve para algo?



La franca sonrisa del doctor Rothe hace pensar en el amplio horizonte abierto a su actividad de nuevo ministro de Justicia e Instrucción Pública. También habla por el micrófono de Radio Prieto.

El doctor Federico Pinedo, ministro de Hacienda, que conoce y valora la eficacia de la moderna propaganda, prefirió el micrófono para hacer sus primeras declaraciones. Radio Prieto irradió sus palabras desde su hora "Sucedió hoy".

El doctor Amadeo y Videla, ministro de Agricultura, detenta el título del más joven de los ministros. Esperamos que su juventud salga airosa del delicado trance. Ya se ha comprometido a ello, con las palabras que dirigió al público desde el micrófono de Radio Prieto.

# ¿CLASES DE MAL INGLES?

En las salas cinematográficas de por acá está oyéndose algunas de estas noches un rumor apenas perceptible. La cosa es hacia la parte de la techumbre. Pareciera como si algún ser alado se introdujera en ellas por ese sitio y se acurrucara en cualquier rincón olvidado para poder observar sin ser visto...

Con nuestros ojos de lince y nuestro olfato de pachones hemos logrado averiguar el cómo y el porqué de esos susurros...

Todo ello es que ha llegado de jira por tierras argentinas el "Diablo Cojuelo". Y desde que por obra de una ficción literaria genial advino al mundo de la literatura el inquieto diablillo, sigue impertérrito con su incorregible afán de ir averiguando lo que pasa bajo cada techo. Utiliza para ello esa facilidad característica con que le crearon: de levantar techumbres y más techumbres para sus más completas averiguaciones. Y claro es que el "Cojuelo", hombre de su tiempo, al fin y al cabo, no podía dejar los cines sin someterlos a esa especie de maravilla de su habilidad. Así es que, en cuanto se oscurece la sala, si escuchan algún leve rumor, no lo vayan a atribuir ustedes a ninguno de esos chasquidos maliciosos que a veces se oyen en los cines. Sino que estén seguros de que es el "Diablo Cojuelo" quien deambula por la techumbre.

Y cuentan que ya está terminando ese diablillo de obtener las impresiones que ha venido a buscar en nuestras salas de cinematógrafo; está todo admirado, desde las agudas puntas de los cuernecillos de su propiedad hasta el extremo de la cola, que por su diablesca anatomía le corresponde por cuanto ha podido ver y oír en ellas. Y a un amigo suyo, periodista, cuya relación cultiva hace mucho tiempo — los periodistas somos gente que con frecuencia nos damos al diablo —, hubo de manifestarle así el otro día su extrañeza:

—Tales cosas vi en esta recorrida de ahora por los techos de los cines, que, no fiándome de mi sentido de orientación geográfica, recurrí a cerciorarme con un mapa que suelo consultar en mis excursiones. No terminaba de convencerme de que era tierra argentina donde me hallaba. ¿Cómo? con lo que vi y escuché...

En una de sus conversaciones de expansión recordó el "Cojuelo" a nuestro camarada de péñola que cuando él acertó a pasear sus diabluras por Buenos Aires, algunos años atrás, halló en nuestras salas de cine hasta tres orquestas, cada una de su especialidad, que matizaban el espectáculo, y que le prestaban, con su música y con las canciones de carácter típico argentino de sus cantores, la nota de sabor criollo, en contraposición con el extranjerismo de ciertas películas. Y ahora que el "Diablo Cojuelo" suponía encontrar más ambiente del propio terruño en esos espectáculos, halló a éstos como desteñidos y sin personalidad.

—Resulta así — manifestó al periodista su amigo — que el cine sonoro les vino a hacer por acá un flaco servicio...

Y como en el semblante del periodista se pintara una interrogación, explicó así el "Cojuelo":

—Claro que sí. Antes obtenían en estas salas de cine la nota argentina, ya que no siempre con las películas, siempre de veras con las orquestas y los cantores. Ahora no, sino que parecen convertidos sus cines en clases de inglés..., de mal inglés. ¿O es que han cambiado por acá de idioma? Si tienen ya una interesante producción fílmica del país que puede alimentar casi exclusivamente la pantalla con cintas de la propia tierra y en la lengua propia, ¿cómo es que recurren a esas cintas con diálogos en inglés? ¿Es que no les rompe los oídos esa jerga angloyanqui, en vez de cubrir siquiera con melodías musicales típicas el diálogo? Entonces mejor estaban de argentinismo en la época del cine mudo y de las orquestas.

En realidad, el "Diablo Cojuelo" tiene razón, que le sobra para tales extrañezas.

JUAN de BOEDO.

# UN EXITO DE BLANCA PODESTA



Apartándose de la mediocridad argumental, que caracteriza casi todas las obras episódicas del radioteatro, Blanca Podestá hace una verdadera creación de "La vida dramática de María Curie", que transmite diariamente por Radio Mitre, bajo la dirección de Alberto Ballerini.

En breve, escenificada por Francisco Madrid, la citada obra será representada por Blanca Podestá en uno de nuestros principales teatros.

# "EL INGLES DE LOS GÜESOS" EN LA RADIOTELEFONIA

## UNA INICIATIVA DE LUMITON Y RADIO SPLENDID



Rodeada por la más extraordinaria y justificada expectativa, ha comenzado a irradiarse por la onda de L R 4, Radio Splendid, la versión radiotelefónica de la película "El inglés de los güesos", basada, como ésta, en la famosa novela de Benito Lynch.

La noticia, expresada así escuetamente, no permite formarse, en realidad, una idea acabada del valor de la iniciativa, que tal como ha sido llevada a la práctica no tiene precedentes en nuestro ambiente. En efecto, el guión radial está preparado por el propio realizador cinematográfico, Carlos Hugo Christensen, quien es asimismo el director de la audición, conforme lo fué de la película. Y el elenco que interpreta la obra es, con algunos refuerzos necesarios, por la mayor amplitud del "encuadre" y cierto aumento de personajes que no figuraron en el rodaje por caer dentro de las escenas accesorias, el mismo que interviene en el film. Vale decir que Arturo García Buhr es el encargado de personificar a James Gray, y Anita Jordán quien encarna a la hermosa chinita Balbina, enamorada del inglés de los "dijuntos". Por su parte, Pedro Maratea, Elisardo Santalla, Aurelia Ferrer, Herminia Mancini, Raimundo Pastore, Alfredo Jordán y Tito Alonso, intervienen en los restantes papeles de compromiso. Sin exceptuar a la inteligente perrita "La Ñata", que es la encargada de animar a la Diamela, importante atracción en la película y en el guión radiotelefónico. Se propala todos los días, menos sábados y domingos, a las 15.

# SE HA REINICIADO LA AUDICION "CINE NACIONAL"



Ininterrumpidamente y por espacio de dos años se irradió por L S 8, Radio Sténtor, la audición "Cine Nacional", bajo la dirección de Guillermo de los Llanos y Mariofelia.

La citada audición, que había logrado gran popularidad, fué suspendida provisionalmente y ahora se reinicia a cargo de Guillermo de los Llanos, que realiza un certamen para elegir a la que ha de ser su colaboradora, entre todas las damas que deseen participar en él.

Como la dama que resulte ganadora en la selección deberá secundar a de los Llanos en sus tareas diarias frente al micrófono de Radio Sténtor, las participantes en el certamen deben residir en la capital. No es necesario tener conocimientos en asuntos cinematográficos, por cuanto los libretos de cada audición son escritos por el director de la misma.

La ganadora recibirá un sueldo mensual de cien pesos, lo que aumentará el interés que lógicamente debe despertar el concurso de "Cine Nacional" y de la Perfumería Guerrero, fabricantes del jabón Radium de tocador.

Con posterioridad se seleccionará también entre los oyentes del interior, a quienes se premiará en efectivo por las colaboraciones que resultaran elegidas.

# PRESTIGIOSAS FIGURAS DE LA INTELECTUALIDAD DESFILAN POR LOS MICROFONOS DE RADIO PRIETO

"Culto al pensamiento", levantada audición de Radio Prieto, dará ocasión a sus oyentes de oír frente a sus micrófonos a prestigiosas figuras de la intelectualidad, la cátedra y el arte. Basta para dar idea de la seriedad y eficiencia de esta audición, algunas de las fotografías que decoran hoy nuestra página.



Doctor Carlos Ibarguren, que el 2 del actual habló sobre el tema "El escritor y el idioma nacional".



Doctor Nicolás Repetto, quien disertó el día 3 sobre "Enriquecimiento ilícito de los funcionarios".



Doctor Gonzalo Bosch, quien desarrolló el tema "Significado y utilidad de la higiene mental".



Señor Luis Colombo, que expresó su opinión sobre "La industria en el futuro argentino".



Doctor Enrique Dickmann, que tuvo oportunidad de desarrollar este asunto: "El sentido de la vida".



# VISPERAS DE GALA DE "CINE ARGENTINO"

## Por LR4, RADIO SPLENDID

Pedro Tocci, en la línea de sus gestos sentimentales, trazó una interesante y curiosa charla, dedicada al actor Francisco Alvarez, con este título sugestivo: "Hoy canta el viejo Vizcacha".



Amelia Bence fué interrogada por Muñoz Cabrera. Siguiendo la costumbre de presentar a nuestros lectores los intérpretes que aparecen en la carátula de CINE ARGENTINO, la citada actriz ocupó esta vez su correspondiente turno.

Maruja Pibernat y Antuco Telesca, intérpretes que actúan formando pareja en nuestro mundo radial, tuvieron a su cargo un paso de comedia original de Carlos Clifford.



La soprano lírica Margue de Palais tuvo participación destacada en nuestra audición del miércoles pasado. Aquí la vemos posando con su profesora de canto, que la acompañó al piano.

■ Con asistencia de numeroso público se realizó otra de las audiciones VISPERAS DE GALA DE "CINE ARGENTINO", por la onda de L R 4, Radio Splendid. Federico Muñoz Cabrera tuvo a su cargo el armado general de la transmisión, como asimismo la animación, y Carlos Clifford fué el autor de los breves pasos de comedia irradiados.



José Olarra y Benita Puértolas, dos nombres que gozan de gran popularidad, hicieron reír con sus ocurrencias en un paso de comedia, confeccionado especialmente por Clifford.

*Señor administrador de la revista*

**CINE ARGENTINO**

CORRIENTES 576 - BUENOS AIRES

*Adjunto giro por $.......................... para suscribirme a la revista* CINE ARGENTINO, *por el término de.............................................*

*Nombre ...............................................*

*Localidad ........................F.C..........*


**Cine Argentino**

Director Propietario: ANTONIO ANGEL DIAZ

★

N.º 123 - 12 de Septiembre de 1940

Dirección General: Corrientes 576
U. T. 31 - 7524, 8966 y 5973

VENTA EN LA CAPITAL: EDUARDO DUGHERA

Venta en el interior: EXPEDIDORA CAMPAN de RIVAROLI y Cía.
Río Bamba 26 - U. T. 48 - 1989

SUSCRIPCIONES

Un año (52 núm.) .. $ 10.— Número suelto...... $ 0.20
Seis meses (26 núm.) ,, 5.20 ,, atrasado.... ,, 0.40
Exterior: Un año, $ 6.— oro.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a DIRECCIÓN GENERAL: CORRIENTES 576

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA — CONCESIÓN 4226




Loción FU-GI

Loción FU-GI

Loción FU-GI

# Trae La Sugestión Infinita De Oriente

GRANDE, $ 5.50
MEDIANO, $ 3.50
CHICO, $ 1.—
Loción y Loción-Colonia indistintamente.

## ¡NOVEDOSA CREACION!

**para toda persona exigente y de buen gusto presentada en dos tipos:**

**LOCION y LOCION-COLONIA**
**FU-GI**

*Todo un misterio de Oriente en un perfume de ensueño.*

**Loción FU-GI,** de cálido perfume exótico, da un sello de distinción inconfundible, y

**Loción-Colonia FU-GI,** de acariciadora frescura, infunde sensación de inefable bienestar.

***FU-GI en venta en las farmacias y perfumerías importantes del país.***

**PERFUMES**
**FU-GI**

**Distribuidores en la Argentina: LABORATORIOS WOSCO - Alberti 664 - Buenos Aires**

A TODA MARCHA...




COMMANDER